

[illegible]

ΟΔΗΓΟΣ ΠΡΟΣΒΑΣΙΜΟΤΗΤΑΣ

**OPEN UP: Εμπλοκή των επαγγελματιών της τυπικής και μη
τυπικής εκπαίδευσης στην ένταξη των νέων με αισθητηριακές
διαταραχές**

Ένα έργο που υποστηρίζεται από το πρόγραμμα Erasmus +

Αναφορά έργου: 2020-1-FR01-KA201-080130

Δεκέμβριος 2022



Στους εταίρους του προγράμματος Erasmus+ Open up.

Στα μέλη του διεπιστημονικού συμβουλίου "Εκπαίδευση χωρίς αποκλεισμούς και αισθητηριακές διαταραχές" για τις αναθεωρήσεις και τις συνεισφορές τους.

Στον Frédéric ZIMNY, επικεφαλής του τμήματος υπηρεσιών δικτύου και επικοινωνίας, IUT της Λανς, université d'Artois, για τη διοργάνωση ενός διαγωνισμού σχεδιασμού και στους συμμετέχοντες φοιτητές, και ιδιαίτερα στους Julian GRANGER και Florian SASSIAS, νικητές αυτού του διαγωνισμού και σχεδιαστές αυτού του οδηγού.

Οι εικόνες και οι πίνακες του παρόντος οδηγού περιέχουν συνδέσμους υπερκειμένου που οδηγούν στις πηγές τους. Όλες οι πηγές αναφέρονται στον πίνακα απεικονίσεων. Τα άλλα ασπρόμαυρα σχέδια με πρωταγωνιστές χαρακτήρες έγιναν από τη Sandra Krasnodenski (Κροατία).

© 2022 Sandra Krasnodenski. Όλα τα δικαιώματα διατηρούνται.



1 ΠΡΟΛΟΓΟΣ

3 ΕΙΣΑΓΩΓΗ - ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΡΟΛΟΥ ΤΟΥ "ΑΤΟΜΟΥ/ΑΤΟΜΩΝ ΠΗΓΗΣ/ΩΝ ΓΙΑ ΑΙΣΘΗΤΗΡΙΑΚΕΣ ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ"

- 3** **Επισκόπηση** των υφιστάμενων πόρων και αναγκών στα ευρωπαϊκά κύρια θεσμικά όργανα
Ο ειδικός ρόλος του "υπεύθυνου/ων για τις αισθητηριακές διαταραχές"
Συνεργασία με άλλους ειδικούς επαγγελματίες
Δήλωση αποστολής: "για τις αισθητηριακές διαταραχές"

9 ΤΜΗΜΑ 1-ΒΛΆΒΕΣ ΤΗΣ ΥΓΕΙΑΣ: ΠΏΣ ΝΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΕΤΕ ΈΝΑ ΝΕΑΡΌ ΆΤΟΜΟ ΜΕ ΑΝΑΠΗΡΊΑ Ή ΜΕΡΙΚΉ ΑΝΑΠΗΡΊΑ;

11 A - ΘΕΩΡΙΑ

- a) Εισαγωγή στις οπτικές αναπηρίες
b) Εμπόδια στην εκπαίδευση και ανάγκες των νέων με τέτοιου είδους απώλεια όρασης
c) Ποιοι τύποι απώλειας όρασης καλύπτονται σε αυτόν τον οδηγό;

16 B - ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΦΥΛΛΑ

- a) Προσαρμογή του περιβάλλοντος για καλύτερη προσαρμογή σε ένα κανονικό περιβάλλον
Φύλλο #1: Πώς να φιλοξενήσετε ένα άτομο με οπτική αναπηρία; Φύλλο #2: Πώς να εξασφαλίσετε την προσβασιμότητα του χώρου σας; Φύλλο #3: Πώς να βοηθήσετε το άτομο να μετακινηθεί; Φύλλο #4: Πώς να διαμορφώσετε το χώρο διαβίωσης;
b) Προσαρμογή της επικοινωνίας για να γίνει το παιδαγωγικό και εκπαιδευτικό περιεχόμενο πιο προσιτό
Φύλλο #5: Οι αρχές του Braille Φύλλο #6: Ποια ψηφιακά εργαλεία είναι διαθέσιμα; Φύλλο #7: Ποια είναι τα άλλα εργαλεία αποζημίωσης Φύλλο #8: Πώς να καταστήσετε ένα έγγραφο σε χαρτί προσβάσιμο; Φύλλο #9: Πώς να κάνετε πολιτιστικές δραστηριότητες προσβάσιμες; Φύλλο #10: Πώς να κάνετε τις αθλητικές δραστηριότητες προσβάσιμες;

37 ΤΜΗΜΑ 2-ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΑΚΟΉΣ: ΠΏΣ ΝΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΕΤΕ ΈΝΑΝ ΚΩΦΌ Ή ΒΑΡΉΚΟΟ ΝΈΟ;

39 A - ΘΕΩΡΙΑ

- a) Εισαγωγή στις βλάβες ακοής
b) Εμπόδια στην εκπαίδευση και ανάγκες των κωφών και βαρήκων νέων
c) Ποιοι τύποι απώλειας ακοής καλύπτονται σε αυτόν τον οδηγό;

44 B - ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΦΥΛΛΑ

- a) Προσαρμογή του περιβάλλοντος για καλύτερη προσαρμογή σε ένα κανονικό περιβάλλον
Φύλλο #11: Πώς να φιλοξενήσετε ένα άτομο με προβλήματα ακοής; Φύλλο #12: Πώς να δημιουργήσετε ένα κατάλληλο περιβάλλον; Φύλλο #13: Τι πρέπει να ληφθεί υπόψη σχετικά με τις συσκευές υποβοηθητικής ακρόασης; Φύλλο #14: Πώς να ενθαρρύνετε την ανεξαρτησία στην οργάνωση και τον προγραμματισμό; Φύλλο #15: Πώς να διαχειριστείτε την επικοινωνία εκπαιδευτικού - βοηθού διδασκαλίας - μαθητών/φοιτητών;
b) Προσαρμογή της επικοινωνίας για να γίνει το παιδαγωγικό και εκπαιδευτικό περιεχόμενο πιο προσιτό

ΣΕΛΙΔΑ Α	ΕΙΚΟΝΑ	ΠΗΓΗ
11	<i>Ιαπεικόνιση 1:</i> Διατομή του ματιού	<i>canalblog, Comment l'œil voit-il?, 2016</i>
12	<i>Εικόνα 2:</i> Θολή όραση <i>Εικόνα 3:</i> Αχρωματοψία	
13	<i>Illustration 4:</i> Περιφερική όραση με κεντρικό σκότωμα	
14	<i>Εικόνα 5:</i> Προσομοίωση τύφλωσης	Jacques Bermont, rue Faidherbe LILLE, 2004
17	<i>Illustration 6:</i> Λέγοντας "γεια", "Καλώς ήρθατε" και απλώνετε το χέρι σας	Sandra Krasnodenski, 2022
18	<i>Illustration 7:</i> Οργάνωση του χώρου εργασίας σας <i>Illustration 8:</i> Αδειάστε τις πόρτες και μην αφήνετε τις πόρτες μισάνοιχτες	Sandra Krasnodenski, 2022
19	<i>Εικόνα 9:</i> Λωρίδα οδηγού	<i>Le webzine OKEENEA</i>
19	<i>Εικόνα 10:</i> Ασφαλής σκάλα	<i>Αγορά Acces</i>
20	<i>Illustration 11:</i> Σήμανση σε γυάλινο τοίχο	<i>vitro-phanie</i>
20	<i>Εικόνα 12:</i> Σήμανση πόρτας	<i>Acceciaa</i>
22	<i>Εικόνα 13:</i> Τεχνικές καθοδήγησης	Sandra Krasnodenski, 2022
23	<i>Illustration 14:</i> Ανοιχτός χώρος και σχεδιασμός σε αντίθεση	<i>Hewi</i>
24	<i>Εικόνα 15:</i> Πολύχρωμες πλάκες	<i>μαγευτική ζωή</i>
24	<i>Illustration 16:</i> Πλάκες με αντιδιαμετρικές άκρες	Jacques Bermont
25	<i>Εικόνα 17:</i> Κελί Braille	
25	<i>Εικόνα 18:</i> Ανάγνωση της γραφής Braille σε χαρτί	<i>aveugles de France</i>
25	<i>Εικόνα 19:</i> Αλφάβητο Braille	<i>abracadabraille</i>
26	<i>Illustration 20:</i> Πίνακας, κανόνας και γραφίδα	<i>ligue braille</i>

26	<i>Εικόνα 21:</i> Μηχανή Perkins	<i>dotlessbraille</i>
26	<i>Illustration 22:</i> Ο υπολογιστής Braille Eurobraille ESYTIME	Jacques Bermont
26	<i>Illustration 23:</i> Η οθόνη Braille, το πληκτρολόγιο και το τερματικό	<i>Ceciaa</i>
28	<i>Εικόνα 24:</i> VociOne	<i>cfrou</i>
29	<i>Illustration 25:</i> Ακουστικά οστικής αγωγιμότητας	<i>audioxpress</i>
30	<i>Εικόνα 26:</i> Αναγνώστης OrCam	<i>OrCam</i>
31	<i>Illustration 27:</i> Παράδειγμα της γραμματοσειράς Luciole	<i>Tice-education.fr</i>
33	<i>Εικόνα 28:</i> Απομακρυσμένος μεγεθυντής	<i>Ceciaa</i>
34	<i>Illustration 29:</i> Ανάγλυφη έκδοση του Μικρού Πρίγκιπα, που εκδόθηκε από την Arrimages	<i>Ο μικρός πρίγκιπας σε γραφή Braille</i>
34	<i>Illustration 30:</i> Παραγωγή θερμοφουσκωμένου σχεδίου	Jacques Bermont
36	<i>Εικόνα 31:</i> Torball	<i>obsv</i>
36	<i>Εικόνα 32:</i> Τυφλό ποδόσφαιρο	<i>handisport HdF</i>
36	<i>Εικόνα 33:</i> Αναμέτρηση	<i>αναμέτρηση</i>
39	<i>Εικόνα 34:</i> Ανατομία του αυτιού	<i>dreamstime</i>
41	<i>Illustration 35:</i> Βαθμός απώλειας ακοής	<i>Παγκόσμιος Οργανισμός Υγείας</i>
42	<i>Illustration 36:</i> Ακουστικό διάγραμμα γνωστών ήχων	<i>John Tracy Κέντρο</i>
46	<i>Εικόνα 37:</i> Αντιμετωπίζοντας το φως <i>Εικόνα 38:</i> Διατηρώντας μια καλή απόσταση	Sandra Krasnodenski, 2022
47	<i>Illustration 39:</i> Τοποθέτηση σε κύκλο	Sandra Krasnodenski, 2022
49	<i>Εικόνα 40:</i> Σύμβολο τηλεπικοινωνιακού βρόχου ακοής	
51	<i>Εικόνα 41:</i> Πρόσωπο με πρόσωπο επικοινωνία με κωφό ή βαρήκοο άτομο	Sandra Krasnodenski, 2022
54	<i>Εικόνα 42:</i> Τριμερής ανταλλαγή με διερμηνέα νοηματικής γλώσσας	Sandra Krasnodenski, 2022

TABLE OF

EIKONEΣ

55	<i>Illustration 43:</i> Ακουστικό βοήθημα πίσω από το αυτί (BTE)	<i>Oticon</i>
55	<i>Illustration 44:</i> Ακουστικό βοήθημα στο αυτί (ITE)	<i>Audio bleu</i>
56	<i>Εικόνα 45:</i> Το κοχλιακό εμφύτευμα	<i>Le manuel msd Ένωση oreille et vie</i>
57	<i>Εικόνα 46:</i> Παράδειγμα LPC	<i>INPES, Informer les personnes sourdes ou malentendantes, 2012</i>
58	<i>Illustration 47:</i> Παράδειγμα πρότασης στη νοηματική γλώσσα	<i>Μαρτζ</i>
59	<i>Illustration 48:</i> Ευνοϊκή διαρρύθμιση δωματίου	<i>Tablettes&pirouettes</i>
61	<i>Illustration 49:</i> Βεβαιωθείτε ότι το άτομο σας καταλαβαίνει	<i>Sandra Krasnodenski, 2022</i>
62	<i>Illustration 50:</i> Διακοπή από χτύπημα κινητού τηλεφώνου	<i>Sandra Krasnodenski, 2022</i>
62	<i>Illustration 51:</i> Για παράδειγμα, Το "bear/bare" είναι ένα ομώνυμο που μπορεί να προκαλέσει σύγχυση, ιδίως στους νέους με απώλεια ακοής.	
ΠΙΝΑΚΕΣ:		
13	<i>Τδυνατότητα 1:</i> Κατηγορίες οπτικής αναπηρίας του Παγκόσμιου Οργανισμού Υγείας	
32	<i>Τδυνατότητα 2:</i> Κείμενο σε "κλασική" μορφή. Κάτωθι κείμενο σε προσαρμοσμένη μορφή	

ΠΡΟΛΟΓΟΣ

Ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός για τις Ειδικές Ανάγκες και την Ενταξιακή Εκπαίδευση δηλώνει ότι *"το απώτερο όραμα για τα συστήματα ενταξιακής εκπαίδευσης είναι να παρέχεται σε όλους τους μαθητές κάθε ηλικίας*

ουσιαστικές, υψηλής ποιότητας¹ εκπαιδευτικές ευκαιρίες στην τοπική τους κοινότητα, μαζί με τους φίλους και τους συνομηλίκους τους". Αυτό περιλαμβάνει νέους με ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες, μια ομάδα στην οποία περιλαμβάνονται νέοι με αισθητηριακές διαταραχές.

Οι εταίροι του έργου Erasmus+ Open up (2020-2023) προέρχονται από τέσσερα κράτη μέλη της ΕΕ, μεταξύ των οποίων:

- Τέσσερις ενώσεις που ειδικεύονται στις αισθητηριακές διαταραχές. Ένας οργανισμός κατάρτισης.

Μια ΜΜΕ με εξειδίκευση στην ανάπτυξη ψηφιακών εργαλείων για την κατάρτιση επαγγελματιών της εκπαίδευσης.

Φιλοδοξία τους είναι να συγκεντρώσουν τις καλές πρακτικές τους προκειμένου να συνδημιουργήσουν, να δοκιμάσουν και να αξιολογήσουν καινοτόμα εργαλεία που θα συμβάλουν στη βελτίωση της ποιότητας της εκπαίδευσης χωρίς αποκλεισμούς για νέους με αισθητηριακές διαταραχές στην Ευρώπη. Η επιλογή να επικεντρωθούμε στις διαταραχές της όρασης και της ακοής, οι οποίες περιλαμβάνουν πολλούς τύπους διαταραχών, υποκινείται από την πεποίθηση ότι αυτή η μορφή του έργου μας επιτρέπει να παράγουμε νέα εργαλεία που καλύπτουν σχετικά καλά αυτούς τους δύο τομείς αναπηρίας, χωρίς να ισχυρίζονται ότι παρέχουν όλες τις απαντήσεις.

Ο παρών **οδηγός προσβασιμότητας** έχει ως στόχο να συμβάλει στην επίτευξη αυτού του στόχου. Απευθύνεται σε επαγγελματίες της τυπικής εκπαίδευσης (π.χ. εκπαιδευτικούς σχολείων) και σε επαγγελματίες της μη τυπικής εκπαίδευσης (π.χ. εργαζόμενους στη νεολαία). Το περιεχόμενο του παρόντος οδηγού, που αναπτύχθηκε με προσέγγιση από κάτω προς τα πάνω, καθορίστηκε μέσω διαβούλευσης με ενδιαφερόμενους φορείς της εκπαίδευσης χωρίς αποκλεισμούς από πέντε διαφορετικές περιφέρειες και αστικά κέντρα: Οτ-ντε-Φρανς (Γαλλία), Ανδαλουσία και Βαλεαρίδες Νήσοι (Ισπανία), Ζάγκρεμπ (Κροατία) και Λευκωσία (Κύπρος). Εκεί πραγματοποιήθηκαν τοπικά διεπιστημονικά συμβούλια εμπειρογνομόνων σε θέματα ενταξιακής εκπαίδευσης και αισθητηριακών διαταραχών, κυρίως μέσω τηλεδιάσκεψης λόγω της κρίσης στην υγεία, για να εργαστούν πάνω στις ακόλουθες 3 πτυχές:

Αναφορά καλών πρακτικών για την εκπαίδευση χωρίς αποκλεισμούς στις αντίστοιχες περιοχές τους. Εντοπισμός των αναγκών στα τοπικά τους πλαίσια.

Καθορισμός ενός νέου επαγγελματικού προφίλ του "ατόμου(ων) πόρων για αισθητηριακές διαταραχές" που θα βελτιώσει την πρόσβαση στην εκπαίδευση για τους νέους με αισθητηριακές διαταραχές στο γενικό περιβάλλον.

Συνεπώς, ο παρών οδηγός προσβασιμότητας είναι το αποτέλεσμα αυτών των τοπικών επιτροπών εμπειρογνομόνων. Απευθύνεται σε εκπαιδευτικούς που εργάζονται σε γενικά σχολεία, καθώς και σε εργαζόμενους σε οργανώσεις νεολαίας που εργάζονται σε οργανισμούς χωρίς αποκλεισμούς. Ο παρών οδηγός απευθύνεται σε επαγγελματίες με κοινή βούληση να αναπτύξουν την ικανότητά τους να προσαρμόζουν καλύτερα τους νέους με προβλήματα όρασης ή/και ακοής και να τους επιτρέπουν να συμμετέχουν στις παιδαγωγικές και εκπαιδευτικές τους δραστηριότητες.

Ο παρών οδηγός χωρίζεται σε δύο τμήματα: το πρώτο καλύπτει τις οπτικές αναπηρίες και το δεύτερο τις ακουστικές αναπηρίες. Κάθε ενότητα περιλαμβάνει μια σύντομη θεωρητική ενότητα για να κατανοήσετε τι είναι οι αισθητηριακές διαταραχές και ποια επίπεδα ακοής και όρασης καλύπτονται σε αυτόν τον οδηγό.

¹ Βλ. τον δικτυακό τόπο [του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για τις ειδικές ανάγκες και την ενταξιακή εκπαίδευση](#).

Ένα μεγάλο μέρος του αφιερώνεται σε πρακτικά φύλλα που επιτρέπουν στους επαγγελματίες να προσαρμόσουν το περιβάλλον τους και την επικοινωνία τους ώστε να εξυπηρετήσουν καλύτερα αυτές τις ομάδες και να καταστήσουν το παιδαγωγικό και εκπαιδευτικό τους περιεχόμενο πιο προσιτό. Πριν από αυτές τις δύο ενότητες προηγείται μια εισαγωγή που ορίζει ένα νέο επαγγελματικό προφίλ που μπορεί να προστεθεί στο ρόλο του εκπαιδευτικού ή του λειτουργού νεολαίας, ο οποίος θα είναι σε θέση να ενεργεί στο πλαίσιο του οργανισμού του ως "πρόσωπο/α πόρος για τις αισθητηριακές διαταραχές".

Τέλος, οι εταίροι του έργου Open Up προσφέρουν άλλα καινοτόμα εργαλεία που συμπληρώνουν τον παρόντα οδηγό προσβασιμότητας:

- Μια πλατφόρμα Ανοικτών Εκπαιδευτικών Πόρων (ΑΕΠ) που επιτρέπει στους αναγνώστες αυτού του οδηγού να έχουν δωρεάν πρόσβαση σε περιεχόμενο
- ηλεκτρονικής μάθησης σχετικά με τις αισθητηριακές διαταραχές.

Ένα σύντομο πρόγραμμα κατάρτισης που επιτρέπει στους επαγγελματίες της τυπικής και μη τυπικής εκπαίδευσης που το επιθυμούν να γίνουν "υπεύθυνοι για τις αισθητηριακές διαταραχές".

Μια κοινή δήλωση που αποσκοπεί στην ευαισθητοποίηση και την υποβολή συστάσεων προς τους υπεύθυνους χάραξης πολιτικής και άλλους ενδιαφερόμενους για την εκπαίδευση χωρίς αποκλεισμούς, καθώς και προς τους εκπροσώπους των οργανώσεων νεολαίας, για τη βελτίωση της ποιότητας της εκπαίδευσης χωρίς αποκλεισμούς στην Ευρώπη.

Όλα αυτά τα εργαλεία είναι διαθέσιμα σε πέντε γλώσσες και μπορείτε να τα κατεβάσετε από την ιστοσελίδα μας: www.openupproject.eu

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Καθορισμός του ρόλου του "ατόμου(ων) πόρου(ων) για αισθητηριακές διαταραχές"

Επισκόπηση των υφιστάμενων πόρων και αναγκών στα ευρωπαϊκά κύρια θεσμικά όργανα

Στα επίσημα εκπαιδευτικά ιδρύματα (στην προκειμένη περίπτωση τα σχολεία πρωτοβάθμιας και δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης), υπάρχουν 3 κύριες προσεγγίσεις στην Ευρώπη² για την παροχή πρόσβασης στην εκπαίδευση για όλους στη χώρα τους:

Η ένταξη όλων στο γενικό σχολείο ισχύει σε χώρες όπως η Νορβηγία, η Ιταλία και μέρος του Ηνωμένου Βασιλείου (Σκωτία), όπου πάνω από το 90% των μαθητών με ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες φοιτούν σε γενικά σχολεία. Αλλά αυτή η επιλογή δεν σημαίνει απαραίτητα ότι οι νέοι αυτοί έχουν ποιοτικές εκπαιδευτικές εμπειρίες. Προφανώς απαιτείται ειδική υποστήριξη και η διατήρησή τους με συνέπεια στο γενικότερο περιβάλλον μπορεί να αποτελέσει πρόκληση.

Η διαχωρισμένη και εξειδικευμένη εκπαίδευση είναι χαρακτηριστικό των χωρών με παράδοση σε επιλεκτικά εκπαιδευτικά συστήματα, όπως η Φλαμανδική Περιφέρεια (Βέλγιο), οι Κάτω Χώρες και η Γερμανία. Οι περισσότεροι μαθητές με ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες εγγράφονται σε ειδικά ιδρύματα. Ωστόσο, οι χώρες αυτές τείνουν να εντάσσουν σταδιακά τους μαθητές αυτούς στην κανονική εκπαίδευση, οδηγώντας στο 3ο μοντέλο που ακολουθεί.

Οι υβριδικές προσεγγίσεις αποτελούνται από διάφορες επιλογές που κυμαίνονται από τη δημιουργία εξειδικευμένων ή εξωτερικών τάξεων, έως την εκπαίδευση με χρονομεριστική χρήση ή τις συμπράξεις που μπορεί να λάβουν διαφορετικές μορφές ανάλογα με τη χώρα. Υπάρχουν συμπράξεις μεταξύ κύριων σχολείων και ιδρυμάτων και υπηρεσιών υγείας και κοινωνικών ιδρυμάτων και υπηρεσιών. Στη Γαλλία, υπάρχουν προγράμματα που επιτρέπουν σε μαθητές με ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες σε γενικές τάξεις να επωφελοούνται από ειδική εξατομικευμένη εκπαιδευτική υποστήριξη³, αλλά και υποστήριξη από ιατρικούς και κοινωνικούς επαγγελματίες στα σχολεία⁴.

Στην Ισπανία, οι μαθητές με ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες εκπαιδεύονται σε ειδικά σχολεία μόνο εάν δεν μπορούν να ενταχθούν στο γενικότερο εκπαιδευτικό σύστημα της Ισπανίας, λαμβάνοντας υπόψη την ποικιλομορφία των μαθητών. Αυτό απαιτεί ειδικό συντονισμό και ομαδική εργασία μεταξύ διαφόρων επαγγελματιών της εκπαίδευσης από το γενικό σχολείο και εξωτερικών ειδικών σε θέματα αναπηρίας.

Στην Κροατία, τα γενικά σχολεία διαθέτουν εσωτερικό εξειδικευμένο εκπαιδευτικό προσωπικό. Ωστόσο, λόγω της έλλειψης τόσο οικονομικών όσο και ανθρωπινων πόρων, ο αριθμός των σχολείων με εκπαιδευμένους επαγγελματίες αναπηρίας παραμένει περιορισμένος. Έτσι, οι εξωτερικές υπηρεσίες εκπαιδευτικής υποστήριξης συχνά καλούνται να αντισταθμίσουν την κατάσταση.

Θα πρέπει να σημειωθεί εδώ ότι, εκτός από τη Σκωτία, το Ηνωμένο Βασίλειο, μαζί με τη Δανία και τη Φινλανδία, υποστηρίζει αυτό το μοντέλο εδώ και αρκετά χρόνια.

² Ευρωπαϊκή Επιτροπή,

Guidelines for schools with special educational needs (Πρόσβαση σε ποιότητα)

[εκπαίδευση για παιδιά με ειδικές εκπαιδευτικές](#) ανάγκες), για λογαριασμό της Ευρωπαϊκής Πλατφόρμας για την Επένδυση στα Παιδιά (EPIC). Ερευνητές: Victoria Jordan και Rob Prideaux (RAND Europe), Λουξεμβούργο: Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, 2018.

³ Στη Γαλλία, οι Unités Localisées pour l'Inclusion Scolaire [Τοπικές Μονάδες για τη Σχολική Ένταξη] (ULIS) αναπτύσσουν ενισχυμένες ομάδες με αναφερόμενους εκπαιδευτικούς για μαθητές με αναπηρία (ERSH) και βοηθούς για μαθητές με αναπηρία (AESH) για την υποστήριξη των εκπαιδευτικών στις γενικές τάξεις.

⁴ Αναφερόμαστε εδώ στις Equipes Mobiles d'Appui à la Scolarisation [Κινητές Ομάδες Εκπαιδευτικής Υποστήριξης] (EMAS) που έχουν αναπτυχθεί στη Γαλλία.

Στην Ευρώπη, τα ιδρύματα τριτοβάθμιας εκπαίδευσης παρέχουν γενικά προσωπική υποστήριξη σε κάθε φοιτητή με αισθητηριακές διαταραχές και άλλους τύπους αναπηρίας. Για παράδειγμα, τα γαλλικά πανεπιστήμια ορίζουν καθηγητές υπεύθυνους για προγράμματα αναπηρίας. Οι φοιτητές που επιθυμούν να αναγνωριστούν ως "φοιτητές με αναπηρία" μπορούν να συναντηθούν με έναν γιατρό για να καταρτίσουν ένα προσωπικό σχέδιο, το οποίο θα περιλαμβάνει κάθε προσαρμογή που απαιτείται για την κάλυψη των ειδικών εκπαιδευτικών αναγκών τους. Για τους φοιτητές αυτούς μπορούν να εφαρμοστούν διάφορα είδη προσαρμογής, συμπεριλαμβανομένων των ακόλουθων τύπων υποστήριξης:

- Ανθρώπινη υποστήριξη με έναν άλλο εθελοντή μαθητή που θα ενεργεί ως σημειωτής και θα βοηθάει σε καθημερινές εργασίες και δραστηριότητες.
- Τεχνική υποστήριξη με την παροχή υποστηρικτικής τεχνολογίας, όπως προσαρμοσμένοι υπολογιστές, οργάνωση μαθησιακών συνεδριών κ.λπ.

Στην περίπτωση συμμετοχής σε ένα διεθνές πρόγραμμα ανταλλαγής, όπως το πρόγραμμα Erasmus+ Μαθησιακή κινητικότητα ατόμων (KA1)⁵, οι προσαρμογές που έγιναν στο πανεπιστήμιο προέλευσης συνήθως διατηρούνται στο πανεπιστήμιο υποδοχής. Η ένταξη και η ποικιλομορφία στην κινητικότητα στην τριτοβάθμια εκπαίδευση θεωρείται προτεραιότητα για να *"καταστεί η πρόσβαση στην κινητικότητα για τους φοιτητές και το προσωπικό όσο το δυνατόν πιο εύκολη"*, μέσω της οικονομικής υποστήριξης για ειδικές ανάγκες των δικαιούχων με αναπηρίες.

Όσον αφορά τις οργανώσεις που προσφέρουν μη τυπική εκπαίδευση (π.χ. ενώσεις όπως κοινωνικά κέντρα ή κέντρα νεολαίας) που εκπροσωπούνται στα τοπικά συμβούλια εμπειρογνομόνων μας, σημειώνουμε ότι οι περισσότερες από αυτές τις οργανώσεις νεολαίας δεν διαθέτουν τα μέσα για να μπορέσουν να φιλοξενήσουν και να συμπεριλάβουν αυτές τις ομάδες με τις βέλτιστες συνθήκες. Ωστόσο, οι χώρες της ΕΕ είναι ομόφωνες ως προς τη συμπληρωματικότητα αυτών των οργανώσεων με τα συστήματα τυπικής εκπαίδευσης. Στη Γαλλία, οι κύριες οργανώσεις νεολαίας μπορούν να απευθύνονται σε επαγγελματίες που ειδικεύονται στις αισθητηριακές διαταραχές. Όπως έχει ήδη αναφερθεί για τις υβριδικές προσεγγίσεις στην τυπική εκπαίδευση, οι συνεργασίες μεταξύ οργανώσεων νεολαίας και ιδρυμάτων υγείας και κοινωνικής φροντίδας και υπηρεσιών που προσφέρουν απαντήσεις στις ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες είναι δυνατές αλλά παραμένουν περιορισμένες. Επιπλέον, ορισμένες αθλητικές ομοσπονδίες, όπως η Γαλλική Ομοσπονδία Χάντισπορτ, δημοσιεύουν οδηγούς ορθής πρακτικής για την προώθηση της συμμετοχής των ατόμων με αναπηρία σε αθλητικές δραστηριότητες⁶ και προπόνηση⁷. Στην Ισπανία, ορισμένοι οργανισμοί απασχολούν κοινωνικούς λειτουργούς που θα μπορούσαν να χαρακτηριστούν ως "διαμεσολαβητές επικοινωνίας", ειδικά για να βοηθήσουν άτομα που είναι τυφλά, κωφά, κωφάλαλα ή έχουν πρόβλημα ομιλίας. Δημιουργήθηκε το 2015, παρατηρήσαμε ότι αυτή η ειδική σχετική θέση εξακολουθεί να αποτελεί εξαίρεση στα δημόσια εκπαιδευτικά ιδρύματα. Για το λόγο αυτό, οι υπηρεσίες τους εξακολουθούν να παρέχονται κυρίως από "κοινωνικούς ολοκληρωτές", διερμηνείς ή εκπαιδευτικούς θεραπευτές. Υπάρχουν επίσης επαγγελματίες κοινωνικής ένταξης που έχουν εκπαιδευτεί για να υποστηρίζουν άτομα με ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες, αλλά δεν είναι εξειδικευμένοι σε κάποιο συγκεκριμένο τύπο αναπηρίας.

Στόχος του προγράμματος Open Up δεν είναι να λύσει το πρόβλημα της έλλειψης πόρων σε κάθε ευρωπαϊκή χώρα, αλλά να προσφέρει περισσότερες λύσεις για τη διευκόλυνση της ένταξης των νέων με αισθητηριακές διαταραχές. Για το σκοπό αυτό, οι εταίροι του Open Up προτείνουν ένα νέο επαγγελματικό προφίλ: το "άτομο(-ες) πόρων για τις αισθητηριακές διαταραχές". Αυτό το νέο προφίλ βασίζεται στις ανάγκες που εκφράστηκαν στα τοπικά συμβούλια εμπειρογνομόνων μας και έχει ως στόχο να

συμπληρώσει τους υπάρχοντες πόρους σε αυτόν τον τομέα. Είναι προσβάσιμο σε κάθε επαγγελματία της τυπικής ή μη τυπικής εκπαίδευσης στο γενικό σύστημα.

⁵ Βλέπε Ευρωπαϊκή Επιτροπή, [*Οδηγός προγράμματος Erasmus+*](#), σ. 41-67, 2021.

⁶ Julien Michel και Sandra Mauduit, [*Accueillir les sportifs déficients visuels \[Καλωσορίζοντας τους τυφλούς ή μερικώς βλέποντες αθλητές\]*](#), Γαλλική Ομοσπονδία Χειροσφαίρισης (FFH), 2020 [στα γαλλικά].
Sandra Mauduit, [*Multisports: le guidage du sportif déficients visuels \[Multisports: καθοδήγηση ενός τυφλού ή μερικώς βλέποντος αθλητή\]*](#), French Handisport Federation (FFH), 2020 [στα γαλλικά]

⁷ Η Γαλλική Ομοσπονδία Χάντισπορτ (FFH) προσφέρει [*εκπαιδευτικά σεμινάρια*](#) για την κατάρτιση προπονητών και οδηγών για τυφλούς ή μερικώς βλέποντες αθλητές.

Ο ειδικός ρόλος του "υπεύθυνου/ων για τις αισθητηριακές διαταραχές

Ο ορισμός του ατόμου πόρου(ων) προέρχεται από τον Καναδά. Πρόκειται για έναν εμπειρογνώμονα που επιλέγεται για την ειδικότητα ή τις ειδικότητές του. Θα κληθούν για τις δεξιότητες, την κατάρτιση και την εμπειρία τους για την επίλυση ενός προβλήματος ή για να μας βοηθήσουν να βρούμε λύσεις σε μια συγκεκριμένη κατάσταση, αποστολή ή δυσκολία. Θα ευαισθητοποιήσουν όλα τα μέλη της κοινότητας σχετικά με τις αρχές της ένταξης. Θα διαδραματίσουν ουσιαστικό ρόλο στις καθημερινές δράσεις, στην ανάπτυξη της ένταξης των ατόμων με αναπηρία. Θα είναι σε θέση να παρέχουν ειδική τεχνογνωσία στον τομέα των πρακτικών ένταξης και στην ανάλυση των ειδικών εκπαιδευτικών αναγκών των ωφελουμένων και των απαντήσεων που πρέπει να αναπτυχθούν.

Συνεπώς, ο/οι πόρος/ες θα κινητοποιηθεί/ούν σε ένα ίδρυμα τυπικής ή μη τυπικής εκπαίδευσης, για να μοιραστούν τις δεξιότητες και τις γνώσεις τους, να συμβουλευθούν και να ακούσουν προκειμένου να βελτιωθεί η ποιότητα της εκπαίδευσης χωρίς αποκλεισμούς. Η υποστήριξή τους πρέπει να επιτρέπει σε κάθε άτομο να αμφισβητήσει τον εαυτό του μπροστά σε μια κατάσταση, κινητοποιώντας και αμφισβητώντας τους δικούς του πόρους. Έτσι, το να είσαι ένα άτομο(-ες) πόρων σημαίνει να παρέχεις εργαλεία για δράση, υποστήριξη για να βοηθήσεις στην ανάλυση των καταστάσεων και των ειδικών αναγκών που παρατηρούνται στο πεδίο.

Οποιοσδήποτε επαγγελματίας της τυπικής ή μη τυπικής εκπαίδευσης μπορεί να γίνει ένας/μία από τους πόρους, αποκτώντας γνώσεις και στάσεις που μπορούν να εφαρμόσουν και να μοιραστούν με τους συναδέλφους τους για να διασφαλίσουν ποιοτική εκπαίδευση χωρίς αποκλεισμούς. Αυτός ο νέος ρόλος δεν περιορίζεται επομένως στη λειτουργία ενός εξειδικευμένου εκπαιδευτικού.

Ένα "άτομο(-ες) πόρου(-ων) για αισθητηριακές διαταραχές", όπως ορίζεται από τους εταίρους του Open Up, υποστηρίζει ειδικά τους νέους με αισθητηριακές διαταραχές, τόσο σε ένα τυπικό εκπαιδευτικό πλαίσιο όσο και σε ένα μη τυπικό περιβάλλον. Πρόκειται για ένα υβριδικό προφίλ στο οποίο μπορεί να έχει πρόσβαση είτε ένας εκπαιδευτικός είτε ένας λειτουργός νεολαίας που θέλει να συμβάλει στη βελτίωση της πρόσβασης στην εκπαίδευση για παιδιά και νέους με αισθητηριακές διαταραχές.

- Η εργασία ως "άτομο(-ες) πόρων για αισθητηριακές διαταραχές" σε ποικίλες καταστάσεις περιλαμβάνει:
- Κατανόηση της έννοιας και των κατευθυντήριων αρχών της ενταξιακής εκπαίδευσης.
 - Απαντώντας στο επαγγελματικό τους πλαίσιο σε αιτήματα για συμβουλές σχετικά με την ανάπτυξη
 - κατάλληλες απαντήσεις στις ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες των δικαιούχων (π.χ. προσαρμοσμένες μέθοδοι μάθησης, τεχνολογίες και άλλα αντισταθμιστικά εργαλεία).
 - Κατανόηση του νομοθετικού και κανονιστικού πλαισίου της αναπηρίας για την προσαρμογή των υπηρεσιών της. Γνώση και συνεργασία με τους διάφορους ενδιαφερόμενους για την ένταξη στην εκπαίδευση (όλοι οι επαγγελματίες της τυπικής και μη τυπικής εκπαίδευσης).
- Κατάκτηση της γνώσης παιδαγωγικών και εκπαιδευτικών μεθόδων και αντισταθμιστικών εργαλείων που ευνοούν τη συμμετοχή των νέων με αισθητηριακές διαταραχές (π.χ. μέσω ψηφιακών μέσων, παιχνιδιών, τεχνών και άλλων πολιτιστικών δραστηριοτήτων κ.λπ.)

Δημιουργία και διευκόλυνση δράσεων για την ευαισθητοποίηση όλων των ενδιαφερομένων (συμπεριλαμβανομένων άλλων επαγγελματιών που εργάζονται σε διάφορες εκπαιδευτικές δομές, οικογενειών και της κοινωνίας των πολιτών). Προσοχή στην εμφάνιση δυσκολιών σε ορισμένα παιδιά (εντοπισμός ειδικών εκπαιδευτικών αναγκών).

Συνεργασία με άλλους ειδικούς επαγγελματίες

Το επαγγελματικό προφίλ του ατόμου/των πόρων αποτελεί μέρος ενός "διεπαγγελματικού χώρου σύνδεσης του σχολείου με το περιβάλλον του". Ο Γάλλος ερευνητής της εκπαίδευσης Serge Thomazet⁸ υποστηρίζει μια συλλογική προσέγγιση στην εργασία για την εκπαίδευση χωρίς αποκλεισμούς.

Ο υπεύθυνος/η υπεύθυνος/η για τις αισθητηριακές διαταραχές ηγείται μιας εταιρικής σχέσης και εργάζεται σε ένα δίκτυο. Αποτελούν μέρος μιας λογικής συν-κατασκευής, συνεργασίας, συνεργασίας, συντονισμού, συν-σχεδιασμού και συν-διδασκαλίας. Προωθούν την αρχή της οριζοντιότητας μεταξύ όλων των εμπλεκομένων στην εκπαίδευση χωρίς αποκλεισμούς. Διευκολύνουν την οικοδόμηση μιας κοινής κουλτούρας εκπαιδευτικής και κοινωνικής ένταξης για τους νέους με αισθητηριακές διαταραχές και τις οικογένειές τους. Αυτή η συνεργασία οικοδομείται σταδιακά και το άτομο(-ες) των πόρων αποτελεί ουσιαστικό κρίκο στην αλυσίδα, καθώς λειτουργεί ως συνδετικός κρίκος μεταξύ των εκπαιδευτικών, των εργαζομένων στη νεολαία, των επαγγελματιών υγείας, των γονέων και του νέου.

⁸ Serge Thomazet και Corinne Mérini,

[για ένα σχολείο χωρίς αποκλεισμούς;](#)], 2014

Δήλωση αποστολής: "για τις αισθητηριακές διαταραχές"

"Πρόσωπο(-α) για αισθητηριακές διαταραχές"

Σκοπός

Ως διαμεσολαβητής ενός τοπικού δικτύου εκπαίδευσης χωρίς αποκλεισμούς, ο/η υπεύθυνος/η για τις αισθητηριακές διαταραχές μοιράζεται τις δεξιότητες και τις γνώσεις του/της, συμβουλεύει και ακούει προκειμένου να βελτιώσει την πρόσβαση στην εκπαίδευση για τους νέους με αισθητηριακές διαταραχές. Παρέχουν εργαλεία για δράση, υποστήριξη για να βοηθήσουν στην ανάλυση καταστάσεων και ειδικών εκπαιδευτικών αναγκών που παρατηρούνται στο πεδίο.

Πρόκειται για μια εργασία που είναι ανοικτή σε κάθε επαγγελματία που ανήκει σε ίδρυμα τυπικής ή μη τυπικής εκπαίδευσης. Η εργασία αυτή αντιστοιχεί σε ένα σύντομο πρόγραμμα κατάρτισης που αναπτύχθηκε, δοκιμάστηκε και επικυρώθηκε στο πλαίσιο του προγράμματος Erasmus+ Open Up (βλ. το πρόγραμμα κατάρτισης για το άτομο).

-

Ιεραρχική θέση

- Υπό την εποπτεία του διευθυντή του ιδρύματος
Η ανάθεση δεν προσδίδει συγκεκριμένο καθεστώς, εξουσία ή ιεραρχική σύνδεση.

-

Δραστηριότητες

Σε στενή συνεργασία με τον διευθυντή και τους διάφορους ενδιαφερόμενους φορείς της ενταξιακής εκπαίδευσης που αναφέρονται παραπάνω:

Προσδιορισμός και αξιολόγηση των ειδικών εκπαιδευτικών αναγκών:

- Εντοπίστε τα σημάδια και τις πιθανές μαθησιακές δυσκολίες που σχετίζονται με προβλήματα όρασης και ακοής και παραπέμψτε, εάν είναι απαραίτητο, στους κατάλληλους επαγγελματίες υγείας.
 - Ανάλυση συγκεκριμένων καταστάσεων και ανάπτυξη σχεδίων που ανταποκρίνονται στις ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες κάθε δικαιούχου.
- **Επικοινωνία:**
 - Ενίσχυση της επικοινωνίας μεταξύ των νέων με αισθητηριακές διαταραχές και των άλλων παιδιών, των εκπαιδευτικών, των επαγγελματιών της εκπαίδευσης και της κοινωνίας.
 - Να επιλέγουν και να χρησιμοποιούν συστήματα, τεχνικές και εργαλεία υποστήριξης ανάλογα με τις ανάγκες και τα χαρακτηριστικά τους.

Δομές υποστήριξης:

Να συμβουλεύει και να συνεργάζεται με άλλους επαγγελματίες της εκπαίδευσης για την ανάπτυξη εξατομικευμένων προγραμμάτων

- **Εκπαιδευτικές και κοινωνικές παρεμβάσεις:**

- Εφαρμογή προγραμμάτων παρέμβασης με εκπαιδευτικές μεθόδους προσαρμοσμένες σε νέους με αισθητηριακές διαταραχές.
- Ανάπτυξη, επιλογή και προσαρμογή μαθησιακού υλικού και πόρων, συμπεριλαμβανομένης της τεχνολογικά υποστηριζόμενης μάθησης.

- **Δέσμευση και ευαισθητοποίηση για την εκπαίδευση χωρίς αποκλεισμούς:**

- Ευαισθητοποίηση ατόμων, ομάδων και ιδρυμάτων σχετικά με την εκπαίδευση χωρίς αποκλεισμούς για νέους με αισθητηριακές διαταραχές.
- Υποστήριξη της δημιουργίας και ανάπτυξης μιας τοπικής κοινότητας για την εκπαίδευση χωρίς αποκλεισμούς.
- Συμβουλεύει και καθοδηγεί τους νέους με αισθητηριακές διαταραχές και τις οικογένειές τους. Σχεδιάζουν κοινωνικές και κοινωνικοεκπαιδευτικές δραστηριότητες που προωθούν την ένταξη.

**Δεξιότητα
ς και
γνώσεις**

-
- Αισθητηριακές αναπηρίες και τεχνικές αντιστάθμισης
- Παιδαγωγική
- Ικανότητα προληπτικής δράσης
- Δεξιότητες ακρόασης, γραπτής και προφορικής
- επικοινωνίας Πειθαρχία και οργάνωση
- Ικανότητα προσαρμογής
- Ικανότητα ανάπτυξης και συσπείρωσης γύρω από ένα έργο Διανοητική περιέργεια

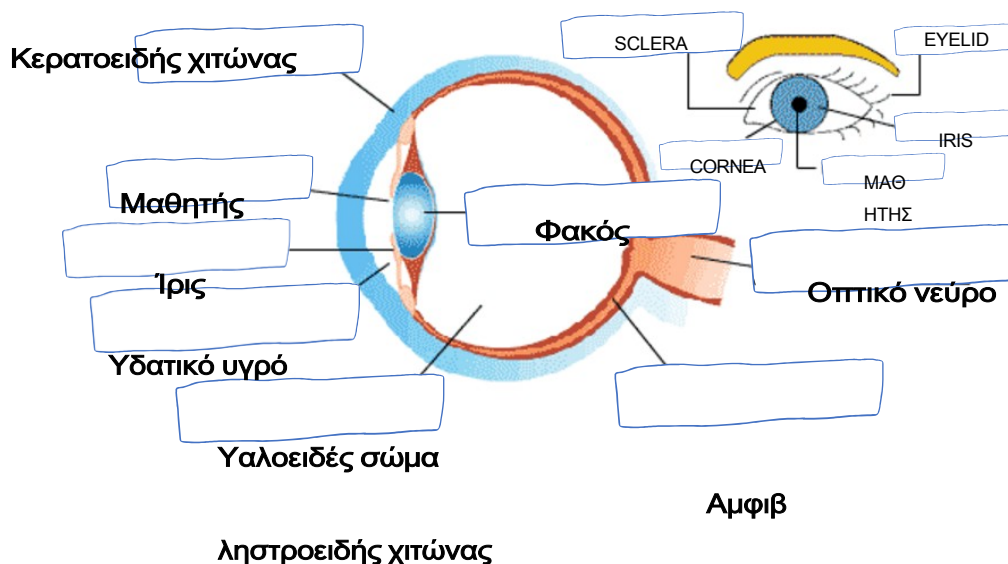
ΤΜΗΜΑ 1

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ
ΏΡΑΣΗΣ: ΠΩΣ ΝΑ
ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΕΤΕ
ΜΙΑ
ΤΥΦΛ
Ή Ή
ΜΕ ΜΕΙΩΜΈΝΗ
ΏΡΑΣΗ;

ΘΕΩΡΙΑ

α) Εισαγωγή στις οπτικές αναπηρίες

Εικόνα 1: Διατομή του ματιού



Το μάτι και η όραση

Το μάτι είναι το όργανο της όρασης. Αποτελείται από διάφορα στοιχεία:

- Ο κερατοειδής: μια διαφανής μεμβράνη που κατευθύνει τις ακτίνες του φωτός προς το κέντρο του ματιού.
- Το υδατοειδές υγρό: ένα διαφανές υγρό που θρέφει και ρυθμίζει την οφθαλμική πίεση.
- Η ίριδα: μια χρωστική μεμβράνη, με κέντρο (κόρη) που δίνει στο μάτι το χρώμα του.
- Η κόρη: το μαύρο τμήμα του ματιού στο κέντρο της ίριδας, είναι ένα στόμιο που ρυθμίζει την είσοδο του φωτός.
- Ο φακός: μια δομή που εστιάζει τις ακτίνες φωτός στον αμφιβληστροειδή. Είναι υπεύθυνος για την εστίαση ώστε να επιτυγχάνεται ευκρινής εικόνα.
- Το υαλώδες σώμα: ένα διαφανές πήκτωμα που δίνει στο μάτι το σχήμα και τη συνοχή του. Εξασφαλίζει την ακαμψία του βολβού του ματιού και συγκρατεί τον αμφιβληστροειδή στο τοίχωμα του ματιού.
- Ο αμφιβληστροειδής: μια μεμβράνη πολλαπλών στρωμάτων που περιέχει νευρικές ίνες και φωτοϋποδοχείς (κωνία και ραβδία).

Τα διάφορα όργανα του ματιού αποτελούν την αφετηρία ενός συνόλου μηχανισμών που αντιλαμβάνονται τις ακτίνες φωτός στο περιβάλλον μας. Έτσι, όταν το φως εισέρχεται στο μάτι μέσω της κόρης και φτάνει στον αμφιβληστροειδή, συλλαμβάνεται από τους φωτοϋποδοχείς, οι οποίοι στη συνέχεια μεταδίδουν ένα σήμα στον εγκέφαλο με τη μορφή ώσης μέσω του οπτικού νεύρου. Στη συνέχεια, η εικόνα ερμηνεύεται.

Συνεπώς, το μάτι παρέχει πολύπλοκες πληροφορίες για το περιβάλλον στο οποίο ζούμε.

Η ανάλυση του οπτικού οργάνου από έναν οφθαλμίατρο βασίζεται, μεταξύ άλλων, στα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

- Μακρινή όραση, μετρούμενη σε δεκάδες (/10) από την κλίμακα Monoyer.
- Κοντινή όραση μετρούμενη από P2 έως P40 (σύμφωνα με την κλίμακα Parinaud ή Cadet). Έγχρωμη όραση (που είναι ο ρόλος των κωνίων).
- Νυχτερινή όραση (που είναι ο ρόλος των ραβδίων).
- Αντίληψη του βάθους (η οποία προκύπτει από τη σύγκριση των πληροφοριών του δεξιού και του αριστερού ματιού από τον εγκέφαλο).
- Το οπτικό πεδίο που είναι ο περιφερικός οπτικός χώρος που βλέπει το μάτι (60° πάνω, 70° κάτω και 90° πλευρικά).

Βλάβες όρασης και οι συνέπειές τους

Τα οπτικά ελαττώματα ή αμετροπίες είναι βλάβες της όρασης που οφείλονται σε γεωμετρική ατέλεια της ανατομίας του οφθαλμού, είτε από τη γέννηση είτε λόγω γήρανσης. Οδηγούν σε δυσκολίες στην όραση από απόσταση ή από κοντά. Οι ατέλειες αυτές μπορούν να διορθωθούν με τη χρήση κατάλληλων γυαλιών.

Είναι τέσσερις:

- **Μυωπία:** το μάτι είναι πολύ μακρύ ή πολύ συγκλίνει. Η εικόνα σχηματίζεται μπροστά από τον αμφιβληστροειδή, γεγονός που την καθιστά θολή. Η μυωπία οδηγεί σε θολή μακρινή όραση.
Υπερμετρωπία: το μάτι είναι πολύ κοντό ή δεν συγκλίνει αρκετά. Η εικόνα σχηματίζεται πίσω από τον αμφιβληστροειδή. Η συνεχής προσπάθεια εστίασης οδηγεί σε οπτική κόπωση. Η όραση γίνεται κακή τόσο κοντά όσο και μακριά.
- **Αστιγματισμός:** η καμπυλότητα του κερατοειδούς είναι ελαφρώς οβάλ, με αποτέλεσμα τη δημιουργία εικόνων σε δύο διαφορετικά σημεία. Η εικόνα παραμορφώνεται από κοντά και από μακριά.
- **Πρεσβυωπία:** συχνά σχετίζεται με τη φυσική γήρανση του φακού. Χάνει την ευκαμψία του. Η δύναμη προσαρμογής μειώνεται. Έχει ως αποτέλεσμα θολή κοντινή όραση και ανάγκη να απομακρύνεστε προς τα πίσω από κοντινά κείμενα.

Οι οφθαλμικές παθήσεις πρέπει να διαχωρίζονται από τις οπτικές ανωμαλίες. Οι οφθαλμικές παθήσεις μπορεί να επηρεάσουν μία ή περισσότερες από τις λειτουργίες του ματιού και δεν μπορούν να διορθωθούν με οπτικό εξοπλισμό. Αποτελούν πηγή κινδύνου και ανησυχίας. Οι ασθένειες αυτές οδηγούν στην απώλεια της όρασης:

- **Η μειωμένη μακρινή όραση** είναι η αδυναμία διάκρισης λεπτομερειών σε απόσταση μεγαλύτερη των 50 εκατοστών. Προκαλεί σημαντική ενόχληση κατά τις μετακινήσεις.
Η μειωμένη κοντινή όραση είναι η αδυναμία διάκρισης λεπτομερειών σε απόσταση 20 εκατοστών. Προκαλεί σημαντική ενόχληση σε όλες τις πράξεις της καθημερινής ζωής και του ελεύθερου χρόνου (ανάγνωση, γραφή, εύρεση κλειδιών, μαγείρεμα, αναγνώριση τροφίμων, ανάγνωση ημερομηνιών λήξης κ.λπ.)
- **Η αχρωματοψία** είναι η μερική ή ολική αδυναμία διάκρισης των χρωμάτων (αχρωματοψία) ή διάκρισης των αποχρώσεων (δυσχρωματοψία). Συχνά συνδέεται με σοβαρή απώλεια της οπτικής οξύτητας

που μπορεί να οφείλεται σε απουσία λειτουργικών κωνικών φωτούποδοχέων στον αμφιβληστροειδή. Οδηγεί σε σημαντική δυσκολία στις καθημερινές δραστηριότητες (ανάγνωση των λεζάντων των χαρτών, ντύσιμο με ταιριαστά ρούχα, αναγνώριση των τροφίμων σε ένα

- Η **μειωμένη νυχτερινή όραση**, ή νυχτερινή τύφλωση, είναι η αδυναμία διαπίστωσης λεπτομερειών στο σκοτάδι ή τη νύχτα. Αυτό οδηγεί σε δυσκολίες στην κίνηση σε σκοτεινό περιβάλλον και σε δυσφορία κατά τη μετακίνηση από φωτεινές σε σκοτεινές περιοχές. Αντίθετα, η φωτοφοβία είναι η δυσκολία αντίληψης σε ένα χώρο που είναι πολύ φωτεινός ή πολύ ηλιόλουστος.

Μειωμένη αντίληψη του βάθους (που σχετίζεται με την απουσία όραση στο ένα μάτι) είναι η αδυναμία αντίληψης σε τρία

Εικόνα 4:

διαστάσεις. Αυξάνει τον κίνδυνο πτώσης όταν ταξιδεύοντας, ιδίως λόγω της έλλειψης αντίληψης του

- τέλους της σκάλας, του πεζοδρομίου ή των εμποδίων με χαμηλή αντίθεση.

Τα τυφλά σημεία, ή σκοτώματα, είναι η αδυναμία αντίληψης ορισμένων περιοχών του οπτικού πεδίου. Οδηγεί σε δυσκολίες στην κίνηση στο χώρο, δυσκολίες στην αντίληψη και σύλληψη αντικειμένων, διαταραχές στην ανάγνωση ή σε δραστηριότητες ακριβείας.



Ορισμός και μέτρηση της τύφλωσης

Η τύφλωση ορίζεται από την Παγκόσμια Οργάνωση Υγείας σύμφωνα με την Παγκόσμια Έκθεση για την Όραση 2020⁹, όπως περιγράφεται λεπτομερώς στον παρακάτω πίνακα.

Πίνακας 1: Κατηγορίες οπτικής αναπηρίας του Παγκόσμιου Οργανισμού Υγείας

	Ποσοστό της οπτικής οξύτητας που μπορεί να δει ο άνθρωπος	
	Μεταξύ 100% και 20%	Μεταξύ 20% και 10%
Τύφλωση	Πάνω από 20%	Πάνω από 10%
Μειωμένη όραση	Μεταξύ 20% και 10%	Μεταξύ 10% και 5%
Μειωμένη όραση	Μεταξύ 10% και 5%	Μεταξύ 5% και 3%
Μειωμένη όραση	Μεταξύ 5% και 3%	Μεταξύ 3% και 1%
Μειωμένη όραση	Μεταξύ 3% και 1%	Μεταξύ 1% και 0,5%
Μειωμένη όραση	Μεταξύ 1% και 0,5%	Μεταξύ 0,5% και 0,1%

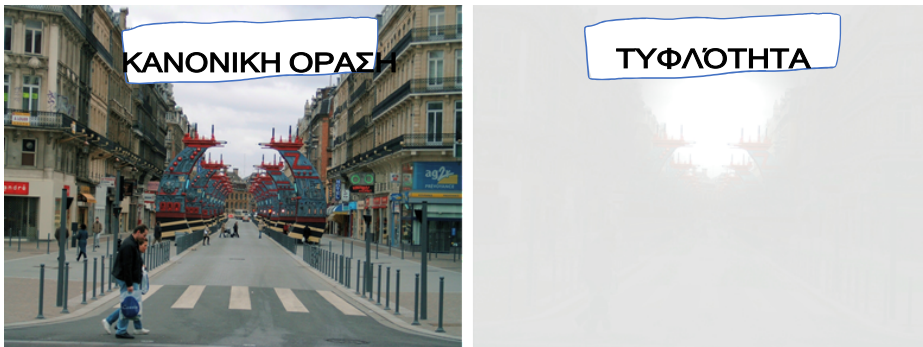
Θα πρέπει να σημειωθεί ότι ο ορισμός των κατηγοριών της "οπτικής αναπηρίας" διαφέρει από χώρα σε χώρα. Η συζήτηση σχετικά με την ταξινόμηση αυτή παραμένει ανοικτή σε διεθνές επίπεδο, ακόμη και μεταξύ των κρατών μελών της ΕΕ. Στη Γαλλία, για παράδειγμα, αναγνωρίζεται ως οπτική αναπηρία κάποιος με οπτική οξύτητα μικρότερη από 4/10 στο καλύτερο μάτι μετά από διόρθωση, ενώ η τύφλωση ορίζεται ως όραση μικρότερη από 1/20 στο καλύτερο μάτι μετά από διόρθωση. Ενώ στην Ισπανία, η τύφλωση αναγνωρίζεται ως οπτική οξύτητα 1/10 ή λιγότερο ή οπτικό πεδίο μειωμένο σε 10 μοίρες ή λιγότερο.

Ένας τυφλός δεν είναι απαραίτητα ένας άνθρωπος που δεν μπορεί να δει. Η όρασή του μπορεί επίσης να μην είναι αρκετά λειτουργική ώστε να του επιτρέπει να είναι ανεξάρτητο

στην καθημερινή ζωή (καθημερινές δραστηριότητες, εργασία, ψυχαγωγία). Αυτό δεν σημαίνει πλήρη αναπηρία. Η προσωπική βοήθεια και τα τεχνολογικά βοηθήματα μπορούν να υποστηρίξουν την ανεξάρτητη διαβίωση.

⁹ Παγκόσμιος Οργανισμός Υγείας (ΠΟΥ), [Παγκόσμια έκθεση για το όραμα](#), 2020

Εικόνα 5: Προσομοίωση τύφλωσης



Η έννοια της οπτικής απόδοσης

Η αξιολόγηση της όρασης από έναν οφθαλμίατρο δεν προϋποθέτει οπτικές ικανότητες. Τα άτομα με την ίδια πάθηση δεν βλέπουν τα ίδια πράγματα. Ο όρος οπτική ικανότητα χρησιμοποιείται για να διευκρινιστεί ότι η όραση είναι μια σύνθετη διαδικασία πρόσληψης πληροφοριών που εξαρτάται από τις εισροές των άλλων αισθήσεων και κυρίως από την εμπειρία του υποκειμένου. Η όραση είναι το αποτέλεσμα της μάθησης, είτε κάποιος έχει καλό είτε κακό οπτικό σύστημα.

β) Εμπόδια στην εκπαίδευση και ανάγκες των νέων με τέτοιου είδους απώλεια όρασης

Τα εμπόδια στην εκπαίδευση για τους νέους με αισθητηριακές διαταραχές μπορούν να συνοψιστούν ως ένας συνδυασμός των εξής:

- Ανεπάρκειες όσον αφορά την προσβασιμότητα των κύριων ιδρυμάτων, είτε για το σχολείο είτε για τον "ελεύθερο χρόνο"
- Έλλειψη κατάρτισης των επαγγελματιών σε πρακτικές χωρίς αποκλεισμούς και στην αντιμετώπιση των ειδικών εκπαιδευτικών αναγκών
- Όλες οι μορφές διακρίσεων

Αυτές οι τρεις κατηγορίες εμποδίων μπορούν να μεταφραστούν σε μια σειρά από καθημερινές ενοχλήσεις που εμποδίζουν την ικανότητά τους να συμμετέχουν σε δραστηριότητες όπως οι άλλοι νέοι της ηλικίας τους.

Αυτός ο οδηγός προσβασιμότητας περιέχει μια σειρά πρακτικών φύλλων που βοηθούν στη βελτίωση της προσβασιμότητας των εγκαταστάσεων για νέους με αισθητηριακές διαταραχές. Το πρόγραμμα Open Up προσφέρει επίσης εργαλεία σε διάφορες μορφές (ορισμένα από τα φύλλα του παρόντος οδηγού, αλλά κυρίως ένα πρόγραμμα κατάρτισης πρόσωπο με πρόσωπο και ηλεκτρονική μάθηση για την ευαισθητοποίηση και την κατάρτιση των επαγγελματιών). Έτσι, θα επικεντρωθούμε εδώ σε ορισμένες μορφές διακρίσεων που μπορεί να εμφανιστούν και να αναμένονται από το "άτομο/από τους πόρους για τις αισθητηριακές διαταραχές".

Η τύφλωση και η μερική όραση είναι αόρατες αναπηρίες που είναι δύσκολο να γίνουν κατανοητές, ιδίως για τους ανθρώπους του άμεσου περιβάλλοντος. Ως εκ τούτου, ο επαγγελματίας που ενεργεί ως "άτομο(-α) πόρων" πρέπει να είναι πολύ προσεκτικός ώστε να διασφαλίζει ότι οι άλλοι νέοι που έχουν την τύχη να έχουν πλήρη οπτική ικανότητα κατανοούν την κατάσταση και δείχνουν σεβασμό και ενσυναίσθηση.

Για έναν τυφλό ή μερικώς βλέποντα νέο, μπορεί να προκύψουν δυσκολίες εντός, αλλά κυρίως εκτός σπιτιού. Οι καθημερινές μετακινήσεις στο δρόμο, με τα μέσα μαζικής μεταφοράς, μπορεί να απαιτούν τη χρήση προσωπικών βοηθημάτων καθοδήγησης, όπως ένα λευκό μπαστούνι, το οποίο αναγνωρίζει το χρήστη του ως τυφλό ή μερικώς βλέπον άτομο. Όμως το να κοιτάζουν οι άνθρωποι μπορεί μερικές φορές να είναι επαχθές, ιδίως κατά την παιδική και εφηβική ηλικία, όταν μας ενδιαφέρει κυρίως να ταιριάξουμε και να αναμειχθούμε. Οι τυφλοί και οι νέοι με μειωμένη όραση τείνουν να τοποθετούν κατά λάθος αντικείμενα ή να κάνουν λάθη όταν επιλέγουν ένα γεύμα στην τραπεζαρία. Μπορεί επίσης να δυσκολεύονται να προσαρμοστούν σε ορισμένες συνθήκες φωτισμού, γεγονός που μπορεί να οδηγήσει σε χτυπήματα, πτώσεις ή απλώς σε καταστάσεις όπου θεωρούνται άδικα αδέξιοι και υπόκεινται σε γελοιοποίηση.

Στην τάξη, οι μαθητές αυτοί μπορεί να τοποθετούνται κοντά στον καθηγητή, στον πίνακα και να χρησιμοποιούν ογκώδη εξοπλισμό που δεν έχουν οι συμμαθητές τους. Συχνά, η απλή χρήση γυαλιών δεν είναι αρκετή για να αντισταθμίσει τις ανάγκες ενός μαθητή με απώλεια όρασης. Στην άγνοια, ορισμένοι συμμαθητές τους μπορεί να τους θεωρούν προνομιούχους λόγω των προσαρμογών που γίνονται για να τους βοηθήσουν.

Υπάρχουν πολλά αντισταθμιστικά εργαλεία που παρουσιάζονται σε αυτόν τον οδηγό (π.χ. υπολογιστές με προσαρμοσμένα πληκτρολόγια, όπως φαίνεται στο φύλλο 5). Οι νέοι δεν είναι απαραίτητα αρκετά τυχεροί ώστε να έχουν το πιο πρόσφατο tablet ή smartphone. Μπορεί να έχουν στη διάθεσή τους μια μεγάλη οθόνη και μια φωτογραφική μηχανή που τους επιτρέπουν να μεγεθύνουν ή να μεγεθύνουν έγγραφα ή να διαβάζουν από απόσταση αυτά που ο εκπαιδευτικός έχει προετοιμάσει προσεκτικά γι' αυτούς εκ των προτέρων ή αυτά που έχουν γράψει στον πίνακα. Ο δάσκαλος μπορεί επίσης να παρέχει στον τυφλό ή μερικώς βλέποντα μαθητή δακτυλογραφημένο υλικό με μεγεθυμένους χαρακτήρες που μπορεί γρήγορα να γεμίσουν το γραφείο του μαθητή. Εάν αναγνωριστούν ως απαραίτητες για την προώθηση της πρόσβασης στην εκπαίδευση των νέων με τύφλωση ή μερική όραση, οι προσαρμογές αυτές γίνονται ορατά σημάδια αναπηρίας, πράγμα που είναι συχνά χρήσιμο (π.χ. το λευκό μπαστούνι που ήδη αναφέρθηκε), αλλά μπορεί επίσης να έχει στιγματιστική επίδραση, δημιουργώντας μορφές διακρίσεων, ιδίως μεταξύ των νέων και των εφήβων.

Για παράδειγμα, για να συμμετάσχει στη μάθηση, στα παιχνίδια ή στα αθλήματα, ο νέος μπορεί να χρειαστεί βοήθεια, η οποία, ακόμη και αν είναι διακριτική και προσεκτική, δεν μπορεί γενικά να αποτρέψει τους άλλους συμμετέχοντες από το να αντιληφθούν και να παρερμηνεύσουν την παρουσία της. Σε άλλες περιπτώσεις, μπορεί να προκύψει το αντίθετο αποτέλεσμα, καθώς εμπόδια στη συμμετοχή σε κοινωνικοπολιτιστικές δραστηριότητες μπορεί να προκύψουν όπου η αναπηρία γίνεται αόρατη. Ο επικεφαλής της δραστηριότητας που ενεργεί ως "άτομο(-ες) πόρων" μπορεί τότε να καλέσει το νεαρό άτομο να εκφράσει αυτό που μπορεί ή δεν μπορεί να δει και να διευκολύνει το διάλογο με τους άλλους συμμετέχοντες, αποτρέποντας έτσι μια πιθανή μορφή αποκλεισμού.

c) Ποιοι τύποι απώλειας όρασης καλύπτονται σε αυτόν τον οδηγό;

Υπάρχουν πολλές διαφορετικές ασθένειες (π.χ. σκληροκορνέα, γλαύκωμα, καταρράκτης, μελαγχρωστική αμφιβληστροειδίτιδα, νόσος Stargardt, αμαύρωση Leber, αχρωματοψία, δυσχρωματοψία, αποκόλληση αμφιβληστροειδούς, ρετινοβλάστωμα, αλμπινισμός, κληρονομική οπτική νευροπάθεια Leber, νυσταγμός κ.λπ.) που οδηγούν σε διάφορες δυσκολίες οι οποίες μπορούν να αντισταθμιστούν πλήρως ή εν μέρει με τις προσαρμογές που προτείνονται από τα ακόλουθα πρακτικά φύλλα.

ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΦΥΛΛΑ

a) Προσαρμογή του περιβάλλοντος για καλύτερη προσαρμογή στο γενικότερο περιβάλλον

- Φύλλο #1: Πώς να φιλοξενήσετε ένα άτομο με οπτική αναπηρία; Φύλλο
- #2: Πώς να εξασφαλίσετε την προσβασιμότητα του χώρου σας;
- Φύλλο #3: Πώς να βοηθήσετε στη μετακίνηση ενός τυφλού ή μερικώς βλέποντος ατόμου; Φύλλο #4: Πώς να σχεδιάσετε το χώρο διαβίωσης;

b) Προσαρμογή της επικοινωνίας για να γίνει το παιδαγωγικό και εκπαιδευτικό περιεχόμενο πιο προσιτό

- Φύλλο #5: Οι αρχές του Braille
- Φύλλο #6: Ποια ψηφιακά εργαλεία είναι διαθέσιμα;
- Φύλλο #7: Ποια είναι τα άλλα εργαλεία αποζημίωσης;
- Φύλλο #8: Πώς να καταστήσετε ένα έγγραφο σε χαρτί προσβάσιμο; Φύλλο #9: Πώς να καταστήσετε προσβάσιμες τις πολιτιστικές δραστηριότητες; Φύλλο #10: Πώς να κάνετε τις αθλητικές δραστηριότητες προσβάσιμες;



Πώς να φιλοξενήσετε ένα άτομο με οπτική αναπηρία;

Στόχος

Η προσαρμογή ενός ατόμου με οπτική αναπηρία απαιτεί προσαρμογές στο φυσικό περιβάλλον στο οποίο θα αναπτυχθεί. Απλές συμπεριφορές θα διευκολύνουν την προσαρμογή τους.

Αντίκτυπος

Αυτές οι απλές προσαρμογές θα δώσουν αυτοπεποίθηση στο τυφλό ή μερικώς βλέπον άτομο στην εγκατάστασή σας. Αυτό θα αναπτύξει την ανεξαρτησία τους και θα νιώσουν μεγαλύτερη αυτοπεποίθηση την επόμενη φορά που θα το

Επικοινωνία και συμπεριφορά:

Καθώς η οπτική επικοινωνία δεν είναι πλέον δυνατή, **μπορείτε να μιλάτε και να μιλάτε κανονικά ως συνήθως**. Δεν χρειάζεται να μιλάτε δυνατά, καθώς οι τυφλοί και οι μερικώς βλέποντες συνήθως ακούνε πολύ καλά.

Πείτε γεια και για να γίνετε κατανοητοί, **εκφράστε τις ενέργειές σας**: Αν απλώνετε το χέρι σας, ενημερώστε τον συνομιλητή σας: "Να δώσουμε τα χέρια;" ή "Θα σου κρατήσω το χέρι".

Παρουσιάστε τον εαυτό σας και πείτε ποιος είστε και ποια είναι η δουλειά σας. Για ένα συλλογικό καλωσόρισμα, ο καθένας θα πρέπει να συστηθεί για να αναγνωρίσει τη φωνή του. Εάν είναι δυνατόν, κάντε το γύρο του τραπέζιού για να ανακοινώσετε ποιοι είναι παρόντες και ποια είναι η θέση τους στην αίθουσα. Όταν η ίδια ομάδα συγκεντρώνεται τακτικά, **διατηρήστε την ίδια διαμόρφωση** όσο το δυνατόν περισσότερο, καθίστε στην ίδια θέση.

Για να εξασφαλίσετε καλή κατανόηση, **προωθήστε ένα ήσυχο περιβάλλον** (αποφύγετε να μιλάτε όλοι μαζί) και **βάλτε τον τυφλό ή μερικώς τυφλό στην θέση του**.

άτομο με όραση κοντά στον κύριο ομιλητή.

Το θορυβώδες περιβάλλον μπορεί να αποτελέσει πηγή άγχους και ανησυχίας για όσους δεν βλέπουν καλά ή δεν βλέπουν καθόλου.



Ένα τυφλό ή μερικώς βλέπον άτομο δεν μπορεί να δει ότι του απευθύνεστε. Για να **τραβήξετε την προσοχή τους**, φωνάξτε το όνομά τους! **Ενημερώστε τους** όταν εσείς ή κάποιος άλλος φεύγει από το δωμάτιο, ώστε να μην μιλάνε στον εαυτό τους. Η απώλεια όρασης δεν σημαίνει ότι το λεξιλογικό πεδίο της όρασης εξορίζεται από το λεξιλόγιο του ατόμου. **Όλες οι λέξεις εξακολουθούν να επιτρέπονται**. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το "βλέπω", το "κοιτάζω" ή εκφράσεις όπως "βλέπετε τι εννοώ", "το βλέπω σε όλο του το μεγαλείο".

Παρουσίαση του φυσικού περιβάλλοντος:

Ένα τυφλό ή μερικώς βλέπον άτομο δεν μπορεί να αντιληφθεί το περιβάλλον οπτικά, γι' αυτό αφιερώστε χρόνο για να **το ξαναγήσετε** και να **του περιγράψετε το περιβάλλον του** (τουαλέτες, αποδυτήρια, κουζίνα, εστιατόριο, τραπεζαρία κ.λπ.). Περιγράψτε τα έπιπλα στις αίθουσες δραστηριοτήτων. Βοηθήστε τους να **οργανώσουν το χώρο εργασίας ή δραστηριότητάς τους** και να **αφήσουν τα πράγματα εκεί που είναι** (ή να τα ξαναβάλουν στην ίδια θέση μετά τον καθαρισμό). Παρέχετε **εύκολη πρόσβαση στα ηλεκτρικά συνδέσεις και απελευθερώνουν χώρο για μετακίνηση.**



Εικόνα 7: Οργάνωση του χώρου εργασίας σας



Ασφάλεια

Ένα τυφλό ή μερικώς βλέπον άτομο μπορεί να κινηθεί αρκετά καλά χωρίς βοήθεια, οπότε **προλάβετε πτώσεις**, χτυπήματα ή ξαφνικές συναντήσεις **καθαρίζοντας διαδρόμους και πόρτες** και **μην αφήνετε πόρτες μισάνοιχτες**. Συζητήστε τις οδηγίες **ασφαλείας και προσδιορίστε τις**

τις εξόδους κινδύνου και την εκκένωση και το πρωτόκολλο εκκένωσης μέσω ασκήσεων προσομοίωσης.



Πώς να διασφαλίσετε την προσβασιμότητα του χώρου σας;

Στόχος

Προσβασιμότητα σημαίνει ότι το περιβάλλον πρέπει να είναι ασφαλές για άτομα με μειωμένη όραση. Σημαίνει να κάνουμε την καθημερινή ζωή πιο σεβαστή για όλους, ανεξάρτητα από τις δυσκολίες τους, προσωρινές ή μόνιμες. Υπάρχουν λύσεις για τα σπίτια τους, αλλά και για τις μεγάλες και μικρές εγκαταστάσεις που επισκέπτονται. Είναι σημαντικό να παραμένετε ενημερωμένοι και να αναζητάτε τις

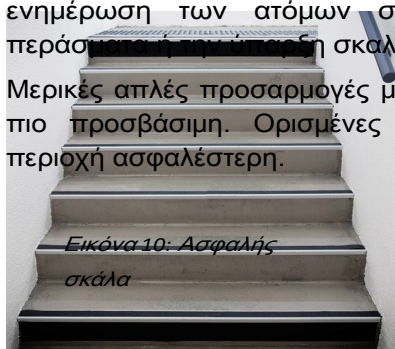
Αντίκτυπος

Η παρουσίαση των πραγμάτων με τη χρήση οπτικών δυνατοτήτων ή η παροχή μιας εναλλακτικής λύσης με άλλη αίσθηση προάγει την ανεξαρτησία των ανθρώπων και τους ενθαρρύνει να αναπτύξουν τη συμμετοχή τους στην κοινότητα. Η χρήση των σημερινών τεχνολογικών δυνατοτήτων μπορεί επίσης να προωθήσει την ένταξη σε μια μεταβαλλόμενη κοινωνία.

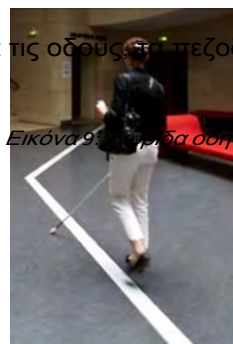
Το αστικό περιβάλλον υπόκειται σε κανόνες προσβασιμότητας για τις οδούς, τις πεζοδρόμια και τα σήμανση.

Μπορείτε να **συνηγορήσετε στις τοπικές αρχές για καλύτερη προσβασιμότητα**, ώστε να γίνουν γνωστές οι ανάγκες των τυφλών και των ατόμων με μειωμένη όραση. Θα πρέπει να σκεφτείτε την προσβασιμότητα των χώρων μεταξύ του δρόμου και της εισόδου του κτιρίου σας, προτείνοντας την τοποθέτηση κατάλληλης σήμανσης: ορατά ή απτικά σύμβολα, λωρίδες καθοδήγησης, απτικές λωρίδες δαπέδου για την ενημέρωση των ατόμων σχετικά με τα προστατευμένα περάσματα ή την ύπαρξη σκαλοπατιών.

Μερικές απλές προσαρμογές μπορούν να κάνουν τη δομή σας πιο προσβάσιμη. Ορισμένες προσαρμογές θα κάνουν την περιοχή ασφαλέστερη.



Εικόνα 10: Ασφαλής σκάλα



Εικόνα 9: Ασφαλής πεζοδρόμιο

Τα κιγκλιδώματα της σκάλας πρέπει να είναι ορατά και να επιτρέπουν την πρόβλεψη του πρώτου και του τελευταίου βήματος. Μπορούν να περιλαμβάνουν **πινακίδες κατεύθυνσης** σε γραφή Braille ή με προσαρμοσμένη σήμανση. Τα σκαλοπατία έχουν ένα **πέλμα σκάλας σε αντίθεση με τα υπόλοιπα**. Το πρώτο και το τελευταίο

σκαλοπάτι έχουν
αντίθεση με το
πλατύσκαλο. Το
πλατύσκαλο έχει μια
απτική λωρίδα
δαπέδου στην
κορυφή της σκάλας.

Λάβετε υπόψη ότι οι
ανοιχτές σκάλες
μπορεί να
προκαλέσουν άγχος
στους χρήστες.

Οι **διάφοροι χώροι** της
αίθουσας εισόδου
πρέπει να έχουν
αντίθεση και καλό
φωτισμό. Ο φωτισμός
θα πρέπει να είναι
έμμεσος με πρόσθετο
αυτοματοποιημένο
φωτισμό για την
αναγνώριση
γραμματοκιβώτια, σκάλες,
ανελκυστήρας κ.λπ.

Τα πληροφοριακά στοιχεία πρέπει να επισημαίνονται (π.χ. ενδοεπικοινωνία) με απτικές και οπτικές ενδείξεις που μπορούν να γίνουν αντιληπτές.

Οι αυτόματες και μη αυτόματες **πόρτες** πρέπει να είναι **ευδιάκριτες και να έρχονται σε αντίθεση** με τους τοίχους, το δάπεδο και την οροφή. Οι **γυάλινες πόρτες θα επισημαίνονται με έγχρωμες λωρίδες** και λωρίδες οδηγού δαπέδου για να προειδοποιούν τους χρήστες.



Εικόνα 11:

Σήμανση σε
γυάλινο τοίχο



Οι εγκαταστάσεις που είναι ανοικτές στο κοινό μπορούν επίσης να εξοπλιστούν με **ηλεκτρονικά συστήματα πληροφοριών** που προσφέρουν χάρτη των χώρων και εξατομικευμένη καθοδήγηση μέσω μιας εφαρμογής για smartphone, ένα είδος GPS εσωτερικού χώρου. Για παράδειγμα, το *EVELITY*, μια λύση προσβασιμότητας που αναπτύχθηκε από την *Okeenea*, επιτρέπει στους ανθρώπους να κινούνται σε εσωτερικούς χώρους.

Οι **ψηφιακές λύσεις** που χρησιμοποιούν τεχνητή νοημοσύνη συμβάλλουν στη διασφάλιση της ασφάλειας της κίνησης του ατόμου. Σε αυτές περιλαμβάνεται το *SEEING AI*, μια εφαρμογή για iPhone που περιγράφει τον περιβάλλοντα χώρο και σας βοηθά να βρείτε τον δρόμο σας. Ένα μακρύ μπαστούνι, είτε συνηθισμένο είτε ηλεκτρονικό, το οποίο σας επιτρέπει να εντοπίζετε τα εμπόδια και να κινείστε με σχετική ασφάλεια. Για παράδειγμα, το *RANGO* είναι ένα ηλεκτρονικό πρόσθετο για ένα λευκό μπαστούνι που ανιχνεύει με ακρίβεια τα εμπόδια πάνω και κάτω από το πλάτος του σώματος, μπορεί να δείχνει τη θέση σας, τα δρομολόγια των δημόσιων συγκοινωνιών και πολλά άλλα. Το καθολικό τηλεχειριστήριο που ενεργοποιεί τα ηχητικά φώτα σε εξωτερικούς χώρους μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε κτίρια για την ενεργοποίηση ηχητικών πληροφοριών και σημάτων καθοδήγησης.

Οι εταιρείες που ειδικεύονται στην προσβασιμότητα μπορούν να προσφέρουν πολλές λύσεις. **Μη διστάσετε να ζητήσετε πληροφορίες σχετικά με τις δυνατότητες σχεδιασμού που ανταποκρίνονται στις ανάγκες και τις προσδοκίες σας.**

Μάθετε περισσότερα

EVELITY www.okeenea.com/

RANGO www.gosense.com/rango-smart-white-cane/

ΒΛΕΠΟΝΤΑΣ ΤΗΝ ΑΙ www.microsoft.com/en-gb/ai/seeing-ai



Πώς να βοηθήσετε ένα άτομο με οπτική αναπηρία να μετακινηθεί;

Στόχος

Η κύρια συνέπεια της τύφλωσης ή της μερικής όρασης είναι η δυσκολία ή η αδυναμία ασφαλούς και ανεξάρτητης μετακίνησης. Πώς μπορούμε λοιπόν να βοηθήσουμε τα τυφλά και μερικώς βλέποντα άτομα να μετακινούνται εξασφαλίζοντας παράλληλα τη σωματική τους ακεραιότητα;

Αντίκτυπος

Όταν κινούνται για πρώτη φορά σε έναν άγνωστο χώρο, οι τυφλοί και οι άνθρωποι με μειωμένη όραση χρειάζονται καθοδήγηση για το ποια διαδρομή να ακολουθήσουν. Χρειάζεται υποστήριξη. Σταδιακά, τα σημεία αναφοράς για την κίνηση θα καθιερωθούν και θα μπορούν να πηγαινούν από το ένα σημείο στο άλλο χωρίς δυσκολία.

Ο ασφαλής αυτόνομος προσανατολισμός και η κινητικότητα είναι μια τεχνική που μπορεί να διδαχθεί με έναν **ειδικό στον προσανατολισμό και την κινητικότητα (O&M)**, ο οποίος διδάσκει στους ανθρώπους πώς να χρησιμοποιούν τις αντισταθμιστικές αισθήσεις (κινητικότητα, ακοή, αφή με το μακρύ μπάστούνι). Θα μεταφέρει επίσης τους τρόπους μετακίνησης στα διαφορετικά περιβάλλοντα στα οποία κινούμαστε καθημερινά. Τα περισσότερα τυφλά ή μερικώς βλέποντα άτομα έχουν παρακολουθήσει μαθήματα προσανατολισμού και κινητικότητας.

Κατά την υποδοχή ενός τυφλού ή μερικώς βλέποντος ατόμου, ο ρόλος σας θα είναι να **παρουσιάσετε τους χώρους** στους οποίους θα εργαστείτε. Φροντίστε να **περιγράψετε με ακρίβεια τους χώρους κίνησης**, πρώτα χωρίς χρήση και στη συνέχεια με ροή ανθρώπων, προκειμένου να αναλύσετε και να ξεπεράσετε πιθανές δυσκολίες ή να εφαρμόσετε πιθανές προσαρμογές.

Η εξερεύνηση με τα δάχτυλα, τα χέρια και το σώμα μπορεί να βοηθήσει τους ανθρώπους να ανακαλύψουν το περιβάλλον και να έχουν μια πιο ακριβή νοητική αναπαράσταση του.

~~Όλοι οι τυφλοί και οι άνθρωποι με μειωμένη όραση έχουν τον δικό τους τρόπο καθοδήγησης, οπότε μιλήστε τους γι' αυτό, ώστε να προσαρμοστούν σε αυτόν.~~

Μια μέθοδος είναι η λεγόμενη **τεχνική καθοδήγησης**: ένας βλέπων οδηγός μπορεί να προσφερθεί να καθοδηγήσει τον τυφλό ή μερικώς βλέποντα χωρίς εξαναγκασμό. Πάνω απ' όλα, τα τυφλά ή μερικώς βλέποντα άτομα γνωρίζουν πώς να μετακινούνται και ξέρουν πού θέλουν να πάνε.

Ως αναφορά, μερικές κωδικοποιημένες χειρονομίες θα σας επιτρέψουν να μετακινηθείτε χωρίς δυσκολία:

- Σταθείτε μπροστά και ελαφρώς στο πλάι και **προσφέρετε τους το χέρι σας**. Αυτό θα επιτρέψει στο τυφλό ή μερικώς βλέπον άτομο να σταθεί πίσω σας,
- ώστε να μπορεί να προβλέψει την
- κίνηση του σώματός σας.

Σταματήστε σε ένα εμπόδιο και περιγράψτε το.

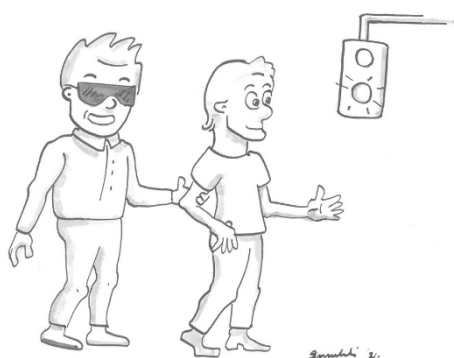
- **Σταματήστε μπροστά από** το πρώτο σκαλοπάτι **ενός**
- σκάλα, καθορίστε αν θα ανεβείτε ή θα**
- **κατεβείτε** και σταματήστε μετά το τελευταίο σκαλοπάτι.

- Σε στενό διάδρομο ή σε χώρο με πολύ κόσμο, τοποθετήστε το χέρι καθοδήγησης πίσω από την πλάτη σας- το τυφλό ή μερικώς βλέπον άτομο θα γνωρίζει ότι πρέπει να κινηθεί πίσω από το σώμα σας.

Να προσέχετε τα εμπόδια σε ύψος (βλάστηση, πινακίδες, καθρέφτες οχημάτων, οικοδομικές εργασίες) και τις διαφοροποιήσεις του εδάφους (τρύπες, πεζοδρόμια).

Σκεφτείτε το χώρο που καταλαμβάνετε και οι δύο, να είστε προσεκτικοί και για τους δύο σας.

Εικόνα 13: Τεχνική καθοδήγησης



Τα τυφλά και μερικώς βλέποντα άτομα μπορούν επίσης να χρησιμοποιούν ένα **λευκό μπαστούνι** για να μετακινούνται. Κοντό ή μακρύ, μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να προειδοποιήσει τους άλλους για την τύφλωση του χρήστη. Η χρήση του είναι κωδικοποιημένη και ρυθμίζεται από το νόμο. Η μακριά έκδοση ανιχνεύει τα εμπόδια στο έδαφος με σάρωση. Είναι πτυσσόμενο και ελαφρύ. Η άκρη του μπορεί να περιστρέφεται, καθώς διαθέτει ελατήριο που απορροφά τους κραδασμούς σε περίπτωση εμποδίων, όπως τρύπες στο δρόμο, πεζοδρόμια.

Υπάρχουν διάφορες ηλεκτρονικές εκδόσεις εξοπλισμένες με αισθητήρες που παρέχουν πληροφορίες για μακρινά ή υψηλά εμπόδια. Τα *TOM POUCE*, *ULTRACANE*, *RANGO* και άλλα νέα μοντέλα που χρησιμοποιούν αναγνώριση εικόνας και τεχνητή νοημοσύνη βρίσκονται υπό ανάπτυξη.

Τέλος, ορισμένα άτομα με αναπηρία χρειάζονται **σκύλους οδηγούς ή σκύλους βοήθειας**. Είναι απαραίτητοι για τους ιδιοκτήτες τους. Στη Γαλλία, για περισσότερα από 30 χρόνια, οι σκύλοι οδηγοί/βοηθοί απέκτησαν ειδικό καθεστώς αναγνωρισμένο από το νόμο. Το 2005 ενισχύθηκε στο πλαίσιο του νόμου για τα ίσα δικαιώματα και τις ίσες ευκαιρίες. Ορίζει ότι "οι σκύλοι-οδηγοί έχουν ελεύθερη πρόσβαση χωρίς πρόσθετη χρέωση στα μέσα μαζικής μεταφοράς, στους δημόσιους χώρους και στους χώρους που επιτρέπουν επαγγελματική, εκπαιδευτική ή εκπαιδευτική δραστηριότητα". Στην Κροατία ένας παρόμοιος νόμος ισχύει από το 1998, ο νόμος για την κυκλοφορία τυφλού ατόμου με τη βοήθεια σκύλου-οδηγού. Ο νόμος ρυθμίζει το δικαίωμα ενός τυφλού ατόμου να έχει πρόσβαση στα μέσα μαζικής μεταφοράς και σε όλους τους δημόσιους χώρους με το σκύλο του.

Μάθετε περισσότερα

Τρία παραδείγματα συμπληρωματικών ηλεκτρονικών κουτιών για λευκά
μπαστούνια: ULTRACANE www.ultracane.com/
TOM POUCE www.imdv.org/
RANGO www.gosense.com/fr/rango/
https://narodne-novine.nn.hr/clanci/sluzbeni/1998_10_131_1591.html

Πώς να προσαρμοστείτε
ο χώρος για να φιλοξενήσει
τυφλό ή άτομο με μειωμένη
όραση;

Στόχος

Αντίκτυπος

Ο χώρος στον οποίο φιλοξενείται το άτομο πρέπει να είναι σχεδιασμένος έτσι ώστε να διασφαλίζεται η ασφαλής μετακίνηση και να προωθείται η μεγαλύτερη ανεξαρτησία όσον αφορά την κίνηση, τις καθημερινές ρουτίνες και

Οι συνέπειες της τύφλωσης και της μερικής όρασης είναι ποικίλες. Καμία όραση ή θολή όραση, αλλοιωμένο οπτικό πεδίο, δυσανεξία στο δυνατό φως ή, αντίθετα, ανάγκη για πρόσθετο φωτισμό, δυσκολίες στη διάκριση των χρωμάτων κ.λπ. Ωστόσο, ορισμένες απλές προσαρμογές μπορούν να διευκολύνουν την καθημερινή τους ζωή.

Βεβαιωθείτε ότι **όλα βρίσκονται στη συνηθισμένη τους θέση ή ενημερώστε τα τυφλά και μερικώς βλέποντα άτομα για τυχόν αλλαγές**. Βεβαιωθείτε ότι ο **χώρος είναι οργανωμένος και καθαρός**. Βάλτε τις καρέκλες πίσω κάτω από το τραπέζι. Κρατήστε τις πόρτες και τα παράθυρα ανοιχτά ή κλειστά (όχι πόρτες μισάνοιχτες). Αποφύγετε τις αλλαγές στην οργάνωση του χώρου ενός δωματίου.

Δώστε προσοχή στις αντιθέσεις μεταξύ τοίχων, θυρών, παράθυρα (λευκοί τοίχοι / σκούρα γκρι πόρτα), επισήμανση χερουλιών πόρτας (σε αντίθεση με τον χρωματισμό).

καλύτερη
φωτισμού.

ρύθμιση
του

Διαφοροποίηση των δαπέδων (τύπος δαπέδου, χρώματα, υλικά) ανάλογα με τη λειτουργία του χώρου (κουζίνα, καθιστικό, βιβλιοθήκη, αίθουσα συνεδριάσεων, αίθουσα δραστηριοτήτων κ.λπ.)

Παρέχετε έμμεσο φωτισμό με ροοστάτες, πρόσθετο φορητό φωτισμό, ειδικό φωτισμό για τους πάγκους εργασίας, φωτισμό με ανιχνευτές κίνησης για την καθοδήγηση της κίνησης.
Παρέχετε περσίδες, σκιάδια ή κουρτίνες για την



Στόχος είναι να δοθεί η δυνατότητα σε τυφλά και μερικώς βλέποντα άτομα να μετακινούνται σε έναν ευχάριστο, ασφαλή που εγγυάται τους μέγιστο την



Διαφοροποιήστε την επίπλωση για να αναδείξετε τα καθίσματα και τις μονάδες αποθήκευσης. **Κάντε τα εργαλεία να ξεχωρίζουν** και προτείνετε πολύχρωμα σκεύη να τοποθετηθούν σε επιφάνειες με αντίθεση.

Για παράδειγμα, **θα πρέπει να χρησιμοποιείτε μάλλον flat, πολύχρωμα και με πλάκες με αντίθεση στις άκρες.**

Εικόνα 15: Πολύχρωμες πλάκες



Εικόνα 16: Πλάκες με αντιδιαμετρικές άκρες



Οι αρχές του Braille

Στόχος

Η γραφή Braille χρησιμοποιείται από τυφλούς και άτομα με βαθιά απώλεια όρασης που δεν μπορούν πλέον να διαβάσουν τη λεγόμενη ΜΑΥΡΗ γραφή, δηλαδή τη γραφή που μπορεί να διαβαστεί με ευχέρεια από βλέποντες. Μόνο το 10-15 % των τυφλών και των ατόμων με μειωμένη όραση διαβάζουν γραφή Braille. Μπορεί να είναι χρήσιμο να γνωρίζετε τις βασικές αρχές και να μεταγράφετε

Αντίκτυπος

Όλοι οι αναγνώστες Braille μπορούν να έχουν πρόσβαση σε προσαρμοσμένα έγγραφα σε γραφή Braille.

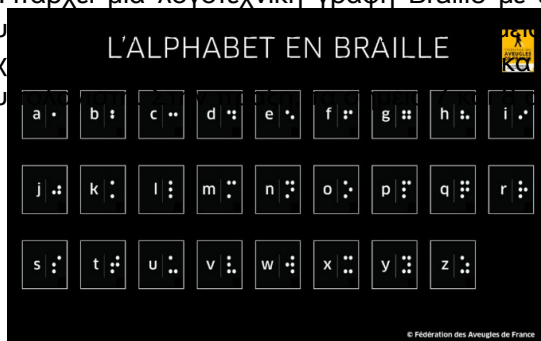
Σας επιτρέπει να μεταγράφετε κείμενο, μαθηματικά ή μουσική και παρέχει πρόσβαση σε όλα τα έγγραφα που έχουν μεταγραφεί προηγουμένως.

Τι πρέπει να γνωρίζετε

Η γραφή Braille είναι ένα σύστημα γραφής και ανάγνωσης που χρησιμοποιείται από τυφλούς και άτομα με μειωμένη όραση, το οποίο εφευρέθηκε από τον Louis Braille (1809-1852) τη δεκαετία του 1830. Αποτελείται από έξι υπερυψωμένες τελείες που μπορούν να διαβαστούν με τα δάχτυλα. Τα σημεία, αριθμημένα από το 1 έως το 6, είναι οργανωμένα σε δύο στήλες: Αριστερή στήλη 1,2,3, δεξιά στήλη 4,5,6.

Το κελί Braille είναι τυποποιημένο, με ύψος 6 έως 7 mm και πλάτος 3 έως 4 mm. Οι 64 δυνατότητες της κυψέλης Braille επιτρέπουν τη μεταγραφή γραμμάτων, σημείων στίξης και αριθμών.

Υπάρχει μια λογοτεχνική γραφή Braille με έξι κουκκίδες και μια γραφή Braille για 7 και 8 παρέχουν έναν κώδικα 256 και ANSI για την ανάγνωση χαρακτήρων τοφεύγουν τα διακριτικά σημεία.



Εικόνα 17: Κελί



Η ανάγνωση και η γραφή Braille απαιτεί μάθηση.

Εικόνα 18: Ανάγνωση της γραφής Braille σε χαρτί



Για να γράψουμε Braille χρησιμοποιούμε:

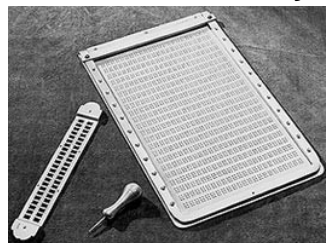
Η σχιστόλιθος: μια γραφίδα χρησιμοποιείται για να γίνουν τρύπες με τον οδηγό κανόνα χρησιμοποιώντας τη διάτρητη πλάκα. Μειονεκτήματα του σχιστόλιθου: Γράφουμε από τα δεξιά προς τα αριστερά, οπότε τα γράμματα είναι ανάποδα. Το φύλλο πρέπει στη συνέχεια να αφαιρεθεί από τη σχιστόλιθο για να διαβάσουμε το κείμενο.



Εικόνα 21: Μηχανή Perkins

Η γραφομηχανή Braille, Perkins ή Eurotype: τα γράμματα είναι ανάγλυφα από κάτω, γεγονός που επιτρέπει την άμεση ανάγνωση του δακτυλογραφημένου κειμένου. Ο έλεγχος και η διόρθωση του κειμένου είναι ευκολότερος. Μειονεκτήματα: το βάρος και ο θόρυβος της μηχανής.

Εικόνα 20: Πινακίδα, κανόνας και γραφίδα



Ο υπολογιστής με στοιχείο γραφής: ένα πληκτρολόγιο Braille αποτελείται από 10 πλήκτρα, αριθμημένα από το 1 έως το 9 και με ένα A.

Ο υπολογιστής με συσκευή ανάγνωσης οθόνης: η ανανεώσιμη οθόνη Braille ή τερματικό Braille αποτελείται από κουκκίδες που απεικονίζουν τη γραφή που διαβάζεται. Οι υπολογιστές Braille διαθέτουν λογισμικό αυτόματης μεταγραφής, black/braille, braille/black.



Εικόνα 23: Η οθόνη Braille, το πληκτρολόγιο και το τερματικό



Εικόνα 22: Ο υπολογιστής Braille Eurobraille ESYTIME

Υπάρχουν επίσης συσκευές που αποτελούνται από μια συσκευή εισόδου Braille, το πληκτρολόγιο και μια ανανεώσιμη περιοχή ανάγνωσης Braille. Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί για τον έλεγχο ενός συνηθισμένου υπολογιστή και μπορείτε εύκολα να τις βρείτε στο διαδίκτυο.

Ο υπολογιστής Braille και η **οθόνη Braille** σας επιτρέπουν να ελέγχετε συσκευές όπως έναν υπολογιστή ή ένα smartphone μέσω Bluetooth ή με καλώδιο USB.

Για να **μεταγράψετε τα έγγρατά σας σε γραφή Braille**, επικοινωνήστε με ένα **κέντρο μεταγραφής**. Υπάρχουν πολλά κέντρα που αναφέρονται στο διαδίκτυο και τα οποία προσφέρουν την προετοιμασία και μεταγραφή διαφόρων μορφών εγγράφων (πρόγραμμα, φυλλάδιο, φυλλάδιο κ.λπ.).

Κάθε νομός στον κόσμο έχει το δικό του αλφάβητο Braille, το οποίο είναι σύμφωνο με το αλφάβητο που χρησιμοποιεί η χώρα, για παράδειγμα τα γράμματα č, ć, đ, dž, lj, nj š και ž που υπάρχουν στο κροατικό αλφάβητο δεν υπάρχουν στο γαλλικό αλφάβητο. Κατόπιν συμφωνίας, για παράδειγμα, το σύμβολο (16) για το γράμμα "č" στο κροατικό αλφάβητο είναι το ίδιο με το γράμμα "â" στο

γαλλικό αλφάβητο.

ESYTIME www.eurobraille.fr/produit/esytime-evolution/

Κροατική γραφή Braille: <https://savez-slijepih.hr/campaign/hrvatska-brajica/>

Μάθετε περισσότερα



Ψηφιακά εργαλεία προσβάσιμα σε τυφλούς και άτομα με μειωμένη όραση

Στόχος

Οι υπολογιστές, τα tablet και τα smartphones έχουν γίνει καθημερινά εργαλεία. Αυτές οι απτικές διεπαφές είναι οπτικές και επομένως μπορεί να φαίνονται απρόσιτες σε τυφλά ή μερικώς βλέποντα άτομα. Ωστόσο, οι προγραμματιστές προτείνουν λύσεις για να κάνουν αυτά τα εργαλεία πιο προσβάσιμα.

Επομένως, είναι σημαντικό να γνωρίζετε τι υπάρχει εκεί έξω για να το

Αντίκτυπος

Τα άτομα που χρησιμοποιούν αυτά τα ψηφιακά εργαλεία μπορούν να συμμετέχουν ενεργά σε δραστηριότητες που προσφέρονται στο κανονικό περιβάλλον. Πρόκειται για πραγματική πρόοδο για την ένταξη.

Οι προσαρμογές των ψηφιακών εργαλείων είναι απαραίτητες στο βαθμό που τα σχολεία, αλλά και όλο και περισσότερες εξωσχολικές δραστηριότητες, είτε πρόσωπο με πρόσωπο είτε εξ αποστάσεως, χρησιμοποιούν ψηφιακά έγγραφα. Η διοίκηση απαιτεί όλο και περισσότερο τη χρήση ηλεκτρονικών εντύπων, ο αριθμός των επισκέψεων σε μουσεία που χρησιμοποιούν ταμπλέτες ή οδηγούς σε smartphones αυξάνεται επίσης. Η ανάγνωση ενός βιβλίου, η ακρόαση μουσικής, η παρακολούθηση ενός βίντεο γίνεται όλο και πιο συνηθισμένη με ταμπλέτες ή smartphones.

Για να συμπεριλάβει κανείς τα τυφλά και μερικώς βλέποντα άτομα στην πολιτιστική και καθημερινή ζωή, πρέπει να γνωρίζει τις προσαρμοστικές δυνατότητες αυτών των εργαλείων. Είναι προσβάσιμα στα τυφλά και μερικώς βλέποντα άτομα χάρη σε ειδικές ρυθμίσεις ή ειδικές εφαρμογές.

Ως επί το πλείστον, οι υπολογιστές χρησιμοποιούν το λειτουργικό σύστημα WINDOWS. Αυτό επιτρέπει διάφορες ρυθμίσεις που είναι διαθέσιμες στην ενότητα "επιλογές εργονομίας" των "ρυθμίσεων".

- Αλλαγή γραμματοσειρών, μεγέθους, χρωμάτων, χρωμάτων φόντου του συστήματος.
- Αλλαγή του μεγέθους των γραφικών διεπαφών, του δείκτη του ποντικιού (βέλος) ή του δρομέα εισαγωγής (κάθετη μπάρα που αναβοσβήνει).

Χρήση μεγεθυντικού φακού και προσαρμογή των ρυθμίσεων.

Βελτίωση της αντίθεσης και των χρωμάτων απεικόνισης (λευκό σε μαύρο, μαύρο σε κίτρινο κ.λπ.). Φωνητική αναπαραγωγή των εγγράφων που προβάλλονται από το NARRATOR ή το NVDA.

Φωνητικός έλεγχος με το CORTANA.

Φωνητική υπαγόρευση σε ορισμένες εφαρμογές (ηλεκτρονικό

ταχυδρομείο, επεξεργασία κειμένου κ.λπ.). Χρήση τερματικού Braille.

Οι υπολογιστές της Apple χρησιμοποιούν το λειτουργικό σύστημα MAC-OS. Οι επιλογές προσβασιμότητας είναι παρόμοιες με το σύστημα WINDOWS με την προσθήκη του φωνητικού ελέγχου της συσκευής μέσω του SIRI και του προγράμματος ανάγνωσης οθόνης VOICE OVER. Η πρόσβαση σε αυτές γίνεται με συγκεκριμένες συντομεύσεις πληκτρολογίου.

Τα tablet και τα smartphones λειτουργούν με ANDROID ή IOS (Apple). Ελέγχονται μέσω της οθόνης αφής. Ορισμένες χειρονομίες επιτρέπουν τη μεγέθυνση της οθόνης.

Στο μενού "προσβασιμότητα", ο χρήστης μπορεί να ρυθμίσει τις προσαρμογές, την ενίσχυση της αντίθεσης, το μέγεθος της γραμματοσειράς του συστήματος, τα χρώματα φόντου, την αντίθεση, τις συντομεύσεις προσβασιμότητας. Μπορεί να ενεργοποιήσει το TALKBACK (Android) ή το VOICE OVER (IOS) για να λάβει ένα πρόγραμμα ανάγνωσης οθόνης που θα περιγράφει τις διαθέσιμες εφαρμογές σαρώνοντας την οθόνη. Μπορεί επίσης να ελέγχει φωνητικά ορισμένες εφαρμογές: αναζήτηση στο διαδίκτυο, υπαγόρευση μηνυμάτων κειμένου ή μηνυμάτων ηλεκτρονικού ταχυδρομείου.

Το ROTOR είναι μια εφαρμογή προσβασιμότητας που σας επιτρέπει να ελέγχετε τις κινήσεις σε μια εφαρμογή με συγκεκριμένες χειρονομίες, όπως η επιλογή κειμένου, η ρύθμιση του ρυθμού ομιλίας, η αλλαγή γλώσσας, η μετάβαση από σύνδεσμο σε σύνδεσμο. Αποτελεί αποτελεσματικό συμπλήρωμα της φωνητικής υπαγόρευσης.

Υπάρχουν επίσης ειδικά smartphones για τυφλών και ατόμων με μειωμένη όραση που μπορούν να ελέγχονται με τη φωνή και που παρέχουν απλοποιημένη πρόσβαση σε πολλές προεγκατεστημένες εφαρμογές κοινής ωφέλειας: η SMARTVISION2 και η VOXIONE, για παράδειγμα.

Ωστόσο, για να μπορέσουν οι τυφλοί και οι μερικώς βλέποντες να επωφεληθούν πλήρως από τις δυνατότητες που προσφέρουν αυτές οι νέες τεχνολογίες, πρέπει να λάβετε ορισμένες προφυλάξεις κατά τη δημιουργία των εγγράφων, των μηνυμάτων ηλεκτρονικού ταχυδρομείου ή των ιστοσελίδων σας. Με αυτόν τον τρόπο, ακολουθώντας μερικούς απλούς κανόνες θα βελτιώσετε αυτό που ονομάζεται "ψηφιακή προσβασιμότητα".

- **Επιλέξτε τη μορφή .doc ή .docx** που παράγεται με τη χρήση του Word (ή ενός παρόμοιου επεξεργαστή κειμένου) αντί της μορφής .pdf, η οποία είναι λιγότερο προσβάσιμη και δύσκολα ελέγχεται. Σημειώστε ότι τα αρχεία .pdf που προκύπτουν από τη σάρωση ενός έντυπου εγγράφου με σαρωτή παρέχουν μια εικόνα που είναι εντελώς απρόσιτη (σαν να επρόκειτο για εικόνα).

Χρησιμοποιήστε επικεφαλίδες και στυλ, χρησιμοποιήστε πραγματικές λίστες με κουκκίδες ή αριθμημένες λίστες και προσθέστε έναν αυτόματο πίνακα περιεχομένων και πίνακα εικόνων. **Σκεφτείτε εναλλακτικά κείμενα** για εικόνες, γραφήματα, διαγράμματα, τα οποία θα δώσουν στον αναγνώστη μια κειμενική εναλλακτική λύση σε ένα μη κειμενικό στοιχείο.

Δώστε στους συνδέσμους σαφείς επικεφαλίδες. Αποφύγετε τη χρήση: "Αντ' αυτού, αντικαταστήστε τα με "προβολή [τίτλος εγγράφου]" ή "προβολή [τίτλος εγγράφου]".

Χρησιμοποιήστε πίνακες μόνο όταν είναι απαραίτητο και ελέγξτε την προσβασιμότητα του εγγράφου σας. Το λογισμικό διαθέτει συνήθως λειτουργίες για τον έλεγχο της προσβασιμότητας των εγγράφων.



Εικόνα 24: VoxiOne

Δύο παραδείγματα smartphones προσαρμοσμένων για τυφλούς και άτομα με μειωμένη όραση: SMARTVISION2 www.kapsys.com/fr/produits/smartvision2/
VOXIONE www.eurobraille.fr/produit/voxione/

Ειδικές ανάγκες προσβασιμότητας που πρέπει να αντιμετωπιστούν ανά τύπο εγγράφου (κείμενο, Excel, PowerPoint, ...):

<https://www.avh.asso.fr/fr/favoriser-laccessibilite/accessibilite-numerique/accessibilite-des-documents-et-des-courriels>

<https://www.euroblind.org/publications-and-resources/making-information-pros-ba-si-mo-o-la>

Άλλα εργαλεία αποζημίωσης για τυφλούς και άτομα με μειωμένη όραση

Στόχος

Είναι σημαντικό να ενημερώνονται τα τυφλά και μερικώς βλέποντα άτομα και οι φροντιστές τους για την ανάπτυξη της τεχνολογίας. Αυτή η προσπάθεια στην τεχνολογική κουλτούρα θα βελτιώσει την προσβασιμότητα (επιπτώσεις στην ευημερία και την προσαρμοστικότητα στις νέες συνθήκες κοινωνικής και επαγγελματικής ζωής).

Πρέπει να ξεπεραστούν δύο εμπόδια για την οικειοποίηση αυτών των νέων τεχνολογιών από τυφλά ή μερικώς βλέποντα άτομα: η **ενημέρωση**, διότι οι άνθρωποι πρέπει να γνωρίζουν ότι υπάρχουν αυτά τα εργαλεία και η

Αντίκτυπος

Η γνώση των εργαλείων αντιστάθμισης είναι πιθανό να ευνοήσει την κοινωνική και επαγγελματική ένταξη, την αυτοεκτίμηση και την πρόσβαση στη γνώση και τον πολιτισμό καθ' όλη τη διάρκεια της ζωής των τυφλών και των απόμων με μειωμένη όραση.

Ωστόσο, το κόστος του εξοπλισμού, παρά την οικονομική ενίσχυση, είναι συχνά απαγορευτικό. Η χρήση του εξαρτάται από μια συχνά πολύπλοκη διαδικασία εκμάθησης. Υπάρχουν επίσης μόνο λίγες οργανώσεις που επιτρέπουν στους ανθρώπους να μάθουν πώς να χρησιμοποιούν αυτά

Η τεχνολογία εξελίσσεται καθημερινά και επηρεάζει την καθημερινή μας ζωή. Εκτός από τους υπολογιστές, τις ταμπλέτες και τα smartphones που αναφέρθηκαν ήδη στο φύλλο 6, εδώ θα συζητήσουμε και άλλα ψηφιακά βοηθήματα, όπως το προσαρμοσμένο GPS, τα ακουστικά αγωγιμότητας των οστών και ειδικές εφαρμογές για τυφλούς ή άτομα με μειωμένη όραση.

Το **GPS** (σε αυτόνομα εργαλεία ή ως εφαρμογή για smartphone) γίνεται όλο και πιο ακριβές και μπορεί να καθοδηγήσει τον πεζό παρέχοντας πολύ ακριβείς λεπτομέρειες για το περιβάλλον, αριθμούς κτιρίων, ακόμη και λεπτομέρειες για το εσωτερικό των χώρων.

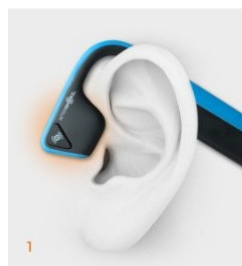
Τα ακουστικά οστικής αγωγιμότητας

μεταδίδουν τον ήχο μέσω δόνησης. Μπορούν να ενημερώνουν τους χρήστες για μια τηλεφωνική κλήση ή να παρέχουν οδηγίες GPS, ενώ αφήνουν τα αυτιά ελεύθερα για να προειδοποιούν για τυχόν κινδύνους ενώ ο χρήστης βρίσκεται εν κινήσει. Υπάρχουν πολλά διαφορετικά μοντέλα που μπορείτε εύκολα να βρείτε στο διαδίκτυο.

Εικόνα 25:

Ακουστικά αγωγιμότητας

Οι ιστότοποι βελτιώνουν την προσβασιμότητά τους, ιδίως οι διοικητικοί ιστότοποι, καθώς ο νόμος ενεργεί προς αυτή την κατεύθυνση. Εάν ο οργανισμός, η εγκατάσταση ή η υπηρεσία σας διαθέτει ιστότοπο, βεβαιωθείτε ότι είναι προσβάσιμος σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς.



Οι υπολογιστές για άτομα με προβλήματα όρασης γίνονται όλο και πιο ισχυροί και όπως οι "κανονικοί" υπολογιστές, είναι εξοπλισμένοι με λογισμικό επισκόπησης οθόνης και λογισμικό μετατροπής κειμένου σε ομιλία. Οι φωνές ακούγονται σαν την ανθρώπινη φωνή και η αναπαραγωγή είναι καλή.

Τα τηλέφωνα διαφοροποιούνται. Τα συνηθισμένα smartphones διαθέτουν εφαρμογές καταγραφής οθόνης και ομιλίας που επιτρέπουν στα άτομα με τύφλωση ή μερική όραση να έχουν πρόσβαση στις πιο προηγμένες λειτουργίες (βλ. Φύλλο 6).

Οι εφαρμογές αναπτύσσονται με γνώμονα την προσβασιμότητα. Κάθε μέρα δημιουργούνται νέες εφαρμογές. Ορισμένες από αυτές βελτιώνουν σημαντικά την καθημερινή ζωή των τυφλών και των ατόμων με μειωμένη όραση:

- Το BE MY EYES επιτρέπει στους χρήστες να βρίσκονται σε άμεση επαφή με ένα άτομο με όραση που μπορεί να περιγράψει το περιβάλλον.
 - Το PRIZMO GO φωτογραφίζει ένα κείμενο (περιοδικό, τιμολόγιο, φυλλάδιο, σελίδα βιβλίου) για άμεση ανάγνωση.
 - Το VOICE DREAM SCANNER σαρώνει ένα κείμενο που μπορεί στη συνέχεια να διαβαστεί από το VOICE DREAM READER.
 - Το VOICE DREAM READER είναι μια εφαρμογή αναπαραγωγής που αναγνωρίζει τις περισσότερες μορφές αρχείων. Μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για την αποθήκευση σαρωμένων σελίδων.
 - Το SEEING AI προσφέρει ανίχνευση χρωμάτων, αναγνώριση χαρτονομισμάτων, αναγνώριση προσώπου, αναγνώριση και ανάγνωση κειμένου.
- Το DAILY BY VIAOPTA προσφέρει τις ίδιες λειτουργίες. Το EASY READER διαβάζει ηλεκτρονικά βιβλία και άλλα έγγραφα.

Τα σύνθετα εργαλεία γίνονται φορητά, όπως το ORCAM READER, ένα ελαφρύ και εύχρηστο μηχάνημα ανάγνωσης. Μπορεί να ανιχνεύσει κατά παραγγελία έναν αριθμό τηλεφώνου, μια διεύθυνση και να αναγνωρίσει τους ομιλητές σε μια συνάντηση.

Μπορεί να κρατηθεί στο χέρι ή να συνδεθεί στον κρόταφο των γυαλιών σας.

Η έρευνα εξελίσσεται και στο όχι πολύ μακρινό μέλλον, τα αυτοκινούμενα αυτοκίνητα με φωνητικό έλεγχο μπορεί να επιτρέψουν την αυτόνομη μετακίνηση χωρίς οδηγό.



Εικόνα 26: Αναγνώστης OrCam

Μερικά παραδείγματα εφαρμογών που δημιουργήθηκαν για τυφλούς και

άτομα με μειωμένη όραση: www.bemyeyes.com/language/english

PRIZMO GO <https://apps.apple.com/us/app/prizmo-go-grab-text-share/id1183367390>

ΦΩΝΗ ΟΝΕΙΡΟΥ www.voicedream.com/

ΒΛΕΠΟΝΤΑΣ ΤΗΝ ΑΙ www.microsoft.com/en-gb/ai/seeing-ai

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ ΑΠΟ ΤΟ ΒΙΑΟΡΤΑ <https://apps.apple.com/us/app/viaopta-daily/id908408072>

DELPHIN EASYREADER <https://apps.apple.com/gb/app/dolphin-easyreader/id1161662515>

ORCAM READER www.orcam.com/en/read/

Βρείτε τις ευρωπαϊκές οδηγίες για την προσβασιμότητα των ιστότοπων στον ακόλουθο

Πώς να φτιάξετε
ένα έγγραφο σε χαρτί προσβάσιμο
σε τυφλούς και άτομα με μειωμένη όραση;

Στόχος

Όπως παρουσιάζεται στο φύλλο 6, υπάρχουν πολλά ψηφιακά εργαλεία που μπορούν να διευκολύνουν την προσβασιμότητα των εγγράφων. Ωστόσο, δεν έχουν όλοι πρόσβαση σε μια ψηφιακή διεπαφή. Τα έντυπα έγγραφα (έντυπα, φυλλάδια, οδηγίες κ.λπ.) μπορούν πάντα να προσαρμοστούν για τυφλούς και άτομα με μειωμένη όραση.

Αντίκτυπος

Η παροχή ενός προσαρμοσμένου εγγράφου προωθεί την ένταξη και την ανεξαρτησία ενός τυφλού ή μερικώς βλέποντος ατόμου σε μια ομάδα.

Ορισμένα τυφλά ή μερικώς βλέποντα άτομα μπορούν να δουν αρκετά καλά για να διαβάσουν ένα έγγραφο σε χαρτί, υπό την προϋπόθεση ότι γίνονται ορισμένες προσαρμογές. Αυτές μπορεί να είναι **οπτικές: μεγεθυντικοί φακοί χειρός, επιτραπέζιοι μεγεθυντικοί φακοί με πρόσθετο φωτισμό, μεγεθυντικοί φακοί βίντεο με ή χωρίς φωνητική ενεργοποίηση, διάφορες φωτεινότητες**, αλλά εξαρτώνται επίσης από το προσφερόμενο έγγραφο. **Το άτομο θα πρέπει να ερωτηθεί για τις προτιμήσεις του**, όσον αφορά το μέγεθος της γραμματοσειράς, την απόσταση μεταξύ των γραμμών, το χρώμα και το σχήμα του φόντου κ.λπ., εφόσον μπορεί να τις εκφράσει.

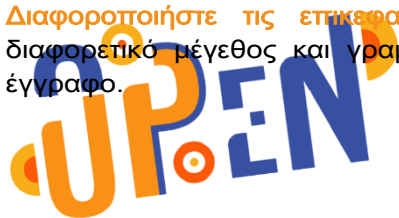
Σε γενικές γραμμές:

Προσφέρετε μια **μεγαλύτερη, χωρίς χαρακτήρες έκδοση** με μέγεθος 18 ή 20 γραμματοσειρές. Το serif είναι μια γραμμή που προστίθεται σε κάθε άκρο των χαρακτήρων, όπως στη γραμματοσειρά Times New Roman. Οι γραμματοσειρές που δεν έχουν σερίφη, όπως η Arial ή η Verdana, δεν διαθέτουν αυτό το χαρακτηριστικό. Υπάρχουν επίσης γραμματοσειρές που διευκολύνουν την ανάγνωση: η Open Dyslexic για δυσλεκτικούς ή η Luciole, μια γραμματοσειρά προσαρμοσμένη για άτομα με προβλήματα όρασης.

Βεβαιωθείτε ότι τα μακροσκελή έγγραφα έχουν **καλή αντίθεση** (μαύρο σε λευκό

χαρτί), αποφύγετε το ανακυκλωμένο ή χρωματιστό χαρτί και **ευθυγραμμίστε το κείμενο στα αριστερά**, καθώς αυτό διευκολύνει την επιστροφή στη γραμμή.

Δημιουργήστε **περιθώρια** τουλάχιστον **2 cm** και **απόσταση μεταξύ των** **μεγαλύτερη από 1**. **Σημειώστε τις παραγράφους με κενό πριν και μετά.** **Διαφοροποιήστε τις επικεφαλίδες και τις υποκεφαλίδες** χρησιμοποιώντας διαφορετικό μέγεθος και γραμματοσειρά για να τις βρίσκετε ευκολότερα στο έγγραφο.



→ Arial

lisibilité
345678

→ Luciole

lisibilité
345678

Για έγγραφα μεγάλου μήκους, **παρέχετε έναν πίνακα περιεχομένων και έναν πίνακα απεικονίσεων** για να διευκολύνετε την εύρεσή τους στο έγγραφο.

Παρουσιάστε χάρτες και διαγράμματα με **εύκολα αναγνωρίσιμα χρώματα**. Αποφύγετε τις διαβαθμίσεις και τους τόνους, καθώς οι διαφορετικές αποχρώσεις δεν είναι συνήθως αντιληπτές.

Το κλειδί θα είναι πάντα να **ρωτάτε το άτομο τι είναι πιο άνετο γι' αυτό**.

Τέλος, σε μια κατάσταση κοινωνικοποίησης, είναι σημαντικό να **εξηγήσετε σε όλους τους συμμετέχοντες** γιατί προσφέρετε αυτό το είδος εγγράφου. Εναλλακτικά, μπορείτε να προσφέρετε σε κάθε συμμετέχοντα την εναλλακτική λύση ενός κανονικού εγγράφου ή ενός μεγεθυμένου εγγράφου, το οποίο διευκολύνει την ανάγνωση από τους άλλους συμμετέχοντες. Πράγματι, ένα μεγάλο μέρος του πληθυσμού **δεν βλέπει καλά, αλλά δεν το γνωρίζει!**

Union of Equality: Strategy for the Rights of Persons with Disabilities 2021-2030

"Persons with disabilities have the right to have good conditions in the workplace, to live independently, to equal opportunities, to participate fully in the life of their community. All have a right to a life without barriers. And it is our obligation, as a community, to ensure their full participation in society, on an equal basis with others."

μορφή

Union of Equality: Strategy for the Rights of Persons with Disabilities 2021-2030

"Persons with disabilities have the right to have good conditions in the workplace, to live independently, to equal opportunities, to participate fully in the life of their community. All have a right to a life without barriers. And it is our obligation, as a community, to ensure their full participation in society, on an equal basis with others."

Γραμματοσειρά Luciole: www.luciole-vision.com/

Μάθετε περισσότερα

Πώς να καταστήσετε τις πολιτιστικές δραστηριότητες προσβάσιμες σε τυφλούς και άτομα με μειωμένη όραση;

Στόχος

Η εξασφάλιση της συμμετοχής των ατόμων με τύφλωση ή μερική όραση είναι ένας τρόπος διασφάλισης ίσων ευκαιριών, ίσης πρόσβασης στον πολιτισμό και στην εκπαίδευση.

Αντίκτυπος

Η πρόσβαση σε μια κοινή κουλτούρα αποτελεί πηγή προσωπικής ανάπτυξης, προάγει την ένταξη και τη συνοχή της ομάδας μέσω κοινών δραστηριοτήτων. Τέλος, επιτρέπει στο άτομο να αναγνωριστεί ως μέλος μιας ομάδας, είτε πρόκειται για μια τάξη, μια λέσχη, μια ένωση κ.λπ.

Πρόσβαση στον πολιτισμό σημαίνει πρόσβαση στη γνώση, σε ό,τι συμβαίνει στον κόσμο, τόσο κοντά όσο και μακριά.

Το ραδιόφωνο ανέκαθεν εκτελούσε αυτή τη λειτουργία για τους τυφλούς ή τους μερικώς βλέποντες. Η ανάπτυξη των τεχνολογιών της πληροφορίας και της επικοινωνίας επιτρέπει την πρόσβαση σε podcasts για την αναπαραγωγή προγραμμάτων αργότερα. Η πρόσβαση σε αυτά μπορεί να γίνει μέσω streaming ή να αποθηκευτούν σε μια συσκευή (mp3 player, smartphone, υπολογιστή κ.λπ.).

Εξειδικευμένοι εκδότες προσφέρουν **προσαρμοσμένα βιβλία**, σε

Μπράιγ (βλέπε φύλλο αριθ. 5), μεγάλης εκτύπωσης, ήχου και σε ηλεκτρονική μορφή. Η οπτική βιομηχανία προσφέρει ένα ευρύ φάσμα λύσεων για την ανάγνωση από τυφλούς ή άτομα με μειωμένη όραση: μεγεθυντικούς φακούς χειρός, επιτραπέζιους μεγεθυντικούς φακούς και μεγεθυντικούς φακούς με πρόσθετο φωτισμό. Ο απομακρυσμένος μεγεθυντικός φακός βοηθά στην ανάγνωση μεγεθύνοντας το κείμενο. Ορισμένοι

περιλαμβάνουν ακόμη και πολλαπλές λειτουργίες, συμπεριλαμβανομένης της μετατροπής κειμένου σε ομιλία. Για ένα τυφλό άτομο, ένας υπολογιστής εξοπλισμένος με λογισμικό καταγραφής οθόνης (π.χ. JAWS, NVDA, VOICEOVER, βλ.

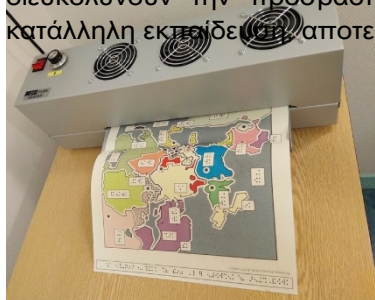
φύλλο 6) θα διαβάζει δυνατά τα πάντα στην οθόνη.
Τέλος, υπάρχει ένα τερματικό Braille για ανάγνωση
με τα δάχτυλα.

Εικόνα 28: Απομακρυσμένος μεγεθυντής

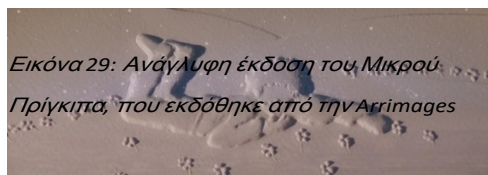
Βιβλία και περιοδικά μπορεί να είναι διαθέσιμα σε ψηφιακή μορφή. Οι νόμοι περί
εξαιρέσεων από τα πνευματικά δικαιώματα επιτρέπουν την ανάπτυξη δωρεάν
βιβλιοθηκών προσαρμοσμένων για άτομα που δεν μπορούν να διαβάσουν λόγω
αισθητηριακής διαταραχής.



Τα τυφλά και μερικώς βλέποντα άτομα μπορούν επίσης να έχουν πρόσβαση σε έργα τέχνης: **γραφικές τέχνες, γλυπτά και πίνακες ζωγραφικής**, με ορισμένες διευκολύνσεις. Οι δικτυακοί τόποι των μουσείων προσφέρουν πρόσβαση σε εικονικές γκαλερί. Πολλά μουσεία στην Ευρώπη παρέχουν προσβάσιμες ξεναγήσεις, γι' αυτό επικοινωνήστε μαζί τους εκ των προτέρων. Τα έργα τέχνης που χρησιμοποιούν ανάγλυφο, κατασκευασμένα με διάφορες τεχνικές, όπως η θερμο-χάραξη, η θερμοδιαμόρφωση, το θερμο-φούσκωμα και το ανάγλυφο χαρτί, διευκολύνουν την πρόσβαση στα έργα τέχνης. Με καθοδήγηση και μετά από κατάλληλη εκπαίδευση αποτελούν ένα χρήσιμο μέσο.



*Εικόνα 30:
Παραγωγή
ενός
θερμο-
φουσκωμέ-
νου
σχέδιο*



*Εικόνα 29: Ανάγλυφη έκδοση του Μικραϊ-
Πρίγκιπα, που εκδόθηκε από την Arrimages*

Η τηλεόραση, ο κινηματογράφος και οι ζωντανές παραστάσεις χρησιμοποιούν όλο και περισσότερο λύσεις ηχητικής περιγραφής που παρέχουν μια ηχητική διεπαφή για να συμπληρώνουν τις εικόνες. Η φωνητική περιγραφή περιγράφει τους χώρους, τα σκηνικά, τα κοστούμια των χαρακτήρων, όταν ο ρυθμός της ταινίας το επιτρέπει. Στο θέατρο, τα ακουστικά επιτρέπουν στα τυφλά και μερικώς βλέποντα άτομα να έρχονται σε επαφή με έναν περιγραφέα, συνήθως ζωντανά.

Αθλητικές εκδηλώσεις, σε μεγάλα γήπεδα ποδοσφαίρου τα γεγονότα περιγράφονται ηχητικά με τον ίδιο τρόπο που ένας σχολιαστής περιγράφει τη δράση του αγώνα στο ραδιόφωνο.

Τα έξυπνα κινητά τηλέφωνα παραμένουν το βασικό εργαλείο για την πρόσβαση στον πολιτισμό: πρόσβαση στο κοντινό ή μακρινό περιβάλλον (μεγεθυντικός φακός, κάμερα, π.χ. η εφαρμογή BE MY EYES και GPS, βλ. φύλλο 7), επικοινωνία με άλλους ανθρώπους μέσω ήχου ή βίντεο, πρόσβαση σε εκπομπές, ζωντανές ή μαγνητοσκοπημένες, πρόσβαση σε εικονικές επισκέψεις σε μουσεία, ταινίες, περιοδικά, βιβλία με προσαρμογή των οπτικών προτιμήσεων (αλλαγή γραμματοσειράς, μεγέθυνση χαρακτήρων), πρόσβαση σε βιβλία σε ήχο. Η "ακρόαση ενός βιβλίου" γίνεται μια συνηθισμένη έκφραση. Η πρόσβαση των τυφλών και των ατόμων με μειωμένη όραση στην πληροφόρηση δεν ήταν ποτέ τόσο καλή, ακόμη και ορισμένα εμπόδια εξακολουθούν να υπάρχουν: το κόστος του εξοπλισμού, παρά την οικονομική βοήθεια, είναι συχνά απαγορευτικό- η χρήση του προϋποθέτει μια συχνά πολύπλοκη διαδικασία εκμάθησης- υπάρχουν επίσης ελάχιστοι οργανισμοί που επιτρέπουν στα άτομα να μάθουν πώς να χρησιμοποιούν αυτά τα τεχνολογικά εργαλεία, και οι ιστότοποι δεν είναι πάντα προσβάσιμοι.

Το κλειδί για την προετοιμασία μιας πολιτιστικής εκδρομής θα είναι πάντα να μάθετε για τις υπάρχουσες προσαρμογές στον τόπο που επισκέπτεστε.

Τέλος, εάν επιθυμείτε να δημιουργήσετε μια πολιτιστική δραστηριότητα στην οργάνωσή σας, φροντίστε να λάβετε υπόψη σας τις διάφορες προσαρμογές που περιγράφονται λεπτομερώς στα άλλα φύλλα (επιτραπέζιες δραστηριότητες,

αθλητικές δραστηριότητες, εργαστήρια ανάγνωσης ή γραφής, θεατρικά εργαστήρια, εργαστήρια έκφρασης, δημιουργικά εργαστήρια κ.λπ.)

Μάθετε περισσότερα

Εδώ είναι ο σύνδεσμος [στα γαλλικά] για τη γαλλόφωνη προσβάσιμη ψηφιακή βιβλιοθήκη,

www.bnfa.fr/

Η Éole/AVH είναι ένας γαλλικός δικτυακός τόπος που συγκεντρώνει ηχητικά βιβλία

www.eole.avh.asso.fr/ Ο ακόλουθος σύνδεσμος [στα γαλλικά] απαριθμεί ορισμένα γαλλικά μουσεία που προσφέρουν υπηρεσίες προσβάσιμες σε επισκέπτες με

αισθητηριακές διαταραχές www.louvrepourtous.fr/Visites-de-



Πώς να φτιάξετε αθλητικές δραστηριότητες προσβάσιμες σε τυφλούς και άτομα με μειωμένη όραση;

Στόχος

Ο αθλητισμός, ή η σωματική δραστηριότητα γενικότερα, έχει αποδεδειγμένη επίδραση στην υγεία και την ευημερία. Η σημασία του στις κοινωνικές σχέσεις είναι επίσης πρωταρχικής σημασίας.

Η διασφάλιση της ισότιμης πρόσβασης στον αθλητισμό αποτελεί πλέον

Αντίκτυπος

Ο αθλητισμός συμβάλλει στην καταπολέμηση της καθιστικής ζωής και της κοινωνικής απομόνωσης. Τα πολλαπλά οφέλη του είναι προφανή. Ο αθλητισμός έχει αντίκτυπο στην ανεξαρτησία του ατόμου και είναι

θεμελιώδης για τη διατήρηση της αυτοεκτίμησης και της

αυτοεκτίμησης. Δημιουργεί επίσης

Πρώτα απ' όλα, θα πρέπει να **ενημερωθείτε για τυχόν ιατρικές αντενδείξεις για ορισμένες αθλητικές δραστηριότητες** (π.χ. ευθραυστότητα των ματιών ή συναφείς παθολογίες). Οι αθλητικοί εκπαιδευτές πρέπει να γνωρίζουν το είδος της όρασης και της κινητικής εμπειρίας που μπορεί να έχουν τα τυφλά και μερικώς βλέποντα άτομα. Μπορούν να βοηθήσουν να ξεπεραστούν εμπόδια στις αθλητικές δραστηριότητες όπως: δυσκολίες στη μετακίνηση, ανάγκη για συνεχή συνοδεία, δυσκολίες στην κατανόηση των οδηγιών, έλλειψη γνώσης και κατανόησης των βασικών κινήσεων των ατόμων που είναι τυφλά από τη γέννησή τους.

Σε κάθε περίπτωση, είναι σημαντικό να αφιερώσετε χρόνο πριν από τη συνεδρία για να **εξηγήσετε με σαφήνεια τον σκοπό της προτεινόμενης δραστηριότητας, τον χώρο στον οποίο θα εργαστεί ο τυφλός ή το άτομο με μειωμένη όραση και τον εξοπλισμό που θα χρησιμοποιηθεί**. Η ομάδα θα πρέπει να ενημερώνεται όταν συμμετέχει άτομο με αναπηρία.

Οι ακόλουθες διευκολύνσεις επιτρέπουν τους περισσότερους αγώνες και σωματικές δραστηριότητες: **φωνητική καθοδήγηση, καθοδήγηση με επαφή ή εγγύτητα, χρήση ορατού ρουχισμού εάν η οξύτητα του αθλητή του επιτρέπει να τον αναγνωρίσει**.

Όταν δημιουργείτε **ασκήσεις κυκλώματος, βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε έγχρωμο εξοπλισμό και, κυρίως, περιγράψτε** με ακρίβεια την ακολουθία που πρέπει να εκτελεστεί πριν από τη δραστηριότητα, ώστε το άτομο να έχει μια νοητική αναπαράσταση της διαδρομής.

Για δραστηριότητες που βασίζονται σε πολύπλοκες κινήσεις ή στάσεις (χορός, γιόγκα, μαχητικά αθλήματα από απόσταση, ήπια γυμναστική), είναι απαραίτητη η

απλή και σαφής περιγραφή των ακολουθιών των μορφών του σώματος και, επομένως, η φωτισμένη ανθρώπινη συνοδεία.

Η συμμετοχή σε μια δραστηριότητα έχει κινητικές επιπτώσεις στην ευελιξία και την ευκολία της κίνησης. Αναπτύσσει τις ικανότητες των αντισταθμιστικών αισθήσεων: ακοή, αφή, οπτικό δυναμικό.

Οι ανάγκες των τυφλών και των ατόμων με μειωμένη όραση οδήγησαν τους εκπαιδευτικούς στη δημιουργία ειδικών αθλημάτων για τυφλούς: Torball, Goalball, ποδόσφαιρο τυφλών, Showdown. Μπορεί να είναι ενδιαφέρον να εισαχθούν τα βλέποντα άτομα σε αυτά τα αθλήματα, βάζοντάς τα να φορούν μαντήλια στα μάτια.

Το Torball και το **goalball** εφευρέθηκαν για τη δραστηριότητα

Εικόνα

31: Torball

απαιτήσεις των ατόμων που τυφλώθηκαν στον πόλεμο. Τα παιχνίδια αυτά διεξάγονται στο πάτωμα, με ηχητικές μπάλες. Στόχος είναι να πετύχετε περισσότερα γκολ



Εικόνα 32: Τυφλό



Το ποδόσφαιρο τυφλών παίζεται με 5 εναντίον 5 σε ένα μικρό γήπεδο. Ο τερματοφύλακας έχει όραση και όλοι οι υπόλοιποι παίκτες φορούν αδιαφανή μάσκα. Καθοδηγούνται φωνητικά από έναν

Το Showdown είναι ένα άθλημα που παίζεται σε ένα τραπέζι παρόμοιο με ένα τραπέζι ποδοσφαίρου. Οι παίκτες αγωνίζονται ένας εναντίον ενός, προωθώντας μια μικρή, σκληρή μπάλα με μια ρακέτα για να πετύχουν ένα γκολ

Εικόνα 33: Αναμέτρηση



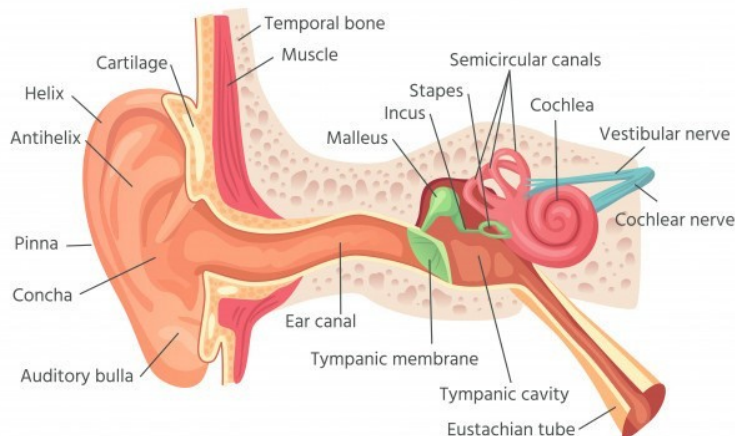
ΤΜΗΜΑ 2

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΑΚΟΗΣ:
ΠΩΣ ΝΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΕΤΕ
ΜΙΑ
ΚΟΥΦΗ
Ή
ΒΑΡΗΚΟΟ ΝΕΑΡΟ
ΆΤΟΜΟ;

ΘΕΩΡΙΑ

α) Εισαγωγή στις βλάβες ακοής

Εικόνα 34: Ανατομία του αυτιού



Τα ηχητικά κύματα εισέρχονται στο εξωτερικό αυτί μέσω μιας στενής διόδου που ονομάζεται ακουστικός πόρος και οδηγεί στο τύμπανο. Το τύμπανο δονείται ως αποτέλεσμα των εισερχόμενων ηχητικών κυμάτων και μεταδίδει αυτές τις δονήσεις στα οστάρια (τρία μικροσκοπικά οστά που ονομάζονται σφυρόδακτυλος/σφυρόκοψη, κοτύλης/ανώτατος και αναβολέας/στυλεός) στο μέσο αυτί. Τα οστά του μέσου αυτιού ενισχύουν τις ηχητικές δονήσεις και τις στέλνουν στον κοχλία (μια δομή σε σχήμα σαλιγκαριού του εσωτερικού αυτιού που καλύπτεται από δεκτικά κύτταρα που ονομάζονται τριχωτά κύτταρα και είναι γεμάτη με υγρό). Όταν οι δονήσεις προκαλούν κυματισμό του υγρού στο εσωτερικό του κοχλία, διεγείρουν τις βλεφαρίδες, οι οποίες στη συνέχεια μετατρέπουν το σήμα σε παλμό που μεταδίδεται στον εγκέφαλο μέσω του ακουστικού νεύρου. Στη συνέχεια ακούγεται ο ήχος.

Οι αιτίες των προβλημάτων ακοής:

Πολλοί παράγοντες επηρεάζουν τα αυτιά και μπορούν να οδηγήσουν σε απώλεια ακοής ή να προστατεύσουν από αυτήν. Ορισμένοι από αυτούς τους παράγοντες είναι γενετικής, βιολογικής, περιβαλλοντικής ή ψυχοκοινωνικής φύσης και μπορούν να εμφανιστούν σε διάφορα στάδια της ζωής ενός ατόμου, πριν από τη γέννηση ή κατά τα πρώτα χρόνια της ζωής, καθώς και στην ενήλικη ζωή.

Κατά την προγεννητική περίοδο, οι γενετικοί παράγοντες για την απώλεια ακοής μπορεί να περιλαμβάνουν κληρονομική και μη κληρονομική απώλεια ακοής και μπορεί επίσης να είναι συνέπεια ενδομήτριων λοιμώξεων, όπως η ερυθρά και η λοίμωξη από κυτταρομεγαλοϊό. Κατά την περιγεννητική περίοδο, η ασφυξία κατά τη γέννηση (έλλειψη οξυγόνου κατά τη στιγμή της γέννησης), η υπερδιφαιριναιμία (σοβαρός ίκτερος κατά τη νεογνική περίοδο), το χαμηλό βάρος γέννησης και άλλες περιγεννητικές νοσηρότητες και η αντιμετώπισή τους μπορεί επίσης να επηρεάσουν την απώλεια ακοής.

Κατά την παιδική και εφηβική ηλικία ενός ατόμου, οι χρόνιες λοιμώξεις του αυτιού (χρόνια πυώδης μέση ωτίτιδα), η συσσώρευση υγρού στο αυτί (χρόνια μη πυώδης μέση ωτίτιδα), ασθένειες όπως η μηνιγγίτιδα και άλλες λοιμώξεις είναι μερικοί από τους παράγοντες που επηρεάζουν την απώλεια ακοής.

Στην ενήλικη και μετέπειτα ζωή, οι χρόνιες ασθένειες, το κάπνισμα, η ωτοσκληρύωση και η νευροαισθητηριακή εκφύλιση που σχετίζεται με την ηλικία επηρεάζουν την απώλεια ακοής.

Οι παράγοντες που επηρεάζουν συχνότερα την απώλεια ακοής κατά τη διάρκεια της ζωής περιλαμβάνουν διατροφικές ανεπάρκειες, ιογενείς λοιμώξεις και άλλες παθήσεις του αυτιού, συσσώρευση κεριού στο αυτί, τραύμα στο αυτί ή το κεφάλι, έκθεση σε δυνατούς θορύβους ή ήχους και εργασία με ωτοτοξικές χημικές ουσίες.

Ορισμός και μέτρηση της κώφωσης

Υπάρχουν δύο τύποι κώφωσης, ανάλογα με το τμήμα του αυτιού που επηρεάζεται και τον μηχανισμό εμφάνισης: η αγωγιμική κώφωση και η αντιληπτική κώφωση.

Η αγωγή κώφωση προκαλείται από βλάβη στο εξωτερικό ή/και στο μέσο αυτί. Δεν προκαλεί απώλεια ακοής πάνω από τα 60 ντεσιμπέλ (dB), ούτε παραμορφώνει το ηχητικό μήνυμα, καθώς το εσωτερικό αυτί είναι φυσιολογικό. Η οστική αγωγιμότητα είναι φυσιολογική. Το άτομο δεν αισθάνεται δυσφορία σε θορυβώδη ατμόσφαιρα. Η αγωγιμική κώφωση μπορεί να αντιμετωπιστεί με την κατάλληλη ιατρική ή χειρουργική θεραπεία και είναι μακράν ο πιο κοινός τύπος κώφωσης.

Η αντιληπτική κώφωση προκαλείται από βλάβη στις νευροαισθητηριακές ακουστικές οδούς (εσωτερικό αυτί, ακουστικό νεύρο, κεντρικές οδούς). Έχει ως αποτέλεσμα απώλειες ακοής που μπορεί να ξεπεράσουν τα 60 dB. Η οστική αγωγιμότητα επηρεάζεται πάντα παράλληλα με την αγωγιμότητα του αέρα. Το άτομο βιώνει δυσφορία γύρω από το θόρυβο. Υπάρχουν στρεβλώσεις στην ακουστική αντίληψη που

παρεμβαίνει στην καταληπτότητα της ομιλίας. Η αντιληπτική κώφωση βελτιώνεται μόνο με ακουστικά βαρηκοΐας.

***Η μικτή βαρηκοΐα** συνδυάζει αγωγιμότητα και αντιληπτική κώφωση, με μία επικρατεί έναντι του άλλου.*

(Association Mieux S'entendre.

http://www.assomieuxsentendre.fr/arch_site/classification-et-etiology-des-surdites.html)

Ένα άτομο θεωρείται ότι έχει **απώλεια ακοής** εάν η ακοή του είναι μειωμένη και δεν μπορεί να ακούσει τόσο καλά όσο ένα άτομο με "κανονική" ακοή. Η ακοή αναφέρεται γενικά στα **κατώφλια ακοής** - δηλαδή στο επίπεδο του ήχου κάτω από το οποίο το αυτί δεν αντιλαμβάνεται κανέναν ήχο. Τα άτομα με κατώφλι ακοής άνω των 20 ντεσιμπέλ (dB) μπορεί να θεωρούνται "βαρήκοα" ή "κωφά", ανάλογα με τη σοβαρότητα της απώλειας ακοής τους. Ο όρος "βαρήκοοι" χρησιμοποιείται για να περιγράψει την κατάσταση των ατόμων με ήπια έως σοβαρή απώλεια ακοής, καθώς δεν μπορούν να ακούσουν τόσο καλά όσο τα άτομα με φυσιολογική ακοή. Ο όρος "κωφός" χρησιμοποιείται για να περιγράψει την κατάσταση των ανθρώπων με σοβαρή ή βαθιά απώλεια ακοής και στα δύο αυτιά, οι οποίοι μπορούν να ακούσουν μόνο πολύ δυνατούς ήχους ή και καθόλου.

Ο Παγκόσμιος Οργανισμός Υγείας ¹⁰ ορίζει την απώλεια ακοής σύμφωνα με τα ακόλουθα κατηγορίες: μονόπλευρη, ήπια, μέτρια, μέτρια σοβαρή, σοβαρή, βαθιά και πλήρης.

¹⁰ Παγκόσμιος Οργανισμός Υγείας (ΠΟΥ), [Παγκόσμια έκθεση για την ακοή](#), 2021

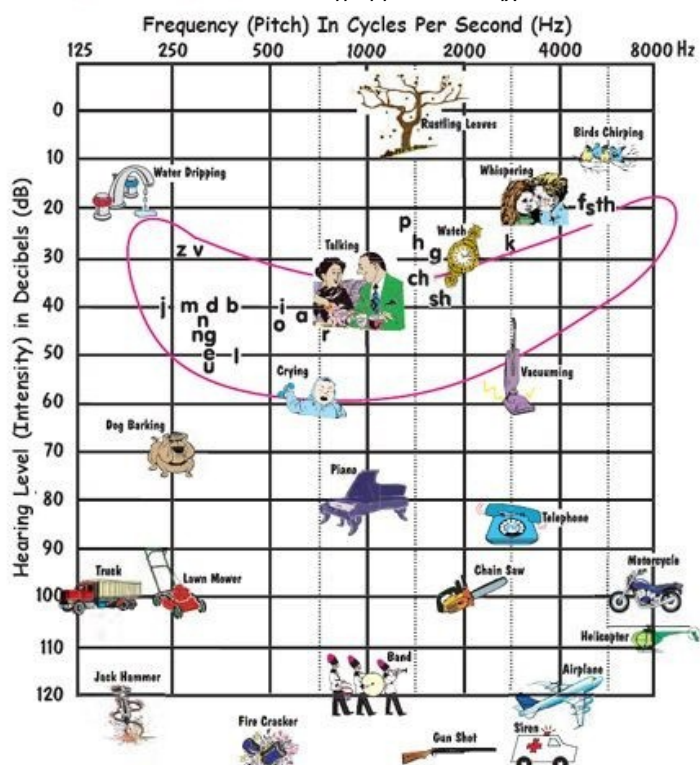
- **Ήπια κώφωση:** απώλεια ακοής 20-39 dB. Το άτομο πρέπει να επαναλαμβάνει την ομιλία με απώλεια 30 dB σε υψηλούς ήχους.
- **Μέτρια κώφωση:** 40-69 dB απώλειας ακοής. Το επίπεδο των 40 dB είναι το πρώτο σημαντικό επίπεδο αναπηρίας. Το άτομο καταλαβαίνει μόνο αν ο ομιλητής υψώσει τη φωνή του. Είναι "βαρήκοι".
- **Σοβαρή κώφωση:** απώλεια ακοής 70 έως 89 dB. Η καθημερινή ταλαιπωρία είναι μεγάλη.
- **Βαριά κώφωση:** απώλεια ακοής άνω των 90 dB. Το άτομο δεν μπορεί να ακούσει καθόλου την ομιλία.

Το παρακάτω ακοόγραμμα δείχνει τους συνηθισμένους ήχους ως προς το μέσο ύψος (συχνότητα) και την ένταση (επίπεδο ακοής)¹³. Οι πιο ήπιοι ήχοι βρίσκονται στην κορυφή του γραφήματος και οι πιο δυνατοί ήχοι στο κάτω μέρος. Οι χαμηλοί ήχοι βρίσκονται στα αριστερά του γραφήματος και οι υψηλοί τόνοι στα δεξιά. Το σχήμα μπανάνας στο γράφημα ονομάζεται "μπανάνα ομιλίας". Πρόκειται για την περιοχή έντασης και συχνότητας στην οποία εμπίπτουν όλοι οι ήχοι της ανθρώπινης ομιλίας (που ονομάζονται επίσης φωνήματα) όλων των γλωσσών του κόσμου.

Όταν οι ακουολόγοι εξετάζουν την ακουστική ικανότητα ενός ατόμου, ενδιαφέρονται κυρίως για τις συχνότητες που βρίσκονται στην μπανάνα ομιλίας, επειδή στα παιδιά, η απώλεια ακοής σε αυτές τις συχνότητες μπορεί να επηρεάσει την ικανότητά τους να μαθαίνουν γλώσσα.

Frequency Spectrum of Familiar Sounds

Εικόνα 36: Ακοόγραμμα οικείων ήχων



¹³ Charlotte Cushman, *Ατυπη λειτουργική αξιολόγηση της ακοής* (IFHE), 2017

b) Εμπόδια στην εκπαίδευση και ανάγκες των κωφών και βαρήκοων νέων

Οι νέοι με προβλήματα ακοής αντιμετωπίζουν επίσης τα τρία είδη εμποδίων που αναφέρθηκαν ήδη για τους νέους με απώλεια όρασης: προβλήματα προσβασιμότητας των ιδρυμάτων στα οποία φοιτούν, έλλειψη κατάρτισης των επαγγελματιών που τους υποδέχονται και τους υποστηρίζουν και μορφές διακρίσεων. Εδώ θα επικεντρωθούμε και πάλι στην τελευταία κατηγορία εμποδίων που μπορεί να θέσει σε κίνδυνο την εκπαίδευση και την ενεργό συμμετοχή τους στην κοινωνία. Το "πρόσωπο/οι πόροι για τις αισθητηριακές διαταραχές" θα πρέπει να δώσει ιδιαίτερη προσοχή στις ακόλουθες τυχές:

- Η τεχνολογία ακοής μπορεί να χρησιμοποιηθεί στην τυπική και μη τυπική εκπαίδευση, καθώς επιτρέπει στους νέους που είναι κωφοί ή βαρήκοοι να καταλαβαίνουν τι τους λένε και να συμμετέχουν σε εκπαιδευτικές ή ψυχαγωγικές δραστηριότητες (οι διάφοροι τύποι ακουστικών βοηθημάτων παρουσιάζονται στο Φύλλο 13). Το ακουστικό βαρηκοΐας αποτελεί ορατό σημάδι της αναπηρίας, επιτρέποντας στους ενημερωμένους επαγγελματίες να εντοπίσουν γρήγορα ένα νέο άτομο με ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες και να θέσουν σε εφαρμογή τις απαραίτητες προσαρμογές
 - που περιγράφονται στα ακόλουθα πρακτικά φύλλα. Ωστόσο, αυτό το ορατό σημάδι της αναπηρίας μπορεί επίσης να οδηγήσει σε μορφές στιγματισμού και αποκλεισμού, συχνά από άλλους νέους.
- Πολλοί κωφοί και βαρήκοοι δεν έχουν επωφεληθεί από το γλωσσικό λουτρό όπως όλοι οι άλλοι. Ακόμα και με ακουστικό βαρηκοΐας, μπορεί να έχουν δυσκολίες με τη σύνταξη και φτωχό λεξιλογικό απόθεμα. Επομένως, έχουν έναν πολύ άμεσο τρόπο επικοινωνίας, που μπαίνει στο θέμα χωρίς παρακάμψεις. Η πρόσβαση στον δεύτερο βαθμό, στα πιο συνηθισμένα σχήματα λόγου (π.χ. σύγκριση, μεταφορά),
- είναι δύσκολη γι' αυτούς και μπορεί να οδηγήσει σε δυσκολίες κατανόησης ή ακόμη και σε παρεξηγήσεις. Αυτές οι καταστάσεις μπορεί να δημιουργήσουν απογοήτευση ή και εκνευρισμό, ο οποίος συχνά παρεξηγείται από άτομα που δεν έχουν πολύ ή καθόλου επίγνωση της κώφωσης.
- Τέλος, η πανδημία είχε ακόμη πιο βίαιες επιπτώσεις στην εκπαίδευση και την καθημερινή ζωή των ατόμων με αναπηρία, ιδίως για τους κωφούς και τους βαρήκοους, οι οποίοι συνήθως διαβάζουν από τα χείλη για να αντισταθμίσουν την απώλεια της ακοής τους. Αυτό το τμήμα του πληθυσμού έχει προστεθεί στη δημόσια συζήτηση με τη δημιουργία διαφανών μασκών "χωρίς αποκλεισμούς", οι οποίες δεν είναι ευρέως διαθέσιμες και συχνά πολύ ακριβές για τα σχολεία και τις δομές νεολαίας.

c) Ποιοι τύποι απώλειας ακοής καλύπτονται σε αυτόν τον οδηγό;

Αυτός ο οδηγός παρέχει προσαρμογές και συμβουλές για να βοηθήσει τους νέους με τους διαφορετικούς βαθμούς απώλειας ακοής που περιγράφονται παραπάνω.

ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΦΥΛΛΑ

a) Προσαρμογή του περιβάλλοντος για καλύτερη προσαρμογή στην κανονική εκπαίδευση

- Φύλλο #11: Πώς να φιλοξενήσετε ένα άτομο με προβλήματα ακοής;
- Φύλλο #12: Πώς να δημιουργήσετε ένα κατάλληλο περιβάλλον;
- Φύλλο #13: Τι πρέπει να ληφθεί υπόψη σχετικά με τις συσκευές υποβοηθητικής
- ακρόασης; Φύλλο #14: Πώς να ενθαρρύνετε την ανεξαρτησία στην οργάνωση
- και τον προγραμματισμό;

Φύλλο #15: Πώς να διαχειριστείτε την επικοινωνία εκπαιδευτικού - βοηθού διδασκαλίας - μαθητών/φοιτητών;

b) Προσαρμογή της επικοινωνίας για να γίνει το παιδαγωγικό και εκπαιδευτικό περιεχόμενο πιο προσιτό

- Φύλλο #16: Βοήθεια για κωφούς και άτομα με
- προβλήματα ακοής Φύλλο #17: Νοηματική
- γλώσσα και φωνητική ομιλία
- Φύλλο #18: Πώς να κάνω τη μη λεκτική μου επικοινωνία
- αποτελεσματική; Φύλλο #19: Πώς να κάνω τη λεκτική μου επικοινωνία

αποτελεσματική;

Φύλλο #20: Πώς να προσαρμόσετε τα υλικά ώστε να γίνουν

προσβάσιμα; Φύλλο #21: Πώς να εφαρμόσετε την ηλεκτρονική εκπαίδευση;



Πώς να φιλοξενήσετε άτομο με προβλήματα ακοής;

Στόχος

Για να προσαρμόσετε τη διαμονή για ένα άτομο με προβλήματα ακοής (κωφούς και βαρήκοους), πρέπει να ξεκινήσετε με την προσαρμογή της επικοινωνίας σας. Θα πρέπει να εξοικειωθείτε με ορισμένα από τα συστήματα επικοινωνίας που χρησιμοποιούν τα κωφά και βαρήκοα άτομα και να διασφαλίσετε ότι προσαρμόζετε τη συμπεριφορά σας.

Αντίκτυπος

Αν ακολουθήσετε αυτούς τους απλούς κανόνες, τα άτομα με προβλήματα ακοής θα αισθάνονται ευπρόσδεκτα, άνετα και άνετα.

Τα κωφά και βαρήκοα άτομα είναι οπτικά άτομα. Ορισμένοι από αυτούς μπορούν να επικοινωνούν με τον προφορικό λόγο, άλλοι ακούν με τα μάτια τους και επιπλέον χρησιμοποιούν διαφορετικούς τρόπους επικοινωνίας από τους ακούντες:

- **Η νοηματική γλώσσα, ένα σύστημα επικοινωνίας** που χρησιμοποιεί χειρονομίες με το χέρι, το πρόσωπο και το σώμα και έχει διακριτά χαρακτηριστικά από την προφορική γλώσσα (ένα νοήμα μπορεί να αντιστοιχεί σε μια λέξη). Οι λέξεις μπορούν επίσης να συλλαβιστούν με νοήματα που αντιστοιχούν σε κάθε γράμμα. Αυτό ονομάζεται δακτυλική ορθογραφία.

• **Η χειλεανάγνωση** είναι μια τεχνική κατανόησης της ομιλίας με οπτική ερμηνεία των κινήσεων των χειλιών και της γλώσσας, χρησιμοποιώντας εκφράσεις του προσώπου και τη γλώσσα του σώματος.

- **Η υποβοηθούμενη ομιλία, προσαρμοσμένη στην εθνική γλώσσα** (η γαλλική υποβοηθούμενη ομιλία είναι γνωστή ως Langue française Parlée Complétée (LPC) στα αγγλικά Supplemented Spoken French, είναι ένα σύνολο χειροκίνητων σημάτων που βοηθούν στην εκμάθηση και κατανόηση της προφορικής και γραπτής έκφρασης.

Ταυτόχρονη νοηματική-ομιλική επικοινωνία - χρησιμοποιείται στην Κροατία, η οποία στην καθομιλουμένη ονομάζεται νοηματική κροατική γλώσσα (στην κροατική γλώσσα προέλευσης "znakovani hrvatski"). Δεν πρόκειται για τη γλώσσα αλλά για μια μορφή επικοινωνίας στην οποία οι συντακτικές δομές της

προφορικού λόγου συνοδεύονται ταυτόχρονα από τις λεξιλογικές μονάδες

της νοηματικής γλώσσας και, εάν είναι απαραίτητο, από τα σημεία του χειροκίνητου αλφαβήτου. Ταυτόχρονη νοηματική

η ομιλούσα επικοινωνία είναι μια οπτικοποιημένη προφορική γλώσσα που

συνοδεύεται από νοήματα

*δανεισμένα από την αρχική νοηματική γλώσσα και τα σημάδια του χειροκίνητου αλφαβήτου.*¹⁴

Δεν είναι όλοι οι κωφοί και οι βαρήκοοι ίδιοι, οπότε προσαρμόστε την επικοινωνία σας στις ιδιαίτερες ανάγκες τους.

¹⁴ Νόμος για την κροατική νοηματική γλώσσα και άλλα συστήματα επικοινωνίας για κωφούς και κωφάλαλους στη Δημοκρατία της Κροατίας, άρθρο 7 (Zakon o hrvatskom znakovnom jeziku i ostalim sustavima komunikacije gluhih i gluhoslijepih osoba u Republici Hrvatskoj, NN 82/15, čl. 7), https://narodne-novine.nn.hr/clanci/sluzbeni/2015_07_82_1570.html

Σε γενικές γραμμές, θα πρέπει να διασφαλίσετε ότι το δωμάτιο είναι **καλά φωτισμένο** και ότι πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις: *Εικόνα 37: Με πρόσωπο στο φως*

- Το πρόσωπο του ομιλητή πρέπει να είναι **στραμμένο προς το φως**.
- **Μην βρίσκεστε πολύ μακριά ή πολύ κοντά στο άτομο**, γενικά πρέπει να τηρείται μια απόσταση 1,5 m για βέλτιστη επικοινωνία.
- **Μην γυρίζετε την πλάτη σας στο άτομο με το οποίο μιλάτε**, βεβαιωθείτε ότι το άτομο σας κοιτάζει και μην περπατάτε ενώ μιλάτε.
- **Αποφύγετε περισπασμούς**, αντικείμενα ή ανθρώπους που θα μπορούσαν να αποσπάσουν την προσοχή.
- **Μην βάζετε το χέρι σας μπροστά από το στόμα** και μην μασάτε τσίχλα.
- **Χρησιμοποιήστε σύντομες προτάσεις** και απλές λέξεις. **Επαναδιατυπώστε** αντί να επαναλαμβάνετε μια πρόταση που δεν γίνεται κατανοητή.
- Όταν μιλάτε, μην μιλάτε **πολύ αργά ή πολύ γρήγορα**. Μιλήστε καθαρά, **μην φωνάζετε**.

Συνοδεύστε τα λόγια σας με απλές χειρονομίες και εκφράσεις του προσώπου σας.

Μη διστάσετε να **γράψετε** αυτό που θέλετε να πω.





Πώς να δημιουργήσετε ένα κατάλληλο περιβάλλον για άτομα με προβλήματα ακοής;

Στόχος

Προκειμένου να δημιουργηθεί ένα ευνοϊκό περιβάλλον για την ανάπτυξη των ατόμων με προβλήματα ακοής, πρέπει να δοθεί προσοχή στο οπτικό και ακουστικό περιβάλλον που τα περιβάλλει.

Αντίκτυπος

Αν εφαρμόσετε αυτούς τους απλούς κανόνες, μπορείτε να δημιουργήσετε ένα περιβάλλον χωρίς αποκλεισμούς για άτομα με κώφωση ή απώλεια ακοής.

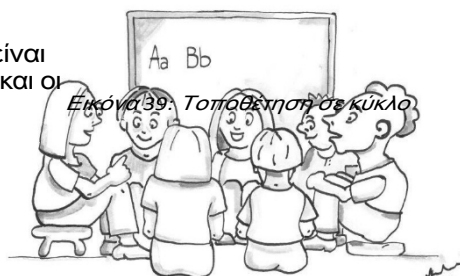
Οποιοσδήποτε θόρυβος του περιβάλλοντος που παρεμβάλλεται στον ομιλητή μπορεί να επηρεάσει την καθαρότητα της ομιλίας που ακούγεται, καθώς και την προσοχή του ομιλητή.

Το σαλόνι ή ο χώρος υποδοχής πρέπει να είναι τοποθετημένα με τέτοιο τρόπο ώστε οι κωφοί και οι

το βαρήκοο άτομο μπορεί να **βλέπει το άτομο στο οποίο μιλάει** καθώς και άλλα άτομα στο δωμάτιο. Πρέπει να είναι σε θέση να επικοινωνούν με τους άλλους απλά κάνοντας οπτική επαφή ή βλέποντας τα πρόσωπα των άλλων.

Για να διευκολυνθεί η χειλεανάγνωση που χρησιμοποιούν τα άτομα με προβλήματα ακοής, ο ομιλητής θα πρέπει να κάθεται σε χαμηλότερη καρέκλα, ώστε το **πρόσωπό** του να **βρίσκεται στο ίδιο επίπεδο** με αυτό του ομιλητή. Ο **φωτισμός θα πρέπει να είναι βέλτιστος** στο χώρο διαβίωσης, γι' αυτό αποφύγετε να στέκεστε μπροστά σε παράθυρο.

Για άτομα με ακουστικά βαρηκοΐας ή κοχλιακά εμφυτεύματα (βλ. Φύλλο 16), θα πρέπει ιδανικά να **μειώσετε το θόρυβο του περιβάλλοντος** και να **βελτιώσετε την ακουστική** του χώρου διαβίωσης. Φωτογραφίες, σχέδια, πίνακες χρησιμοποιούνται για την προβολή σημαντικών πληροφοριών για την υποστήριξη της επικοινωνίας.



Για τα άτομα με ακουστικά βαρηκοΐας ή που χρησιμοποιούν βοηθητική τεχνολογία, είναι σημαντικό ο χώρος διαβίωσης να είναι εξοπλισμένος με **βρόχο επαγωγής ή/και σύστημα FM**. Τα συστήματα αυτά μειώνουν το θόρυβο του περιβάλλοντος και παρέχουν καθαρό ήχο χωρίς θόρυβο (λεπτομέρειες στο φύλλο αριθ. 13).



Τι πρέπει να ληφθεί υπόψη όσον αφορά τις βοηθητικές συσκευές ακρόασης;

Στόχος

Σε θορυβώδη περιβάλλοντα, όπως αίθουσες διδασκαλίας, κοινόχρηστοι χώροι κ.λπ., ο θόρυβος του περιβάλλοντος μπορεί να παρεμποδίσει τις πληροφορίες που

Καλὺτ ἐπικοινωνία καὶ κατανόηση γιὰ τοὺς κωφοὺς καὶ τοὺς βαρήκοους σε προσβάσιμα **Αντίκτυπος**

Εγκατάσταση βρόχου επαγωγής FM, υπέρυθρων ή βρόχου επαγωγής συχνότητας ήχου (σύντομος βρόχος επαγωγής) συστήματα στις περιοχές όπου υπάρχουν κωφοί ή/και βαρήκοοι.

Τα συστήματα FM διαθέτουν έναν πομπό που συνδέεται με το υπάρχον ηχοσύστημα. Το πρόγραμμα μεταδίδεται σε όλη την περιοχή ακρόασης και οι χρήστες συσκευών ακοής χρησιμοποιούν έναν προσωπικό δέκτη και ακουστικά ή ζεύκτη τηλεχειρισμού για να λαμβάνουν τη μετάδοση. Αυτό τους επιτρέπει να ακούν το πρόγραμμα απευθείας από το ηχοσύστημα και παρακάμπτει το θόρυβο του περιβάλλοντος και την απόσταση από την πηγή ήχου.



Εικόνα 40: Βρόχος ακοής
Σύμβολο τηλεπικοινωνίας

Τα υπέρυθρα συστήματα μεταδίδουν ήχους με αόρατες ακτίνες φωτός. Για να είναι αποτελεσματικά, ο δέκτης πρέπει να βρίσκεται σε άμεση οπτική επαφή με την ακτίνα φωτός του πομπού.

Η τεχνολογία του συστήματος βρόχου συχνότητας ήχου αποτελείται από "ένα καλώδιο βρόχου που τοποθετείται

γύρω από μια περιοχή ακρόασης. Ο κύριος ομιλητής χρησιμοποιεί έναν ειδικό ενισχυτή και ένα μικρόφωνο και τα σήματα ομιλίας ενισχύονται και κυκλοφορούν μέσω του καλωδίου βρόχου. Τα άτομα που φορούν ακουστικά βαρηκοΐας εξοπλισμένα με τηλεσπείρα μπορούν να πιάσουν το προκύπτον ενεργειακό πεδίο

και να την ενισχύσει το τηλεπύκνωμα". (Vivason, boucle magnétique pour malentendants)

Όσοι δεν διαθέτουν ακουστικά βαρηκοΐας με τηλεσπείρα μπορούν να χρησιμοποιήσουν

ειδικούς δέκτες με ακουστικά για να λαμβάνουν το μαγνητικό σήμα.

Χρήση τεχνολογίας που είναι συμβατή με ακουστικά βαρηκοΐας

Είναι καλό να γνωρίζετε ότι δεν είναι όλες οι τεχνολογικές συσκευές συμβατές με όλα τα ακουστικά βαρηκοΐας. Για παράδειγμα, δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν όλα τα ακουστικά βαρηκοΐας ως συμβατά με το σύστημα επαγωγικού βρόχου. Ορισμένα από αυτά (παλαιότερες και φθηνότερες εκδόσεις ακουστικών βαρηκοΐας) δεν διαθέτουν το κουμπί "T" που συμμορφώνεται με το σύστημα βρόχου επαγωγής και απομακρύνει το θόρυβο του περιβάλλοντος από το περιβάλλον ακοής σας. Παρόλο που στις περισσότερες χώρες υπάρχουν συστήματα ασφάλισης υγείας που καλύπτουν τα έξοδα των ακουστικών βαρηκοΐας, δεν καλύπτουν το σύνολο των εξόδων, παρά μόνο ένα μέρος τους. Για παράδειγμα, στην Κροατία, οι κωφοί και βαρήκοοι χρήστες ακουστικών βαρηκοΐας λαμβάνουν το μέγιστο ποσό των 266 ευρώ, ανεξάρτητα από το κόστος του ακουστικού βαρηκοΐας που μπορεί να φτάσει τα 2000 ευρώ.

Αλλά η κατά προσέγγιση τιμή είναι περίπου 1300 - 1500 EUR ανά τεμάχιο. Για να ζούμε σε μια κοινωνία χωρίς αποκλεισμούς, όλα τα άτομα θα πρέπει να έχουν πρόσβαση στην υποστηρικτική τεχνολογία. Αλλά όλοι γνωρίζουμε ότι αυτό δεν συμβαίνει (ακόμα) και αυτή είναι μια πολύ οδυνηρή αλήθεια!

Το άρθρο 24 της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για τα Δικαιώματα των Ατόμων με Αναπηρία (UNCPRD) αναφέρεται στην εκπαίδευση: "Εξασφαλίζοντας ότι η εκπαίδευση των ατόμων,

και ιδίως στα παιδιά που είναι τυφλοί, κωφοί ή κωφάλαλοι, παρέχεται στις πλέον κατάλληλες γλώσσες και τρόπους και μέσα επικοινωνίας για το άτομο,

και σε περιβάλλοντα που μεγιστοποιούν την ακαδημαϊκή και κοινωνική ανάπτυξη". Αυτό σημαίνει

ότι κάθε κωφός και βαρήκοος μαθητής έχει το δικαίωμα να επιλέξει το μέσο επικοινωνίας του ή/και εύλογες διευκολύνσεις (υποστηρικτικές τεχνολογίες) για να έχει ίσες ευκαιρίες και να συμμετέχει στην εκπαιδευτική διαδικασία με τον ίδιο τρόπο που συμμετέχει ένας ακούων μαθητής.

Πώς εξασφαλίζονται εύλογες προσαρμογές σε σχολεία/άλλους χώρους που προορίζονται για κωφούς και βαρήκοους νέους;

Όταν εγγράφεστε στο σχολείο ή σε άλλες δραστηριότητες σε οργανώσεις νεολαίας, η πρώτη ερώτηση είναι "Είναι οι χώροι προσβάσιμοι;" από την πλευρά σας ως άτομο με αναπηρία. Αν βρίσκεστε από την άλλη πλευρά - την πλευρά των σχολείων και των οργανώσεων που δέχονται άτομα με αναπηρία, πρέπει να είστε καλά προετοιμασμένοι. Όπως αναφέρει η UNCPRD "Για να μπορέσουν τα άτομα με αναπηρία να ζήσουν ανεξάρτητα και να συμμετέχουν πλήρως σε όλες τις πτυχές της ζωής, τα συμβαλλόμενα κράτη λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα για να εξασφαλίσουν στα άτομα με αναπηρία πρόσβαση, σε ίση βάση με τους άλλους, στο φυσικό περιβάλλον, στις μεταφορές, στις πληροφορίες και τις επικοινωνίες, συμπεριλαμβανομένων των τεχνολογιών και συστημάτων πληροφορικής και επικοινωνιών, και σε άλλες εγκαταστάσεις και υπηρεσίες που είναι ανοικτές ή παρέχονται στο κοινό, τόσο στις αστικές όσο και στις αγροτικές περιοχές". Δεν είναι το άτομο με αναπηρία αυτό που πρέπει να φροντίζει για την προσβασιμότητα των χώρων, αλλά ο διοργανωτής και ο πάροχος των υπηρεσιών, στην προκειμένη περίπτωση τα σχολεία και οι οργανώσεις νεολαίας.

Χρειάζεται προετοιμασία και γνωριμία με το παιδί/νέο άτομο σε ατομικό επίπεδο. Κάθε κωφό και βαρήκοο άτομο είναι διαφορετικό, οπότε χρειάζεται ατομική προσέγγιση. Όταν λάβετε πληροφορίες για το παιδί/νέο, ταυτόχρονα, επικοινωνήστε με την τοπική/περιφερειακή σας κυβέρνηση εάν χρειάζεστε τις αξιολογήσεις προσβασιμότητας τεχνικής φύσης αλλά και διερμηνείς νοηματικής γλώσσας ή άλλους βοηθούς επικοινωνίας.

Μάθετε περισσότερα

•

Υπάρχουν λίγες πολιτικές και νόμοι στην κροατική νομοθεσία στις οποίες μπορείτε να βασιστείτε για να καταστήσετε τις εγκαταστάσεις και τις υπηρεσίες σας προσβάσιμες:

Πολιτική για την πρωτοβάθμια και δευτεροβάθμια εκπαίδευση μαθητών με αναπηρία

Νόμος για την κροατική νοηματική γλώσσα και άλλα μέσα επικοινωνίας για κωφούς και κωφάλαλους

Επίσης, υπάρχουν ορισμένοι ευρωπαϊκοί νόμοι και κανονισμοί, αλλά μπορείτε επίσης να βρείτε πολιτικές που είναι διαθέσιμες στη χώρα σας. Όλη η νομοθεσία στη χώρα σας συνδέεται με την UNCRPD που αποτελεί τη βάση όλων των πράξεων και πολιτικών που αφορούν τα άτομα με αναπηρία.

Βασικές αρχές - Υποστήριξη της ανάπτυξης και εφαρμογής πολιτικών για την εκπαίδευση χωρίς αποκλεισμούς: Policy Brief: Policy Brief: Policy Brief: Policy

Πώς να ενθαρρύνετε την ανεξαρτησία στην οργάνωση και τον προγραμματισμό;

Στόχος

Κάθε άτομο έχει συγκεκριμένες ανάγκες. Λόγω των επικοινωνιακών προκλήσεων που αντιμετωπίζουν οι κωφοί και οι βαρήκοοι, το διδακτικό υλικό πρέπει να προσαρμόζεται στις ανάγκες του συγκεκριμένου

Αντίκτυπος

Το παιδί/έφηβος θα τύχει ατομικής προσέγγισης ανάλογα με τις ανάγκες και τις δυνατότητές του και θα αποκτήσει εύκολα τις απαραίτητες γνώσεις και θα συμμετέχει ισότιμα σε όλες τις δραστηριότητες.

Σύμφωνα με τις ατομικές ανάγκες και δυνατότητες του παιδιού/εφήβου, ο δάσκαλος/νηπιαγωγός/επιμελητής νεότητας θα πρέπει να σχεδιάζει το πρόγραμμα σπουδών/δραστηριότητες μάθησης μαζί με την ομάδα αποκατάστασης (λογοθεραπευτές, εκπαιδευτικός αποκατάστασης, παιδαγωγός...).

Η ομάδα αποκατάστασης θα πρέπει να παρέχει στον δάσκαλο/νηπιαγωγό/επιμελητή νεολαίας πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο προσαρμογής του διδακτικού υλικού και την υποστήριξη του παιδιού/εφήβου. Κατά τον προγραμματισμό και την οργάνωση των εργασιών, ο εκπαιδευτικός θα πρέπει να συμπεριλάβει και τον βοηθό διδασκαλίας ή/και τον εκπαιδευτικό διερμηνέα (υποστηρικτικό προσωπικό), ώστε να έχουν αρκετό χρόνο για να προετοιμαστούν.

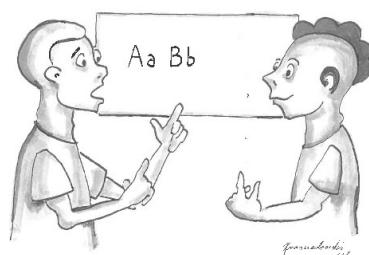
Ο δάσκαλος/εργαζόμενος με τους νέους και το υποστηρικτικό προσωπικό θα πρέπει να βρίσκονται σε συνεχή επικοινωνία, ώστε να παρακολουθείται διαρκώς η πρόοδος του παιδιού/εφήβου. Θα πρέπει να συμβουλευθούν ο ένας τον άλλον και να συζητούν τομείς στους οποίους το παιδί/έφηβος μπορεί να έχει προβλήματα και να προσπαθήσει να καθορίσει τον καλύτερο τρόπο επίλυσής τους.

Επίσης, θα πρέπει να συζητήσουν τα πιθανά προβλήματα που θα μπορούσαν να προκύψουν κατά τη διάρκεια των δραστηριοτήτων και τον τρόπο προσέγγισής τους. Συνιστάται να τίθενται και να ορίζονται κανόνες από πριν, ώστε κατά τη διάρκεια των δραστηριοτήτων να μην υπάρχουν παρεξηγήσεις ή/και προβλήματα. Το υποστηρικτικό προσωπικό θα πρέπει να λάβει έντυπα (παρουσίαση, νέο λεξιλόγιο...) για την καλύτερη προετοιμασία της τάξης/των

δραστηριοτήτων.

Εάν τα μαθήματα και οι δραστηριότητες περιλαμβάνουν νέες και άγνωστες λέξεις, π.χ. λεξιλόγιο, το παιδί/έφηβος θα πρέπει να λάβει τον κατάλογο των νέων και άγνωστων λέξεων πριν από το μάθημα. Συνιστάται να συνοδεύεται ο κατάλογος με εικόνες. Αυτό μπορεί να ωφελήσει και όλα τα άλλα παιδιά/εφήβους.

Είναι επίσης πολύ σημαντικό να συμπεριλάβετε την οικογένεια, να την ενημερώνετε για την πρόοδο του παιδιού/εφήβου και για τυχόν προβλήματα που προκύπτουν, ώστε η οικογένεια να μπορεί να παρέχει τη στήριξή της.





Πώς να διαχειριστείτε την επικοινωνία καθηγητή - βοηθού καθηγητή - μαθητών/μαθητών;

Στόχος

Οι κωφοί και βαρήκοοι χρήστες της νοηματικής γλώσσας χρησιμοποιούν τις υπηρεσίες επαγγελματιών που είναι εξειδικευμένοι στον τομέα της αναπηρίας ή/και της επικοινωνίας. Οι βοηθοί διδασκαλίας/εκπαιδευτικοί διερμηνείς/διερμηνείς νοηματικής γλώσσας (εν συντομία "υποστηρικτικό προσωπικό") είναι ειδικοί που ειδικεύονται στην εργασία με κωφά και βαρήκοα παιδιά για να διευκολύνουν την επικοινωνία μεταξύ κωφών και βαρήκων χρηστών της νοηματικής γλώσσας και άλλων ατόμων που δεν χρησιμοποιούν τη νοηματική γλώσσα. Ο ρόλος τους δεν είναι μόνο να διευκολύνουν την επικοινωνία αλλά και να υποστηρίζουν το παιδί/έφηβο καθώς και τους εκπαιδευτικούς. Λειτουργούν ως τα αυτιά τους. Αλλά

Αντίκτυπος

Ο μεγαλύτερος αντίκτυπος είναι η ένταξη ενός κωφού/βαρήκοου παιδιού/έφηβου στην κανονική εκπαίδευση στην οποία παρέχεται ποιοτική εκπαίδευση με την οποία διαμορφώνονται ίσες ευκαιρίες. Δίνοντας στο παιδί/έφηβο ίσες ευκαιρίες να μάθει και να αποκτήσει γνώσεις δημιουργείται ο αυτοσεβασμός και η αυτογνωσία του καθώς και η ανεξαρτησία του.

Τι πρέπει να γνωρίζετε

Ως υπεύθυνος/η για τους πόρους, μπορεί να βρεθείτε σε μια κατάσταση όπου θα πρέπει να αλληλεπιδράσετε με τους ακόλουθους επαγγελματίες:

- επαγγελματίες που ειδικεύονται στον τομέα της αναπηρίας
- επαγγελματίες της επικοινωνίας, συμπεριλαμβανομένων των διερμηνέων νοηματικής γλώσσας ή των επαγγελματιών που υποτιτλίζουν προφορικό περιεχόμενο (επαγγελματίες ομιλίας με κείμενο)

Και στις δύο περιπτώσεις, θα πρέπει να τους δώσετε **όλο το απαραίτητο υλικό εκ των προτέρων, ώστε** να μπορούν να προετοιμαστούν για το μάθημα. Θα πρέπει επίσης να **προγραμματίζουν από κοινού συναντήσεις** για να συζητούν το διδακτικό υλικό και τις μεθόδους διδασκαλίας. Το κύριο καθήκον ενός βοηθού διδασκαλίας/εκπαιδευτικού διερμηνέα/διερμηνέα νοηματικής γλώσσας είναι να μεταφράζει/διερμηνεύει τις προφορικές πληροφορίες στη νοηματική γλώσσα. Αυτό πρέπει να γίνεται όχι μόνο κατά τη διάρκεια της διδασκαλίας αλλά και σε όλες τις δραστηριότητες κατά τη διάρκεια του σχολείου/νηπιαγωγείου.

Στις οργανώσεις νεολαίας, εάν έχουν προγραμματιστεί συναντήσεις ή/και άλλες εκδηλώσεις, όταν προσλαμβάνετε διερμηνέα νοηματικής γλώσσας, θα πρέπει να

Θα ήταν πολύ καλό αν οι διερμηνείς νοηματικής γλώσσας μπορούσαν να συναντήσουν τα κωφά άτομα πριν από την εκδήλωση/τάξη/συνάντηση, ώστε τα κωφά άτομα να γνωρίσουν τον τρόπο νοηματικής του διερμηνέα νοηματικής γλώσσας και το αντίστροφο.

Μία από τις σημαντικές συμβουλές κατά την επικοινωνία με ένα κωφό άτομο που χρησιμοποιεί διερμηνέα νοηματικής γλώσσας είναι **να μην ξεχνάτε ποτέ να μιλάτε στο κωφό άτομο και όχι στον διερμηνέα νοηματικής γλώσσας.**

Επικοινωνείτε με το κωφό άτομο και ο διερμηνέας νοηματικής γλώσσας είναι απλώς ένα μέσο που μεταφέρει τις πληροφορίες από την προφορική γλώσσα στη νοηματική γλώσσα και αντίστροφα.

Υπάρχουν πολλά διαθέσιμα ζωντανά και διαδικτυακά μαθήματα νοηματικής γλώσσας σήμερα. Η νοηματική γλώσσα είναι κάτι ωραίο για να μάθει κανείς, θα έλεγαν κάποιοι. Υπάρχει μια κοινή άποψη ότι η νοηματική γλώσσα είναι "να κουνάς τα χέρια σου" και να κάνεις παντομίμα. Οι οργανώσεις κωφών καταπολεμούν αυτή τη γνώμη και υποστηρίζουν τη νοηματική γλώσσα ως πραγματική ζωντανή γλώσσα, όπως κάθε άλλη ομιλούμενη γλώσσα στον κόσμο. Αλλά η συμμετοχή σε μαθήματα νοηματικής γλώσσας ή το να πιάσετε κάποια νοήματα στο διαδίκτυο για να αποκτήσετε κάποιες βασικές γνώσεις εκτιμάται επίσης, επειδή οι κωφοί μαθητές θα αισθανθούν ότι είστε πρόθυμοι να είστε πιο κοντά τους και να τους καταλάβετε. Οπότε, προχωρήστε!

Εικόνα 42: Τριμερής ανταλλαγή απόψεων με διερμηνέα νοηματικής γλώσσας





Βοηθήματα για κωφούς και βαρήκοους

Στόχος

Η γνώση των ακουστικών βαρηκοΐας και του τρόπου λειτουργίας τους σας επιτρέπει να έχετε τις σωστές επαγγελματικές χειρονομίες: τη στάση που πρέπει να υιοθετήσετε (π.χ. να μην φωνάζετε) ή τον τρόπο αντίδρασης σε περίπτωση δυσλειτουργίας (π.χ. σφάλματα των ακουστικών βαρηκοΐας).

Αντίκτυπος

Η αποκατάσταση της ακοής μετά την τοποθέτηση και την προσαρμογή επιτρέπει στα κωφά και βαρήκοα άτομα να αντιλαμβάνονται τις ακουστικές πληροφορίες με μεγαλύτερη σαφήνεια (θόρυβοι, λεκτικές ανταλλαγές κ.λπ.) και να επικοινωνούν καλύτερα. Λάβετε υπόψη ότι η απώλεια ακοής μπορεί να διαφέρει

Τι πρέπει να γνωρίζετε

Ο ωτορινολαρυγγολόγος ή ωτορινολαρυγγολόγος θα συνταγογραφήσει ένα ακουστικό βαρηκοΐας ανάλογα με τις ανάγκες. Αφού αξιολογήσει την απώλεια ακοής, ο γιατρός καθορίζει ποιος τύπος ακουστικού βαρηκοΐας είναι ο καταλληλότερος. Αυτό αντισταθμίζει (εν μέρει) την απώλεια ακοής, η οποία μπορεί να ποικίλλει σε ένταση (ήπια ή σοβαρή απώλεια ακοής) και συχνότητα (χαμηλές ή/και υψηλές συχνότητες). Ωστόσο, το άτομο δεν θα ανακτήσει την πλήρη ακοή του.

Σημείωση: ορισμένες καταστάσεις υγείας (κρυολογήματα, λοιμώξεις του αυτιού κ.λπ.) μπορεί να μειώσουν προσωρινά την ακοή του ατόμου που έχει φορέσει το ακουστικό βαρηκοΐας.

Κάθε τύπος απώλειας ακοής έχει το δικό του ειδικό ακουστικό βοήθημα.

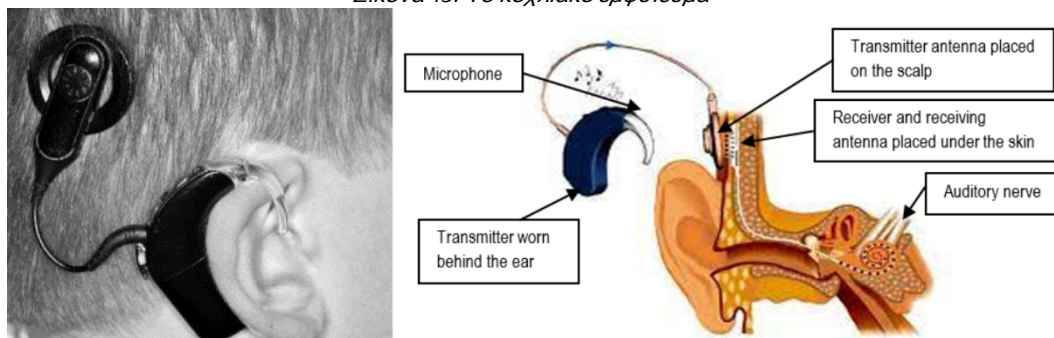


Εικόνα 43: Ακουστικό βοήθημα πίσω από το αυτί (BTE)



Εικόνα 44:
Ακουστικό βοήθημα στο αυτί (ITE)

Εικόνα 45: Το κοχλιακό εμφύτευμα



Αυτό το εμφύτευμα συνταγογραφείται από ειδικό για την κώφωση σύμφωνα με τις συγκεκριμένες ανάγκες. Απαιτεί χειρουργική επέμβαση και κατάλληλη αποκατάσταση. Η κεραία εκπομπής του εμφυτεύματος είναι μαγνητισμένη. Ένα ηλεκτρόδιο συνδέεται απευθείας με το ακουστικό νεύρο. Μια ενδεικτική λυχνία μπαταρίας στο περίγραμμα του αυτιού υποδεικνύει τη χαμηλή ισχύ της μπαταρίας.

Σε περίπτωση δυσλειτουργίας, εάν το άτομο παραπονεθεί για δυσφορία που σχετίζεται με τη συσκευή, μπορεί να αφαιρέσει το κινητό μέρος του εμφυτεύματός του.

Επιπλέον, **ένα σύστημα υψηλής συχνότητας (HF)** μπορεί να συνταγογραφηθεί από έναν επαγγελματία υγείας, ανάλογα με την κώφωση και τις ειδικές ανάγκες του ατόμου για την περαιτέρω βελτίωση της ποιότητας του ήχου.

Το μικρόφωνο επιτρέπει στο κωφό ή βαρήκοο άτομο να εστιάζει την ακοή του περισσότερο στον κύριο ομιλητή παρά στο περιβάλλον που μοιράζεται με άλλα (μη κωφά ή βαρήκοα) άτομα.

Ως ομιλητής, βεβαιωθείτε **ότι δεν καταπονείτε τη φωνή σας και ότι μιλάτε κανονικά.**

Θυμηθείτε να **κλείσετε το μικρόφωνο όταν βγείτε από την αίθουσα** και προχωρήσετε σε άλλη δραστηριότητα. Θυμηθείτε επίσης να **επαναφορτίζετε το μικρόφωνο τακτικά** (π.χ. τη νύχτα).



Νοηματική γλώσσα και καθοδηγούμενη ομιλία

Στόχος

Η κύρια δυσκολία έγκειται στην αντίληψη ή τη διάκριση των ήχων στον προφορικό λόγο. Η έλλειψη λεξιλογικού αποθέματος (κοινές ή πιο εξειδικευμένες εκφράσεις) ή γνώσης του συντακτικού δυσχεραίνει την επικοινωνία, ιδίως για τους βαρήκοους νέους. Η νοηματική γλώσσα και η καθοδηγούμενη ομιλία θα βοηθήσουν να ξεπεραστούν αυτές οι δυσκολίες.

Αντίκτυπος

Η νοηματική γλώσσα και η LPC είναι τα εργαλεία που καθιστούν την επικοινωνία ευκολότερη, αποτελεσματικότερη, κοινή και βασισμένη στην οπτική μορφή. Βελτιώνουν την ακουστική πρόσληψη του μηνύματος, την ποιότητα της κοινωνικής αλληλεπίδρασης και επιτρέπουν την κοινωνικοποίηση.

Η νοηματική γλώσσα και η LPC είναι δύο εργαλεία επικοινωνίας που απαιτούν εκπαίδευση και/ή άτυπη εκμάθηση, τις περισσότερες φορές στον οικογενειακό κύκλο, ή μερικές φορές στο σχολείο ή στην εργασία. Το παρόν φύλλο παρέχει μόνο μια σύντομη παρουσίαση αυτών των δύο τρόπων επικοινωνίας (για περισσότερες πληροφορίες βλ. επίσης το φύλλο αριθ. 11).

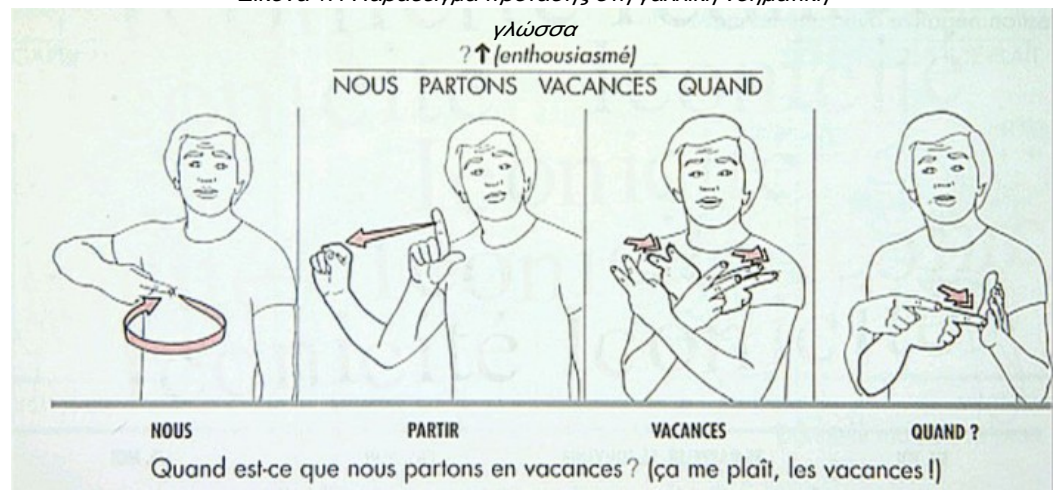
Η γαλλική κωδικοποιημένη ομιλία (*Langue française Parlée Complétée*, ή LPC) ή κωδικοποιημένη ομιλία είναι ένα εργαλείο που μπορεί να υποστηρίξει την ανάγνωση των χειλιών. Οι χειρονομίες υποστηρίζουν τον προφορικό λόγο, ώστε ο ομιλητής να μπορεί να αναγνωρίζει ευκολότερα τον προφορικό λόγο. Κάθε κώδικας (ή χειρονομία) της κωδικοποιημένης γλώσσας είναι συγκεκριμένος για κάθε γλώσσα. Με αυτόν τον τρόπο, η βρετανική κωδικοποιημένη ομιλία και η LPC είναι διαφορετικές. Και στις δύο περιπτώσεις, τα σχήματα των χεριών που κωδικοποιούν τα σύμφωνα και τα φωνήεντα βρίσκονται σε διαφορετικά μέρη του προσώπου του ομιλητή που χρησιμοποιεί την κωδικοποιημένη γλώσσα.



Εικόνα 46: Παράδειγμα LPC

Η νοηματική γλώσσα διαφέρει μεταξύ των εθνικών γλωσσών. Για παράδειγμα, η βρετανική και η γαλλική νοηματική γλώσσα έχουν τις δικές τους συντακτικές δομές, αλλά μπορεί να έχουν παρόμοιες οπτικές πτυχές. Η νοηματική γλώσσα συνοδεύεται από έντονες εκφράσεις του προσώπου. Κάθε χειρονομία αντιπροσωπεύει μια λέξη ή μια ενέργεια.

Εικόνα 47: Παράδειγμα πρότασης στη γαλλική νοηματική



Υπάρχουν πολλά σεμινάρια στο διαδίκτυο που σας επιτρέπουν να μάθετε γρήγορα



Πώς να κάνω τη μη λεκτική μου επικοινωνία αποτελεσματική;

Στόχος

Η προφορική επικοινωνία δεν αρκεί και πρέπει να συμπληρώνεται από καλή γνώση του μη λεκτική επικοινωνία. Υπάρχουν απλές τεχνικές και συμπεριφορές που μπορούν να διευκολύνουν την αλληλεπίδραση και την επικοινωνία με ένα άτομο με προβλήματα ακοής. Αυτές μπορούν να βοηθήσουν το άτομο να διαβάσει τα χείλη και/ή να μάθει τη νοηματική γλώσσα. Σε κάθε περίπτωση, αυτές οι επικοινωνιακές τεχνικές και συμπεριφορές είναι αποτελεσματικές εάν ο ομιλητής δίνει ιδιαίτερη προσοχή

Αντίκτυπος

Η μη λεκτική επικοινωνία μπορεί να βελτιώσει τη μετάδοση πληροφοριών, μειώνοντας παράλληλα την κόπωση που προκαλούν τα αντισταθμιστικά εργαλεία που χρησιμοποιούν τα άτομα με προβλήματα ακοής.

Η οπτική εμφάνιση, οι μη λεκτικές ενδείξεις, όπως η θέση του σώματος, η θέση του ομιλητή και των άλλων ομιλητών, η διαρρύθμιση της αίθουσας και η "υποκριτική" (χρήση παντομίμας, σωματικών χειρονομιών και εκφράσεων του προσώπου) είναι απαραίτητα για την επικοινωνία και την κοινωνικοποίηση με άτομα με απώλεια ακοής.

Αντιμετωπίστε τον συνομιλητή σας.

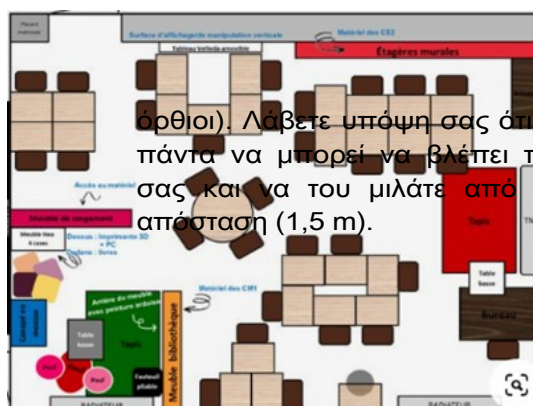
Οργανώστε το δωμάτιο έτσι ώστε τα τραπέζια και τα

οι καρέκλες τοποθετούνται **σε κύκλο ή σε σχήμα U** (διαφορετικές διαμορφώσεις είναι δυνατές).

Μείνετε στο οπτικό πεδίο του συνομιλητή σας. Η οπτική επαφή είναι απαραίτητη όταν επικοινωνείτε με ένα άτομο με απώλεια ακοής. Πάντα να κρατάτε

τα μάτια σας στο ίδιο επίπεδο με τα δικά του. Προσαρμόστε ανάλογα τη θέση σας (π.χ. καθίστε όταν είναι καθιστοί ή/και σηκωθείτε όταν είναι

ορθοί). Λάβετε υπόψη σας ότι θα πρέπει πάντα να μπορεί να βλέπει τις κινήσεις σας και να του μιλάτε από μια λογική απόσταση (1,5 m).



Κερδίστε την προσοχή του άλλου ατόμου πριν αρχίσετε να του μιλάτε: μπορείτε να ξεκινήσετε τη συζήτηση με ένα οπτικό ή απτικό σήμα (αγγίζοντας τον ώμο του, ένα απλό χαμόγελο, ένα νεύμα ή ένα νεύμα συνήθως λειτουργεί). Αν η διαρρύθμιση του χώρου το επιτρέπει, μπορείτε να δονήσετε το τραπέζι όπου κάθεστε μαζί ή να αναβοσβήσετε ένα μικρό φως. Λάβετε υπόψη ότι τα άτομα με απώλεια ακοής συνήθως δεν αισθάνονται προσβεβλημένα όταν τους απευθύνονται με αυτόν τον τρόπο.

Συνδυάστε τις χειρονομίες σας με την ομιλία σας: η μη λεκτική επικοινωνία είναι απαραίτητη για να γίνει κατανοητή από ένα άτομο με απώλεια ακοής. Για να διευκολύνετε τον διάλογο, μη διστάσετε να δείξετε τα πράγματα ή τα άτομα για τα οποία μιλάτε ή να προσπαθήσετε να απεικονίσετε την ενέργεια που περιγράφετε.



Πώς να φτιάξετε η προφορική μου επικοινωνία είναι αποτελεσματική;

Στόχος

Για να κάνετε την ομιλία σας κατανοητή όταν επικοινωνείτε με ένα άτομο με προβλήματα ακοής, είναι σημαντικό να ακολουθήσετε μερικούς απλούς κανόνες.

Αντίκτυπος

Η καλή λεκτική επικοινωνία θα επιτρέψει στα άτομα με απώλεια ακοής να συμπεριληφθούν στις συνήθεις κοινωνικές αλληλεπιδράσεις και θα περιορίσει την κόπωση που προκαλούν οι συνέπειες της

Όταν επικοινωνείτε προφορικά με ένα άτομο με απώλεια ακοής, ενεργήστε όπως θα κάνατε κανονικά, απλώς προσαρμόστε την έκφρασή σας και τον τρόπο που μιλάτε για να διασφαλίσετε ότι σας καταλαβαίνει:

Μην υψώνετε τη φωνή σας και μην αλλάζετε τον τόνο της φωνής σας.

- **Μιλήστε κανονικά, καθαρά** και μην πιέζετε τον εαυτό σας επειδή μπορεί να μην σας καταλάβουν. Μιλήστε απαλά.
- Το να φωνάζετε ή να υπερβάλλετε σε κάθε συλλαβή μπορεί να επηρεάσει την ανάγνωση των χειλιών.

Μιλήστε πιο δυνατά ή μειώστε ταχύτητα μόνο αν σας ζητηθεί.

Ελέγξτε ότι το άτομο σας καταλαβαίνει κάνοντας ερωτήσεις.



Είναι σημαντικό να βλέπει ο συνομιλητής σας ότι είστε συγκεντρωμένοι στη συζήτηση.

Παρουσιάστε την ομιλία σας συνοπτικά: κάντε μια περίληψη του θέματος που πρόκειται να αναπτύξετε, ώστε το άτομο στο οποίο απευθύνεστε να σας καταλάβει καλύτερα. **Χρησιμοποιήστε απλές, σύντομες προτάσεις χωρίς ασάφειες.**

Αποφύγετε την αλλαγή θέματος χωρίς μετάβαση. Μη φοβάστε να **κάνετε διαλείμματα** και να ρωτάτε το άτομο αν χρειάζεται να **επαναλάβετε τον εαυτό σας**.

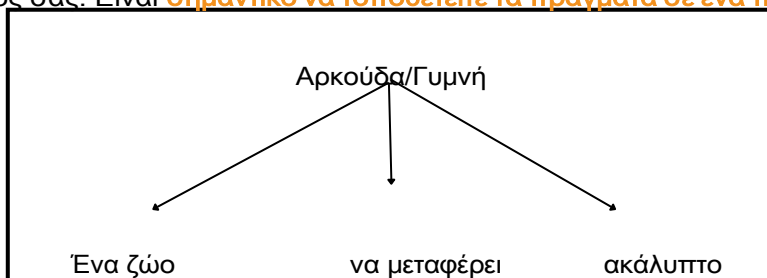
Δείξτε το πρόσωπο για το οποίο μιλάτε, ώστε το άτομο με απώλεια ακοής να

Εικόνα 50: Διακοπή από χτύπημα κινητού



Εξηγήστε την πιθανή διακοπή: Η συζήτησή σας μπορεί να διακοπεί από γεγονότα που μπορεί να συμβούν αλλά τα οποία ο κωφός και βαρήκοος ομιλητής δεν είναι σε θέση να αντιληφθεί. Μπορεί να χτυπάει το τηλέφωνό σας, κάποιος να χτυπάει την πόρτα κ.λπ. Σε αυτή την περίπτωση, ενημερώστε το άτομο με το οποίο μιλάτε για τη διακοπή. Εάν δεν το κάνετε, μπορεί να νομίζει ότι η συζήτηση έχει τελειώσει ή να σας θεωρεί αγενή.

Εάν ανταλλάσσετε γραπτό υλικό με κάποιον βαρήκοο, να γνωρίζετε ότι μπορεί να χρησιμοποιεί διαφορετική σύνταξη και γραμματικές δομές από εσάς. Θα πρέπει επίσης να γνωρίζετε ότι το κωφό και βαρήκοο άτομο δεν έχει το ίδιο λεξιλογικό απόθεμα με εσάς και ενδέχεται να δυσκολεύεται να προσεγγίσει το νόημα του μηνυματός σας. Είναι **σημαντικό να τοποθετείτε τα πράγματα σε ένα πλαίσιο**.



Εικόνα 51: Για παράδειγμα, η λέξη "αρκούδα/φάρμακο" είναι ένα ομώνυμο που μπορεί να προκαλέσει σύγχυση, ιδίως στους νέους με απώλεια ακοής.

Υπάρχουν ψηφιακές εφαρμογές που σας επιτρέπουν να **μεταγράψετε μια ζωντανή ομιλία σε γραπτό περιεχόμενο**. Μπορείτε να κατεβάσετε και να χρησιμοποιήσετε αυτό το είδος εφαρμογής σε συναντήσεις ή σε μια τάξη. Υπάρχει αριθμός εφαρμογών όπως το Autocap (Android) ή το Subtitles & Stickers (IOS) Αυτόματη λεζάντα βίντεο.

Αν το άτομο με το οποίο μιλάτε φαίνεται να είναι πολύ άμεσο με εσάς ή τους άλλους, μην το παίρνετε προσωπικά, να είστε υπομονετικοί και ευέλικτοι. Συχνά είναι ευκολότερο για τα άτομα με απώλεια ακοής να μπαίνουν κατευθείαν στο θέμα χωρίς να χρησιμοποιούν τις συνήθεις φόρμουλες ή τις γλωσσικές αποχρώσεις.

Μάθετε περισσότερα

AUTOCAP www.autocap.app
Υπότιτλοι & Αυτοκόλλητα



Πώς να προσαρμόσετε τα υλικά ώστε να γίνουν προσβάσιμα;

Στόχος

Οι κωφοί και οι βαρήκοοι χρησιμοποιούν την όραση ως κύρια πηγή λήψης πληροφοριών. Λόγω της απώλειας ακοής και της σοβαρότητάς της, το ακουστικό υλικό είναι ως επί το πλείστον άχρηστο γι' αυτούς. Το γραπτό υλικό πρέπει να είναι σύντομο και απλό.

Το παιδί/έφηβος θα αισθάνεται, σίγουρα και επιτυχημένος στο εκπαιδευτικό του περιβάλλον, καθώς και ασφαλής και προστατευμένος. Κάνοντας τα υλικά προσβάσιμα το παιδί/έφηβος θα νιώσει αποδεκτό στην ομάδα, γεγονός που έχει ως αποτέλεσμα την ανάπτυξη της

Συνιστάται να ακολουθείται ο Καθολικός Σχεδιασμός για τη Μάθηση (UDL), ο οποίος θα πρέπει να παρέχει ίσες ευκαιρίες μάθησης σε όλους. Η UDL μπορεί να χρησιμοποιηθεί τόσο σε τυπικά όσο και σε μη τυπικά περιβάλλοντα, διότι τα εμπόδια αίρονται και ενισχύεται η δύναμη και η αυτοεκτίμηση των παιδιών/εφήβων. Υπάρχουν 5 αξιώματα της UDL τα οποία πρέπει να ακολουθούνται: οι στόχοι του μαθήματος πρέπει να είναι σαφείς που σημαίνει ότι οι μαθητές γνωρίζουν ακριβώς τι εργάζονται για να επιτύχουν, πρέπει να υπάρχουν διαφορετικές επιλογές εργασιών (υπάρχουν διαφορετικοί τρόποι για να ολοκληρωθεί μια εργασία), το μαθησιακό περιβάλλον πρέπει να είναι ευέλικτο (εργασία σε ομάδες, εργασία μόνος, τα μαθήματα μπορούν να είναι πολυαισθητηριακά π.χ. με μουσική, βίντεο...), δίνεται τακτική ανατροφοδότηση η οποία είναι ζωτικής σημασίας γιατί δείχνει υποστήριξη, υπάρχει ποικιλία υλικών που μπορούν να χρησιμοποιηθούν και αυτά είναι μαθητοκεντρικά.

Εάν ακολουθείτε τα αξιώματα της UDL και τις ανάγκες των Κωφών και των Βαρηκόων, συνιστάται να χρησιμοποιείτε εικόνες, σχέδια, διαγράμματα ως διδακτικό υλικό, με όσο το δυνατόν περισσότερες λεπτομέρειες. Θα πρέπει να γίνονται περιγραφές των ιδίων με βάση το κείμενο. Όλες οι οδηγίες θα πρέπει να είναι σε μορφή κειμένου και να δίνονται ως φυλλάδια, διαφάνειες PowerPoint και παρόμοια. Κατά προτίμηση, όλα τα υλικά θα πρέπει να παρέχονται εκ των προτέρων, ώστε να δοθεί χρόνος στο παιδί/έφηβο να προετοιμαστεί. Κατά την προετοιμασία του γραπτού υλικού προσπαθήστε να μην χρησιμοποιείτε πολλούς τεχνικούς όρους. Αν αυτό δεν μπορεί να αποφευχθεί, προσπαθήστε να δώσετε μια επαρκή εξήγηση.

Το ηχητικό υλικό θα πρέπει να μεταφέρεται σε υλικό βίντεο με διερμηνεία στη νοηματική γλώσσα και υπότιτλους για ευκολότερη κατανόηση. Από τους υπότιτλους επωφελοούνται όχι μόνο οι βαρήκοοι και οι κωφοί αλλά και τα

ακούοντα παιδιά.

Το προηχογραφημένο βιντεοσκοπημένο υλικό πρέπει επίσης να είναι προσβάσιμο, δηλαδή να είναι στη νοηματική γλώσσα και να έχει υπότιτλους.

Εάν επεξεργάζεστε το υλικό ήχου/βίντεο, ο διερμηνέας νοηματικής γλώσσας θα πρέπει να σας βοηθήσει να καταγράψετε τη διερμηνεία του υλικού στη νοηματική γλώσσα.

Ορισμένα από τα προγράμματα επεξεργασίας βίντεο, όπως το Windows Video Editor, είναι δωρεάν, ενώ ορισμένα, όπως το *Filmora*, πρέπει να αγοραστούν για να μπορέσετε να χρησιμοποιήσετε όλες τις δυνατότητες του προγράμματος.

Movavi Video Editor Plus [movavi.com](https://www.movavi.com)

Wondershare Filmora filmora.wondershare.com

Μάθετε περισσότερα



Πώς να εφαρμόσετε την ηλεκτρονική εκπαίδευση;

Στόχος

Λόγω της ανάπτυξης των τεχνολογιών, αλλά και καθώς αντιμετωπίζουμε τις συνεχιζόμενες πανδημίες COVID-19, η εκπαίδευση μπορεί να λάβει χώρα και έχει λάβει χώρα χωρίς να βρισκόμαστε στον ίδιο τόπο, την ίδια στιγμή.

Αντίκτυπος

Ακολουθώντας αυτές τις συστάσεις, το παιδί/έφηβος θα κατανοήσει καλύτερα το διδακτικό υλικό. Ο αλφαριθμητισμός, οι γνώσεις ... θα βελτιωθούν, καθώς και ο αυτοσεβασμός και η ανεξαρτησία του παιδιού/έφηβου.

Η πιο σημαντική προϋπόθεση είναι να βεβαιωθείτε ότι πληρούνται όλες οι τεχνικές απαιτήσεις (καλή σύνδεση στο διαδίκτυο, καλή κάμερα, υπολογιστής κ.λπ.) και ότι το παιδί/έφηβος γνωρίζει πώς να το χρησιμοποιεί. Είναι επίσης σημαντικό να χρησιμοποιηθεί μια πλατφόρμα (π.χ. MS Teams, Zoom, Google Classroom, Jitsi, BigBlueButton....) που έχει τα καλύτερα χαρακτηριστικά προσβασιμότητας καθώς και την ποιότητα της ροής βίντεο και ήχου. Τα περιεκτικά και προσβάσιμα υλικά και ως εκ τούτου οι τεχνολογίες που χρησιμοποιούνται πρέπει να έχουν τις επιλογές της πλατφόρμας πρέπει να προσφέρουν διαφορετικές δυνατότητες ρύθμισης των υποτίτλων (όπως χρώμα, μέγεθος, φόντο, αντίθεση ...). Συνιστάται η χρήση υπολογιστών, φορητών υπολογιστών, ταμπλετών και όχι κινητών τηλεφώνων λόγω της μικρής οθόνης. Αφού συνδεθείτε, πριν από τη στρογγυλή τράπεζα, ενημερώστε όλους τους συμμετέχοντες ότι υπάρχει ένας ή περισσότεροι από αυτούς που είναι κωφοί ή βαρήκοοι. Η πλατφόρμα που χρησιμοποιείται θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα όλοι οι συμμετέχοντες να είναι ορατοί στην οθόνη, ώστε οι κωφοί/βαρήκοοι να μπορούν εύκολα να παρακολουθούν αν αλλάζει ο ομιλητής. Κατά τη διάρκεια της διαδικτυακής εκπαίδευσης/δραστηριοτήτων προσπαθήστε να προσέχετε την ταχύτητα της ομιλίας σας και τη σαφήνεια της προφοράς σας. Βεβαιωθείτε ότι ελέγχετε συχνά ότι το παιδί/έφηβος καταλαβαίνει, ώστε να μπορεί να συμμετέχει ισότιμα σε όλες τις δραστηριότητες. Για να το κάνετε αυτό, μπορείτε να επωφεληθείτε από τη γραμμή συνομιλίας που εμφανίζεται συνήθως στη δεξιά πλευρά της οθόνης. Ή το παιδί/έφηβος μπορεί να χρησιμοποιήσει τα emojis για να ενημερώσει τον εκπαιδευτικό ότι αντιμετωπίζει κάποιο πρόβλημα. Το προηχογραφημένο υλικό βίντεο που μοιράζεται κατά τη διάρκεια διαδικτυακών δραστηριοτήτων πρέπει να είναι προσβάσιμο, δηλαδή να είναι στη νοηματική γλώσσα και να έχει υπότιτλους. Και πάλι, όχι μόνο οι κωφοί και οι βαρήκοοι επωφελούνται από τους υπότιτλους αλλά και όλοι οι άλλοι.

Τα μέλη της οικογένειας θα πρέπει επίσης να έχουν υποστήριξη ώστε να μπορούν να βοηθήσουν τα παιδιά τους να μάθουν/συμμετέχουν σε ψηφιακά περιβάλλοντα (ορισμένες οικογένειες θα πρέπει να αποκτήσουν τις βασικές δεξιότητες χρήσης υπολογιστή και θα πρέπει να τους παρέχονται τέτοιες δεξιότητες). Είναι σημαντικό να συμπεριληφθούν οι οικογένειες στη διαδικτυακή μάθηση, ώστε η οικογένεια να μπορεί να βοηθήσει στην παρακολούθηση ότι το παιδί/έφηβος επωφελείται από τη διαδικτυακή μάθηση/δραστηριότητες. Είναι επίσης σημαντικό να συμπεριληφθεί η οικογένεια επειδή μπορεί να βοηθήσει το παιδί με τα προβλήματα που μπορεί να προκύψουν αν το ακουστικό που φοράει το παιδί δεν λειτουργεί σωστά.

Το παιδί/έφηβος καθώς και ο βοηθός διδασκαλίας/διερμηνέας νοηματικής γλώσσας θα πρέπει να λάβουν γραπτό υλικό εκ των προτέρων. Εάν δεν υπάρχει γραπτό υλικό που μπορεί να δοθεί στο παιδί/έφηβο εκ των προτέρων, θα πρέπει να διατίθενται αντίγραφα της ηλεκτρονικής εκπαίδευσης.

Τόσο το ζωντανό όσο και το προηχογραφημένο υλικό μπορεί να καταγραφεί, να αρχειοθετηθεί και να διατεθεί για μεταγενέστερη χρήση. Σε περίπτωση καταγραφής της δραστηριότητας, φροντίστε να λάβετε τη συγκατάθεση των γονέων ή των

Μάθετε περισσότερα

Συνάντηση TEAMS [*Microsoft Teams*](#)

ZOOM συνάντηση [*Βασική πλοήγηση στη συνάντηση*](#)

Συνάντηση ZOOM [*Pinning και Spotlighting Συμμετέχοντες*](#)

BigBlueButton [*Λογισμικό εικονικής τάξης ανοικτού κώδικα*](#)

Google Classroom για εκπαιδευτικούς [*Ξεκινήστε με το Classroom για εκπαιδευτικούς*](#)

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Πρόσβαση σε ποιοτική εκπαίδευση για παιδιά με ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες, που δημιουργήθηκε για την Ευρωπαϊκή Πλατφόρμα για την επένδυση στα παιδιά (EPIC). Ερευνητές: RAND Europe), Λουξεμβούργο: Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, 2018.

Julien Michel et Sandra Mauduit, Accueillir les sportifs déficients visuels, Fédération Française Handisport (FFH), 2020

Sandra Mauduit, Multisports: le guidage du sportif déficients visuels, Fédération Française Handisport (FFH), 2020

Serge Thomazet et Corinne Mérini, Collective work, a tool for inclusive education?, 2014

ΤΜΗΜΑ 1-ΒΛΆΒΕΣ ΤΗΣ ΥΓΕΙΑΣ: ΠΩΣ ΝΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΕΤΕ ΈΝΑΝ ΕΑΡΪ ΑΤΟΜΟ ΜΕ ΑΝΑΠΗΡΙΑ Ή ΜΕΡΙΚΗ ΑΝΑΠΗΡΙΑ;

Παγκόσμιος Οργανισμός Υγείας (ΠΟΥ), Παγκόσμια έκθεση για το όραμα, 2020

Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Ένωση Ισότητας: Στρατηγική για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία 2021-2030, Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, 2021

ΤΜΗΜΑ 2-ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΑΚΟΗΣ: ΠΩΣ ΝΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΕΤΕ ΈΝΑΝ ΚΩΦΟ Ή ΒΑΡΗΚΟΟ ΝΈΟ;

Παγκόσμιος Οργανισμός Υγείας (ΠΟΥ), Παγκόσμια έκθεση για την ακοή, 2021

Παγκόσμιος Οργανισμός Υγείας (ΠΟΥ), Basic ear and hearing core resource, 2020

Charlotte Cushman, Informal Functional Hearing Evaluation (IFHE), 2017

Ευρωπαϊκός Οργανισμός για τις Ειδικές Ανάγκες και την Ενταξιακή Εκπαίδευση, Βασικές αρχές - Υποστήριξη της ανάπτυξης και εφαρμογής πολιτικών για την εκπαίδευση χωρίς αποκλεισμούς, 2021

ΓΙΑ ΝΑ ΠΕΡΑΣΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ:

Η γαλλική Caisse Primaire d'Assurance Maladie (CPAM), La surdité et les causes de la perte auditive, 2021.

Το γαλλικό Ministère de l'éducation nationale et de l'enseignement supérieur, Guide pour les enseignants qui accueillent un élève présentant une déficience visuelle, Direction de l'enseignement scolaire, 2004

Rosa Hernández Hurtado y Susana-Fae Peters Domonkos, Manual de atención al alumnado con necesidades específicas de apoyo educativo derivadas de discapacidad visual y sordoceguera, Junta de Andalucía, Consejería de Educación, Dirección General de Participación e Innovación Educativa, 2008

Το γαλλικό Ministère de l'éducation nationale, Scolariser les élèves sourds ou malentendants, Direction générale de l'enseignement scolaire, 2009

Francisco Javier García Perales y Joaquín Herrero Priego (συν.), Manual de atención al alumnado con necesidades específicas de apoyo educativo derivadas de discapacidad auditiva, Junta de Andalucía, Consejería de Educación, Dirección General de Participación e Innovación Educativa, 2008

ΠΡΟΛΟΓΟΣ

Ευρωπαϊκός Οργανισμός για τις Έκτες Ανάγκες και την Ενταξιακή Εκπαίδευση: www.erasm-agency.org/

Το πρόγραμμα Erasmus+ Open up: www.openupproject.eu/en/

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Ο οδηγός του προγράμματος Erasmus+: [Έκδοση 2022](#)

H Fédération Française Handisport (FFH): www.handisport.org/

ΤΜΗΜΑ 1-ΒΛΆΒΕΣ ΤΗΣ ΥΓΕΙΑΣ: ΠΩΣ ΝΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΕΤΕ ΈΝΑΝ ΕΑΡΪ ΆΤΟΜΟ ΜΕ ΑΝΑΠΗΡΙΑ Ή ΜΕΡΙΚΗ ΑΝΑΠΗΡΙΑ;

EVELITY www.okeenea.com/

SEEING AI www.microsoft.com/fr-fr/ai/seeing-ai

RANGO www.gosense.com/fr/rango/

TOM POUCE www.imdv.org/

ULTRACANE www.ultracane.com/

ESYTIME www.eurobraille.fr/produit/esytime-evolution/

SMARTVISION2 www.kapsys.com/fr/produits/smartvision2/

VOXIONE www.eurobraille.fr/produit/voxione/

Προσβασιμότητα στα έγγραφα (Word, Excel, PowerPoint,...):

<https://www.avh.asso.fr/fr/favoriser-l-accessibilite/accessibilite-numerique/accessibilite-des-documents-et-des-courriels>

BE MY EYES www.bemyeyes.com/language/french

PRIZMO GO <https://apps.apple.com/fr/app/prizmo-go-ocr-de-poche/id1183367390>

ΦΩΝΗ ΟΝΕΙΡΟΥ www.voicedream.com/

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ ΑΠΟ ΤΟ VIAOPTA <https://apps.apple.com/fr/app/viaopta-daily/id908408072>

DOLPHIN EASYREADER <https://apps.apple.com/fr/app/dolphin-easyreader/id1161662515>

ORCAM READER www.orcam.com/fr/myreader2/

Directives européennes sur l'accessibilité des sites internet <https://digital-strategy.ec.europa.eu/en/policies/web-accessibility>

LUCIOLE www.luciole-vision.com/

Η γαλλόφωνη βιβλιοθήκη Bibliothèque Numérique Accessible www.bnfo.fr/

Éole/AVH www.eole.avh.asso.fr/

Ιστοσελίδα με όλα τα προσβάσιμα μουσεία της Γαλλίας www.louvrepour tous.fr/Visites-de-musees-pour-aveugles-et-211.html

ΤΜΗΜΑ 2-ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΑΚΟΗΣ: ΠΩΣ ΝΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΕΤΕ ΈΝΑΝ ΚΩΦΟ Ή ΒΑΡΗΚΟΟ ΝΈΟ;

AUTOCAP www.autocap.app

Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών (ΟΗΕ) για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία - Άρθρα

Video Editor Plus movavi.com

Wondershare Filmora filmora.wondershare.com

Συνάντηση TEAMS [Microsoft Teams](https://microsoft.com/teams)

ZOOM συνάντηση [Βασική πλοήγηση στη συνάντηση](#)

Συνάντηση ZOOM [Pinning και Spotlighting Συμμετέχοντες](#)

BigBlueButton [Λογισμικό εικονικής τάξης ανοικτού κώδικα](#)

Google Classroom για εκπαιδευτικούς [Ξεκινήστε με το Classroom για εκπαιδευτικούς](#)



www.openupproject.eu



LA VIE
ACTIVE
Humaniste et Fraternelle

La Vie Active - LVA



Verdi**Blanca**

VerdiBlanca - VB



INNOVATION TRAINING CENTER

Κέντρο

Εκπαίδευσης

Καινοτομίας - ITC



inn**ov**ADE
LEADERSHIP IN INNOVATION

Innovade



HSGN

HRVATSKI SAVEZ GLUHIH I NAGLUHIH

Hrvatski savez

gluhih i nagluhih - HSGN



Ouvrir
Les Yeux
Pour voir demain

**Ouvrir
Les Yeux
- OLY**



Co-funded by the
Erasmus+ Programme

Η παρούσα δημοσίευση αντανακλά μόνο τις απόψεις του

